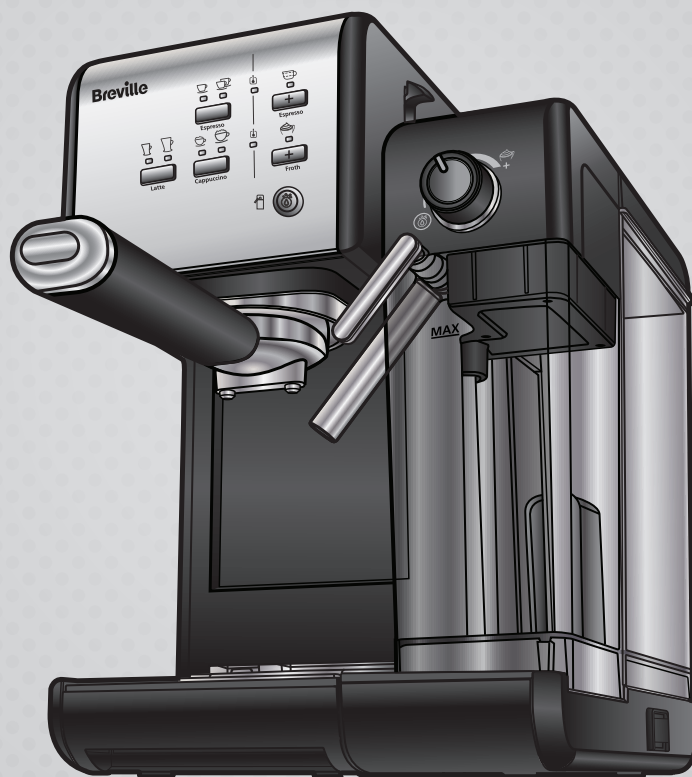


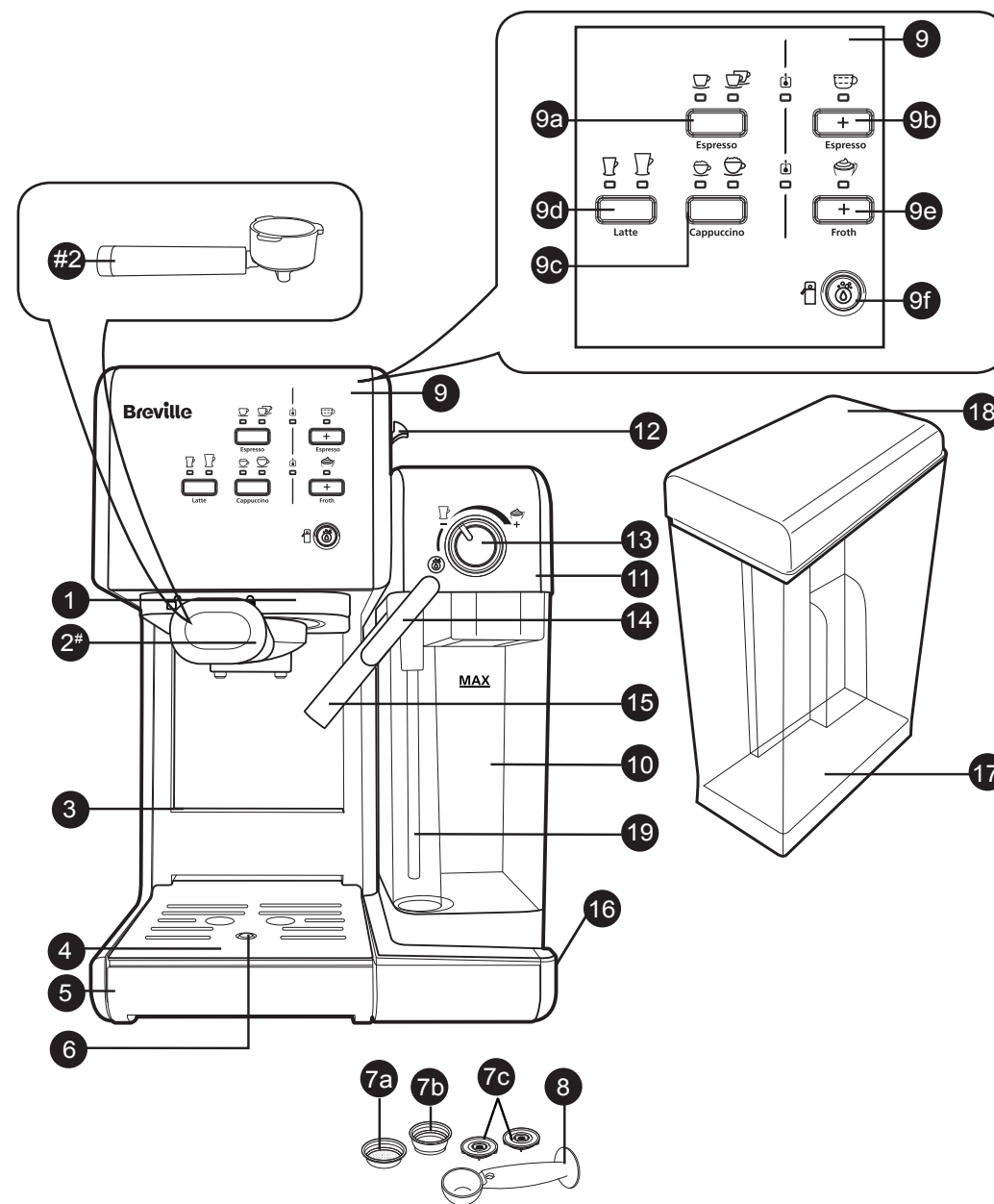
Breville®

Turn **on** your creativity®



VCF108X/VCF109X

GB	Prima Latte II Instructions for Use.....	4
FR	Prima Latte II Instructions	18
DE	Prima Latte II Bedienungsanleitung	25
ES	Prima Latte II Instrucciones de uso.....	33
PT	Prima Latte II Instruções de Utilização	46
IT	Prima Latte II Istruzioni per l'utilizzo	54
NL	Prima Latte II Gebruiksaanwijzing	61
DK	Prima Latte II Brugsanvisning	68
NO	Prima Latte II Bruksanvisning	75
FI	Prima Latte II Käyttöohjeet.....	82
SE	Prima Latte II Bruksanvisning	89
CZ	Prima Latte II Návod k použití.....	97
HU	Prima Latte II Használati útmutató.....	103
RO	Prima Latte II Instrucțiuni de utilizare.....	111
PL	Prima Latte II Instrukcja użytkowania	117
BG	Prima Latte II Инструкции за употреба	125
SK	Prima Latte II Návod na používanie.....	133



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance generates heat during use. Adequate precaution must be taken to prevent the risk of burns, scalds, fires or other damage to persons or property caused by touching the exterior whilst in use or during cooling.
- Never use this appliance for anything other than its intended use. This appliance is for household use only. Do not use this appliance outdoors.
- Always ensure that hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Always use the appliance on a stable, secure, dry and level surface.
- This appliance must not be placed on or near any potentially hot surfaces (such as a gas or electric hob).
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are any visible signs of damage or if it is leaking.
- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the supply socket after use and before cleaning.
- Always allow the appliance to cool before cleaning or storing.

- Never immerse any part of the appliance or power cord and plug in water or any other liquid.
- Never let the power cord hang over the edge of a work top, touch hot surfaces or become knotted, trapped or pinched.
- Never leave the appliance unattended when in use.

FITTING A PLUG - U.K. AND IRELAND ONLY

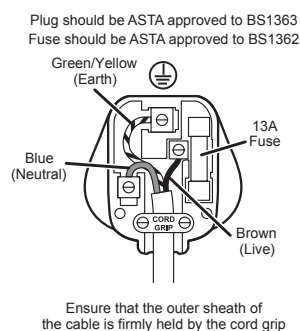
⚠ This appliance must be earthed.

If the plug is not suitable for the socket outlets in your home, it can be removed and replaced by a plug of the correct type.

If the fuse in a moulded plug needs to be changed, the fuse cover must be refitted. The appliance must not be used without the fuse cover fitted.

If the plug is unsuitable, it should be dismantled and removed from the supply cord and an appropriate plug fitted as detailed. If you remove the plug it must not be connected to a 13 amp socket and the plug must be disposed of immediately.

If the terminals in the plug are not marked or if you are unsure about the installation of the plug please contact a qualified electrician.

**PARTS**

1. Brew Head
2. Porta-Filter for Ground Coffee and E.S.E. pods (45mm)
3. Height Adjusting Slot for Small Cups
4. Removable Drip Grid
5. Removable Drip Tray
6. Drip Tray Overflow Floater
7. Filters For:
 - a. Single Shot of Espresso and E.S.E. pods (45mm)
 - b. Double Shot of Espresso
 - c. Detachable Bottom Covers of Filters
8. Measuring Scoop/Tamper
9. Control Panel
 - a. Single and Double Espresso Button with Indicator Lights
 - b. Manual Espresso Brew Button with Indicator Light
 - c. Small and Large Cappuccino Button with Indicator Lights
 - d. Small and Large Latte Button with Indicator Lights
 - e. Manual Milk Frothing Button with Indicator Light
 - f. Clean Button with Indicator Light
10. Removable/Clear Milk Reservoir
11. Milk Reservoir Lid
12. Milk Reservoir Release Button
13. Milk Froth Level Control Knob
14. Milk Frothing Tube Guide Lever
15. Frothed Milk Dispensing Tube
16. On/Off Switch "I/O"
17. Removable Water Tank
18. Water Tank Lid
19. Milk Hose

INTRODUCTION

Congratulations! You have selected the new and innovative Breville® One-Touch CoffeeHouse. This unique appliance has been designed to help you prepare delicious espressos, cappuccinos and lattes quickly, conveniently, and automatically with the touch of a button.

ESPRESSO

A unique method of coffee brewing in which hot water is forced through finely ground coffee. Popular in Europe, it is a far richer and more full-bodied brew than regular drip coffee. Because of its richness, espresso is usually served in 45 to 60 ml (1.5 to 2 oz.) portions, in demitasse cups.

CAPPUCCINO

A drink made with about 1/3 espresso, 1/3 steamed milk, and 1/3 frothed milk.

LATTE

A drink made with about 1/4 espresso and 3/4 steamed milk.

Please read ALL of the instructions, cautions, notes and warnings included in this instruction manual carefully before you begin to use this appliance. When this unit is used, some parts and accessories get hot and need to cool down. Proper care and maintenance will ensure the long life of the Breville® One-Touch CoffeeHouse and its trouble-free operation. Save these instructions and refer to them often for cleaning and care tips.

Your Breville® One-Touch CoffeeHouse can be used with ground coffee as well as E.S.E. pods (45 mm), making it exceptionally practical and versatile to prepare single shots of espresso, cappuccino and latte.

BEFORE USING YOUR APPLIANCE FOR THE FIRST TIME**CLEANING THE UNIT PRIOR TO FIRST USE**

Please refer to the "Description of the Appliance" section to familiarise yourself with the product and identify all parts.

1. Please make sure the unit is off "O" by pressing the on/off "I/O" switch located on the right side of the unit. Make sure it is unplugged from the electrical outlet.
2. Remove stickers and labels from the unit.
3. REMOVE RED PLUG FROM THE BOTTOM OF THE WATER RESERVOIR.
4. First remove and then wash the water reservoir, the milk reservoir, the porta-filter, the two filters and measuring scoop/tamper in a mixture of mild detergent and water. Rinse each thoroughly and place them back into the unit.
5. Refer to the instructions on "PLACING THE PORTA-FILTER" section before placing or removing the porta-filter and any filter from the unit.
6. To clean the inside of the appliance, follow the steps listed on the "PREPARING CAPPUCCINO" section using water in both reservoirs and no ground coffee in the filter. Do not immerse the main body of the appliance or power cord and plug in water or attempt to reach any of its internal parts.

IMPORTANT - PRIME THE UNIT

To prime unit, run the steam cycle by following the steps below:

1. Fill water reservoir up to the "MAX" line and make sure to place the water reservoir tightly back in the unit with its lid closed.
2. Fill the milk reservoir with water up to the MAX level and slide the milk reservoir back in its place. You should feel the milk reservoir lock in place.
3. Select one of the filters (single or double espresso) and place it in the porta-filter for ground coffee. Place the porta-filter in the unit ensuring it is properly locked and place a large cup under it. Also, make sure the tip of the frothed milk dispensing tube is pointing inside the cup.
4. Plug the appliance into the appropriate outlet.
5. Turn the power button on "I".

6. The 2 control panel lights (Espresso heater "☺" and Steam heater "☺") will start blinking. Once these lights become solid, press the manual espresso button "☺". The water will flow and stop automatically.
7. Dispose of water in the cup and place it back in the unit.
8. Press the manual froth button "☺". The water will flow and stop automatically.
9. The 2 control panel lights (Espresso heater "☺" and Steam heater "☺") will turn on solid. Now your unit has been primed and is ready to be used.

HOW TO SELECT THE RIGHT CUP

Please make sure to select your cup according to the following chart:

BEVERAGE		SUGGESTED CUP
Espresso	Single (☺)	40ml
	Double (☺)	80ml
Cappuccino	Small (☺)	230ml
	Large (☺)	460ml
Latte	Small (☺)	400ml
	Large (☺)	550ml

NOTE: The total amount of the beverage can vary depending on the type of milk and level of froth used.

SELECTING THE RIGHT COFFEE**THE COFFEE**

The coffee should be freshly ground and dark roasted. You may want to try a French or Italian roast ground for espresso. Pre-ground coffee will only retain its flavour for 7 – 8 days, provided it is stored in an airtight container and in a cool, dark area. Do not store in a refrigerator or freezer. Whole beans are recommended to be ground just before use. Coffee beans stored in an airtight container will preserve flavour for up to 4 weeks.

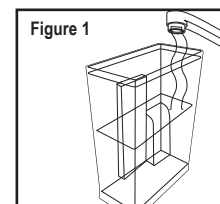
THE GRIND

This is a vital step in the espresso making process if you are grinding your own coffee. It may require practice. The coffee must be of a fine grind.

- The correct grind should look like table salt.
- If the grind is too fine, the water will not flow through the coffee even under high pressure. These grinds look like powder and feel like flour when rubbed between fingers.
- If the grind is too coarse, the water flows through the coffee too fast, preventing a full-flavored extraction. Be sure to use a quality grinder for uniform consistency.

OPERATING INSTRUCTIONS**FILLING THE WATER RESERVOIR**

- a. Fill the water reservoir with water (see figure 1). You may use either a pitcher to fill it up or remove it from the unit and then fill it up under the tap. Fill the reservoir with the desired amount of water below the "MAX" level on the reservoir. Never use warm or hot water to fill the water reservoir.



- b. Close the water reservoir lid. If you removed it from the unit to fill up with water, please make sure to place it back tightly in its place.

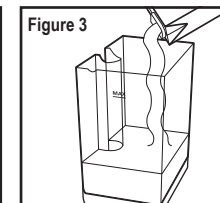
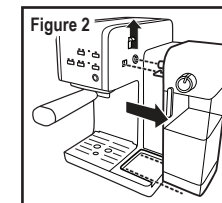
FILLING THE MILK RESERVOIR

If you plan to prepare a cappuccino or latte, remove the milk reservoir from the unit by lifting up on the milk reservoir release button, simultaneously sliding milk reservoir out (see figure 2). Then, pour the desired quantity of cold milk you estimate you will need, making sure it is below the "MAX" level on the reservoir (see figure 3). Once finished, slide the milk reservoir back onto the unit ensuring it fits tightly. You should feel the milk reservoir lock in place.

NOTE: You can use any type of milk you prefer, i.e. whole milk, low fat milk, organic or soy milk.

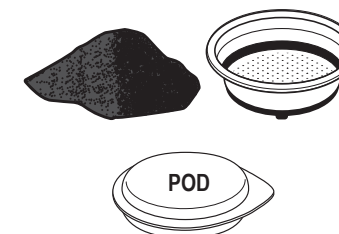
CHOOSING THE PORTA-FILTER

Your unit includes one porta-filter for use with ground coffee and E.S.E. pods.

**USING THE PORTA-FILTER FOR GROUND COFFEE AND E.S.E PODS****CHOOSING THE FILTER**

Select the filter to be used as follows:

- a. **FOR A SINGLE SHOT** – use the filter for a single shot of espresso if using ground coffee, or if using E.S.E. (Easy Serving Espresso) pods.



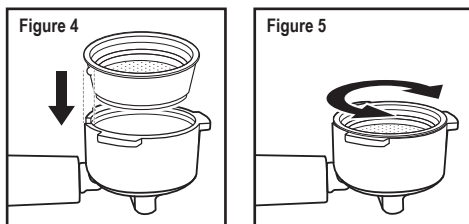
- b. **FOR A DOUBLE SHOT OR TWO SINGLE SHOTS** – use the filter for a double shot of espresso. By placing two small cups underneath the porta-filter, you may prepare two single shots of espresso at once.



NOTE: The pod filter included with your unit has been designed to work only with E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm) pods.

PLACING THE FILTER ON THE PORTA-FILTER

1. Insert the filter into the porta-filter, making sure to align the filter dimple to the porta-filter notch (see figure 4).
2. Turn the filter to the left or right to lock it in place (see figure 5).



NOTE: To remove the filter for cleaning, turn the filter to the left or right to align the filter dimple to the porta-filter notch and proceed to remove.

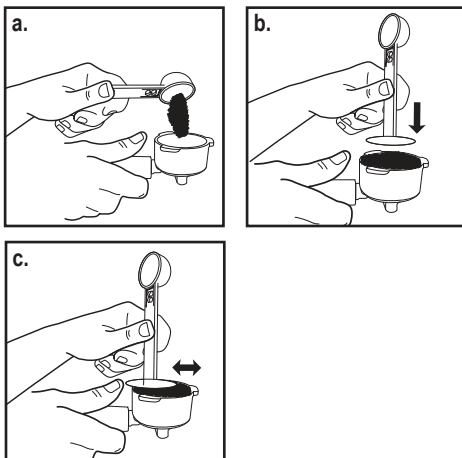
WARNING: Make sure the filter has cooled down before attempting to remove it from the porta-filter.

FILLING WITH COFFEE

Place selected filter in porta-filter as follows:

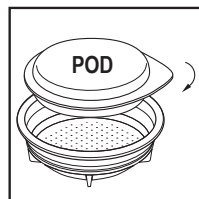
FOR GROUND COFFEE:

- a. Fill the filter with fresh, fine ground espresso coffee about 3mm from the rim (DO NOT overfill).
- b. Using the tamping part of the scoop, push the coffee grounds downwards as far as the tamper will go to get your espresso grounds compact and even.
- c. Clean any excess coffee from the rim to ensure proper fit under brew head.



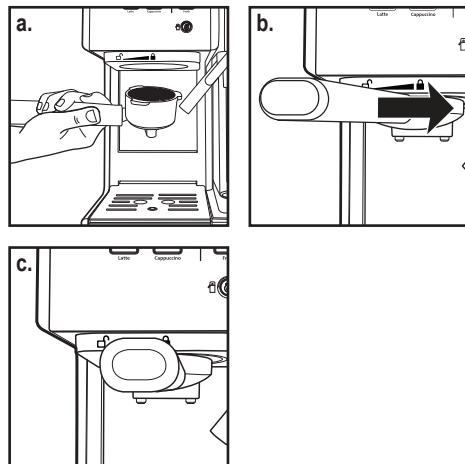
FOR E.S.E. (EASY SERVING ESPRESSO) PODS

Simply place the pod in the filter for a single shot of espresso. If there is any loose paper from the pod sticking out from the filter, be sure to fold it inside to ensure a good seal when brewing.



PLACING THE PORTA-FILTER

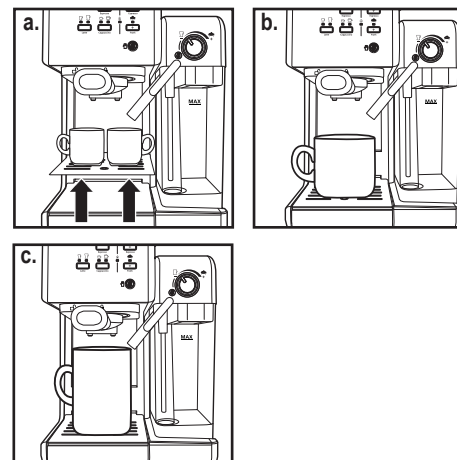
- a. Position porta-filter underneath the brew head.
- b. Position handle so that the handle lines up with the open lock icon “☐” on the unit and fits into the groove.
- c. Then, slowly turn it to the right until the handle is aligned with the closed lock symbol “🔒” on the unit.



PLACING THE CUP(S)

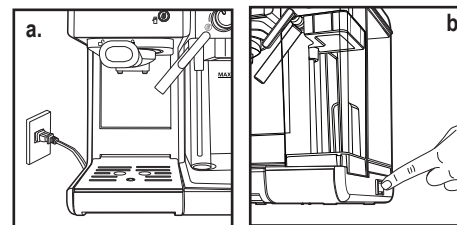
- a. Adjust the height by inserting the removable drip grid in the height-adjusting slot if you are using a small “demitasse” cup(s) to brew espresso.
- b. Keep the removable drip grid on top of the removable drip tray if you are using a larger cup to brew cappuccino or latte.

CAUTION: When brewing cappuccino or latte, please make sure to adjust the frothing tube lever in order to position the frothed milk dispensing tube to point inside the cup that is being used.



TURNING THE UNIT ON

- a. Make sure unit is plugged into the appropriate electrical outlet.
- b. Turn unit on “I” using the on/off “I/O” switch located on the right side on the unit.



The 2 control panel lights (Espresso heater “☐” and Steam heater “☐”) will start blinking during the heating process and until the water and milk (if preparing cappuccino or latte) reach the perfect temperature. Once these lights become solid, the unit is ready to use.

SELECT THE FUNCTION

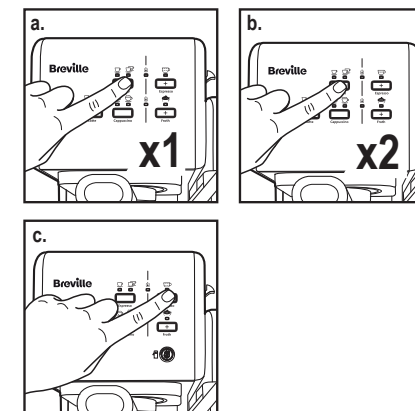
PREPARING ESPRESSO

- a. Press the Espresso Button “☕” once to brew a single shot. The indicator light for a single shot of espresso will turn on. It will start blinking; indicating that a single shot of espresso is brewing.
- b. Press the Espresso Button “☕” twice to brew a double shot or two single shots of espresso. The indicator light for a double shot of espresso will turn on. It will start blinking; indicating that a double shot of espresso is brewing.

For both Automatic Espresso functions, the unit will start brewing the espresso according to your selection. The unit will stop automatically after the brewing process and the light will become solid, indicating that the cycle has been completed. Your delicious espresso is ready to be enjoyed!

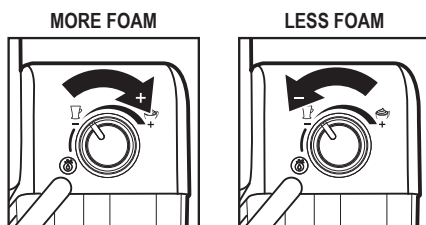
NOTE: If you would like to brew less coffee than the preset serving, press the function button at any time during the brewing process to stop when the desired amount of coffee is reached.

- c. Press the Manual Espresso Button “☕” once to brew espresso to your preference. Once finished, press the Manual Espresso Button “☕” once again to stop it.



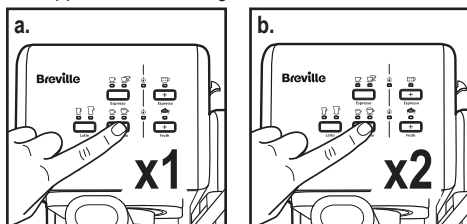
PREPARING CAPPUCCINO

Prior to preparing your cappuccino, adjust the level of frothed milk according to your preference by turning the Froth Control Knob to the right for more foam (cappuccino) and to the left for less foam (latte).



NOTE: The level of foam can also be adjusted during the brewing cycle.

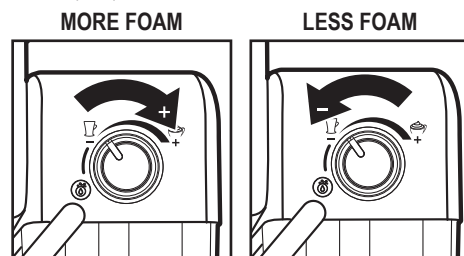
- Press the Cappuccino Button “☕” once to brew a small cup of cappuccino. The indicator light for small cup of cappuccino will turn on. It will start blinking, indicating that a small cup of cappuccino is brewing.
- Press the Cappuccino Button “☕” twice to brew a large cup of cappuccino. The indicator light for large cup of cappuccino will turn on. It will start blinking, indicating that a large cup of cappuccino is brewing.



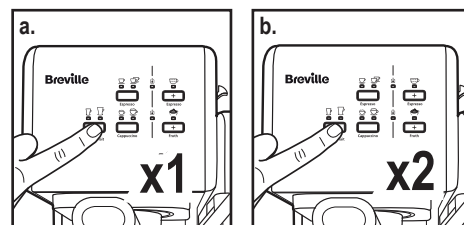
The unit will start brewing cappuccino according to your selection. The unit will stop automatically after the brewing process and the light will become solid, indicating that the cycle has been completed. Your delicious cappuccino is now ready to be enjoyed!

PREPARING LATTE

Prior to preparing your latte, adjust the level of frothed milk according to your preference by turning the Froth Control Knob to the right for more foam (cappuccino) and to the left for less foam (latte).



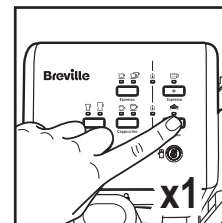
- Press the Latte Button “☕” once to brew a small cup of latte. The indicator light for a small cup of latte will turn on. It will start blinking; indicating that a small cup of latte is brewing.
- Press the Latte Button “☕” twice to brew a large cup of latte. The indicator light for large cup of latte will turn on. It will start blinking; indicating that a large cup of latte is brewing.



The unit will start brewing latte according to your selection. The unit will stop automatically after the brewing process and the light will become solid, indicating that the cycle has been completed. Your delicious latte is now ready to be enjoyed!

PREPARING FROTHED MILK

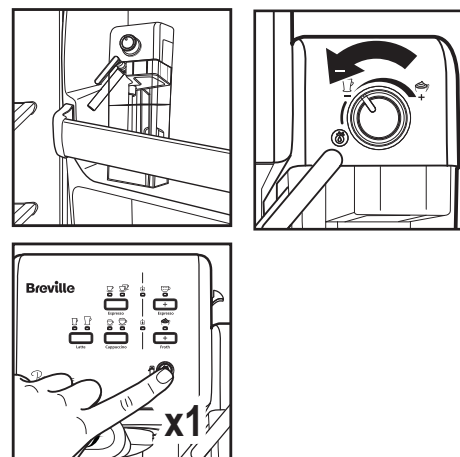
The Breville® One-Touch CoffeeHouse also allows you to prepare frothed milk alone. Press the Manual Foam “Froth” Button “☕” if you wish to add more foam to your beverage or to prepare frothed milk for any other beverage, e.g. macchiato, hot chocolate, chai latte, etc. Once finished, press the Manual Foam “Froth” Button “☕” once again to stop it.



AFTER PREPARING YOUR BEVERAGES WITH MILK

Once you are done preparing your beverage with milk, you can either store the unit's milk reservoir directly in the refrigerator (ready to be used for the next time) or dispose of the leftover milk.

Place a large empty cup (with at least 325 mL/ 11 fl. oz. capacity) under the frothed milk dispensing tube. Turn the Froth Control Knob counter clockwise to the clean position “☕” then press the Clean button “☕” to activate the clean function. Let the unit dispense the water through the tube until it comes out clear. The unit will automatically stop when the clean cycle is completed, or you can press the clean button “☕” to stop the process.



CLEANING YOUR AUTOMATIC ESPRESSO, CAPPUCCINO, AND LATTE MAKER

Always switch off, unplug and allow to cool before removing parts and cleaning

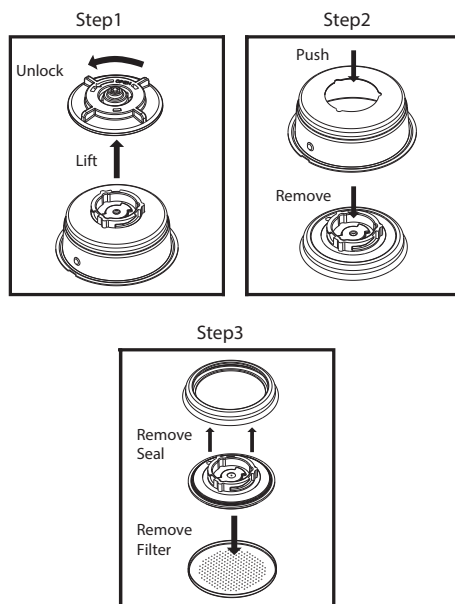
CLEANING THE MILK RESERVOIR AND FROTHING TUBE

Although you can store the milk reservoir with leftover milk in the refrigerator, it is important to clean the reservoir and frothing tube regularly to avoid clogging and residue build-up. In order to clean the milk reservoir, please follow the instructions listed below:

- Remove the milk reservoir from the unit by lifting up the milk reservoir release button and simultaneously sliding the milk reservoir out.
- Remove the lid of the reservoir.
- Dispose of any milk left, then rinse and wash the milk reservoir and its lid thoroughly with warm soapy water. Make sure to rinse and dry them well. Do not use abrasive cleaners and scouring pads, as they will scratch the finish.
NOTE: The milk reservoir is also dishwasher safe (top rack). Do not place the lid of the milk reservoir in the dishwasher.
- Fill milk reservoir with water, not above the MAX fill line. Place milk reservoir back onto unit, lifting up on reservoir release button and simultaneously sliding milk reservoir in, holding reservoir by the lid.
- Place a large empty cup under the froth dispensing tube.
- Turn the Froth Control Knob counter clockwise to the clean position “☕” then press the Clean “☕” button to activate the clean function. The unit will start releasing steam through the froth dispensing tube. Let the cleaning cycle run until you no longer see any milk coming out of the tube, or let the cycle run until it stops automatically.
- Dispose of any water left in the milk reservoir and place it back in the unit. You should feel the milk reservoir lock in place.

DEEP CLEANING THE FILTERS

Make sure to deep clean your filter every 90 days for optimal brewing performance. Follow these disassembly instructions and rinse the pieces in a large bowl of warm water. Once rinsed thoroughly, wipe dry and reassemble.



CLEANING THE FILTERS

- To remove the detachable bottom covers from under the filters, rotate them counterclockwise towards the unlock icon "☰".
- Wash the detachable bottom covers and filters with warm soapy water. Make sure to rinse and dry them well.
- Place the detachable bottom covers back onto the filters by inserting them in their place and then rotating them clockwise (away from the unlock icon "☰") until you hear it click.

Froth Milk Dispensing Tube Cleaning - without affecting milk in reservoir

- Ensure the milk reservoir and lid are properly inserted in the unit.
- Place a large empty mug under the froth dispensing tube.
- Turn the Froth Control Knob counter clockwise to the clean position "☺" then press the "☺" button to activate the clean function. The unit will start releasing steam through the froth dispensing tube. Let the cleaning cycle run until you no longer see any milk coming out of the tube, or let the cycle run until it stops automatically.
- Dispose of the water in the mug.
- You can remove the milk reservoir with the lid and store it in the fridge for later use.

CLEANING THE BREW HEAD, THE PORTA-FILTER AND FILTERS

- Press the on/off "I/O" switch located on the right side of the unit to the off position "O" and unplug the power cord from the electrical outlet.
- Some of the metal parts may still be hot. Do not touch them with your hands until they have cooled.
- Remove the porta-filter and discard the coffee grounds or used pod. Wash both the porta-filter and filter thoroughly with warm soapy water. Make sure to rinse and dry them well.
- Wipe the lower part of the brew head in the unit with a damp cloth or paper towel to remove any coffee grounds that might have been left.
- Place the porta-filter (without any filter) back in the brew head in the unit and lock it in place.
- Place a large empty cup under the porta-filter.
- Plug the power cord into the electrical outlet. Press the on/off "I/O" switch to the on position "I". Press the Espresso "☺" button once and let the unit brew with water until it stops automatically.

NOTE: Do not wash the porta-filters and filters in the dishwasher.

CLEANING THE WATER RESERVOIR

- Dispose of the remaining water by removing the water reservoir and turning it upside down over the sink. It is recommended to empty the water reservoir between uses.
 - Wash the water reservoir and its lid thoroughly with warm soapy water. Make sure to rinse and dry them well.
- NOTE:** Do not wash the water reservoir or its lid in the dishwasher.

CAUTION: Do not immerse main body of the appliance or power cord and plug in water or any other liquid.

CLEANING THE UNIT

- Wipe housing with a soft wet cloth. Do not use abrasive cleaners or scouring pads, as they will scratch the finish.
- Do not store any of the porta-filters in the brew head. This can adversely affect the seal between the brew head and the porta-filter while brewing espresso.

DESCALING

Build-up of mineral deposits in the unit will affect the operation of the appliance. Your appliance must be descaling when you begin to notice an increase in the time required to brew espresso, or when there is excessive steaming. Also, you may notice a build-up of white deposits on the surface of the brew head. The frequency of cleaning depends upon the hardness of the water used. The following table gives the suggested cleaning intervals.

SUGGESTED CLEANING INTERVALS

Type of Water	Cleaning Frequency
Soft Water (Filtered Water)	Every 80 Brew Cycles
Hard Water (Tap Water)	Every 40 Brew Cycles

TO DESCALE WATER RESERVOIR:

- Fill the reservoir with fresh, undiluted white household vinegar.
- Allow appliance to sit overnight with the vinegar solution in the water reservoir.
- Discard vinegar by removing the reservoir and turning it upside down over the sink.
- Rinse the water reservoir thoroughly with tap water by filling the tank half full with water and then pouring the water back out into the sink, repeating this step twice.

TO DESCALE INTERNAL PARTS:

- Make sure you descale the inside of the water reservoir first by following the descale steps above.
- Make sure to switch the on/off button to the off "O" position and the power cord is disconnected from the electrical outlet. Fill the reservoir with undiluted white household vinegar.
- Insert the porta-filter (with filter and no coffee) and place a large empty cup on top of the drip tray and under the porta-filter.
- Plug the power cord into the electrical outlet.
- Press the on/off button to switch the unit on "I", once the 2 control panel lights (Espresso heater "☺" and Steam heater "☺") turn solid press the Automatic Espresso "☺" Button twice. The vinegar will start flowing through the unit and it will stop automatically.
- Place a large empty cup (with at least 325 mL / 11 fl. oz. capacity) under the frothed milk dispensing tube. Fill the milk reservoir with water and place it back on the unit. Turn the Froth Control Knob counter clockwise to the clean position "☺" then press the Clean "☺" button to activate the clean function. Let the cleaning cycle run until you no longer see any milk coming out of the tube, or let the cycle run until it stops automatically.
- Repeat Steps 1 – 6 as necessary using only tap water to rinse any remaining traces of vinegar out of the machine.


CLEANING NOTIFICATION

After 200 cycles the Cleaning Notification will activate.

1. The Cleaning Indicator Light will remain on as a notification until the cleaning procedure is completed.
 - a. If you brew another espresso, latte, or cappuccino, the cleaning light will turn off momentarily, but will start flashing after completion of the brew.
 - b. When the unit is powered off the Cleaning Indicator Light will turn off.
 - c. When the unit powers down and goes into sleep mode, the cleaning indicator light will turn off.

CLEANING PROCEDURE

1. Pour a solution of 50% white vinegar and 50% clean water into the water tank. Stir the solution with a spoon to make sure it is properly mixed.
2. Rotate the milk tank knob to the clean position. Place a large cup under the frothed milk dispensing tube.
3. Press the clean button for 5 seconds to activate the clean mode.

- a. The light slowly pulses, same as the brew cycle pulse through the entire cleaning cycle.
 - b. The pump will turn on and off multiple times for about 12 minutes. The cleaning light will then turn off indicating that the cleaning cycle is completed.
4. Pour out any remaining solution from the water tank and replace with clean water. Fill with clean water up to the Max level line.
 5. Press the manual Espresso button  and let the cycle run until completed.
 6. Rotate the milk tank knob to the clean position and press the clean button to run the normal clean mode.
 7. Press the espresso button and then the steam function to flush the system out.

MAINTENANCE

This appliance has no user serviceable parts. Any servicing beyond that described in the Cleaning Section should be performed by an Authorized Service Representative only. See warranty section.

PROBLEMS, CAUSES AND SOLUTIONS

PROBLEM	CAUSES	SOLUTIONS
Coffee does not come out.	<ul style="list-style-type: none"> • No water in reservoir. • Coffee grind is too fine. • Too much coffee in the filter. • Appliance was not turned on or plugged in. • Coffee has been tamped/ compressed too much. 	<ul style="list-style-type: none"> • Add water. • Grind medium ground coffee. • Fill filter with less coffee. • Plug unit into electrical outlet and turn it on. • Refill filter basket with coffee and TAMP GENTLY.
Coffee comes out around the edge of the porta-filter.	<ul style="list-style-type: none"> • Porta-filter not rotated to full lock position. • Coffee grounds around the filter basket rim. • Too much coffee in the filter. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rotate filter holder to full lock position. • Wipe off rim. • Fill with less coffee.
Milk is not foamy after frothing or it is not coming out of the frothing tube.	<ul style="list-style-type: none"> • Ran out of steam. • Milk is not cold enough. • Frothing tube is blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure there is enough water in the water reservoir. • Chill milk and frothing pitcher prior to making cappuccino or latte. • Follow the instructions to clean the milk reservoir & frothing tube.
Coffee comes out too quickly.	<ul style="list-style-type: none"> • Ground coffee is too coarse. • Not enough coffee in filter. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use a finer grind. • Fill filter with more coffee.
Coffee is too weak.	<ul style="list-style-type: none"> • Using single filter for double shot of espresso. • Ground coffee is too coarse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use double filter for double shot of espresso. • Use a finer grind.
The control panel lights are flashing alternatively.	<ul style="list-style-type: none"> • Water reservoir is out of water. • Brewing function button was pressed prior to two control panel lights becoming solid. 	<ul style="list-style-type: none"> • Add water to reservoir. • Wait until two control panel lights become solid, indicating machine is ready to be used.

REPLACEMENT PARTS

For additional or replacement parts, please visit www.breville.eu or call us on **0161 621 6900**.

TROUBLESHOOTING

For troubleshooting and FAQs visit: www.breville.eu

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Let the Breville® team help you turn on your creativity with a gateway to a world of food and drinks without limits. You don't have to travel far—just to your computer, tablet or mobile—where you will discover our FREE website with top tips and recipes to inspire your imagination. Join us now at: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GUARANTEE

Please keep your receipt as this will be required for any claims under this guarantee.

This appliance is guaranteed for 2 years after your purchase as described in this document.

During this guaranteed period, if in the unlikely event the appliance no longer functions due to a design or manufacturing fault, please take it back to the place of purchase, with your till receipt and a copy of this guarantee.

The rights and benefits under this guarantee are additional to your statutory rights, which are not affected by this guarantee. Only Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") has the right to change these terms.

JCS (Europe) undertakes within the guarantee period to repair or replace the appliance, or any part of appliance found to be not working properly free of charge provided that:

- you promptly notify the place of purchase or JCS (Europe) of the problem; and
- the appliance has not been altered in any way or subjected to damage, misuse, abuse, repair or alteration by a person other than a person authorised by JCS (Europe).

Faults that occur through, improper use, damage, abuse, use with incorrect voltage, acts of nature, events beyond the control of JCS (Europe), repair or alteration by a person other than a person authorised by JCS (Europe) or failure to follow instructions for use are not covered by this guarantee. Additionally, normal wear and tear, including, but not limited to, minor discoloration and scratches are not covered by this guarantee.

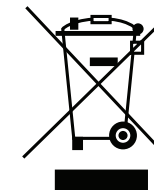
The rights under this guarantee shall only apply to the original purchaser and shall not extend to commercial or communal use.

If your appliance includes a country-specific guarantee or warranty insert please refer to the terms and conditions of such guarantee or warranty in place of this guarantee or contact your local authorized dealer for more information.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. E-mail us at enquiriesEurope@jardencs.com for further recycling and WEEE information.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ AVEC ATTENTION ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou encore des personnes n'ayant aucune connaissance ou expérience du produit, à condition d'avoir été formés à son utilisation correcte et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et soient surveillés par un adulte. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant agréé ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

- Cet appareil génère de la chaleur en cours d'utilisation. Prenez des précautions concernant la prévention des brûlures, des projections d'eau bouillante, des flammes ou tout autre dommage occasionné aux personnes ou aux biens qui peuvent se produire en touchant l'extérieur pendant les phases d'utilisation ou de refroidissement.
- N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il est prévu. Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation domestique. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.

- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de manipuler la prise ou de mettre l'appareil en marche.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, sûre, sèche et horizontale.
- Cet appareil ne doit pas être placé sur ou près de surfaces potentiellement chaudes (telles que des plaques de cuisson au gaz ou à l'électricité).
- N'utilisez pas l'appareil s'il a subi un choc, ou en cas de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Attendez toujours que l'appareil se refroidisse avant de le nettoyer ou le ranger.
- Ne plongez pas, même partiellement, l'appareil ou son cordon dans du liquide.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre dans le vide, toucher des surfaces chaudes ou s'emmêler, se bloquer ou se pincer.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance au cours de son utilisation.

PIÈCES

1. Tête d'infusion
2. Porte-filtre
3. Réglage de la hauteur pour petites tasses
4. Grille égouttoir amovible
5. Plateau égouttoir amovible
6. Flotteur de débordement du plateau égouttoir
7. Filtres pour :
 - a. Dose simple d'espresso et dosettes E.S.E. (45 mm)
 - b. Double dose d'espresso
 - c. Couvercles inférieurs amovibles des filtres
8. Mesurette/tampon à tasser
9. Panneau de commande
 - a. Touche Espresso simple/double
 - b. Touche Infusion manuelle d'espresso
 - c. Touche Petit/grand cappuccino
 - d. Touche Petit/grand latte
 - e. Touche Mousseur à lait manuel
 - f. Touche Nettoyage
10. Réservoir à lait amovible/transparent
11. Couvercle du réservoir à lait
12. Bouton de dégagement du réservoir à lait
13. Bouton de réglage de la mousse de lait
14. Levier du tube de mousse de lait
15. Tube verseur de mousse de lait
16. Interrupteur marche/arrêt (« I/O »)
17. Réservoir à eau amovible
18. Couvercle du réservoir à eau
19. Tuyau à lait

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS**NETTOYAGE DE L'APPAREIL AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

1. Assurez-vous que l'appareil est arrêté (position « O ») en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt situé sur le côté droit. Assurez-vous que l'appareil est débranché.
2. Enlevez les auto-collants et les étiquettes de l'appareil.
3. ENLEVEZ LE BOUCHON ROUGE DU FOND DU RÉSERVOIR À EAU.
4. Sortez, puis lavez le réservoir à eau, le réservoir à lait, le porte-filtre, les deux filtres et la mesurette/tampon à tasser.
5. Référez-vous aux consignes de la section « INSTALLATION DU PORTE-FILTRE » avant d'installer ou de retirer le porte-filtre et un filtre de l'appareil.
6. Pour nettoyer l'intérieur de l'appareil, suivez la procédure indiquée à la section « PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO » en remplissant les deux réservoirs d'eau et sans mettre de café dans le filtre. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne tentez pas d'atteindre ses composants internes.

IMPORTANT - AMORCAGE DE L'APPAREIL

Pour amorcer l'appareil, exécutez le cycle de vapeur en procédant comme suit :

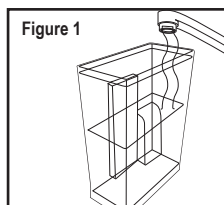
1. Remplissez le réservoir à eau jusqu'au repère de remplissage « MAX » et assurez-vous que son couvercle est fermé avant de le mettre en place dans l'appareil.
2. Remplissez le réservoir à lait d'eau jusqu'au repère de remplissage « MAX » et mettez-le en place. Vous sentirez le réservoir à lait s'enclencher dans la position correcte.
3. Sélectionnez l'un des filtres (espresso simple ou double) et placez-le dans le porte-filtre pour café moulu. Introduisez le porte-filtre dans l'appareil en veillant à l'enclencher correctement et mettez dessous une grande tasse. Assurez-vous également que l'extrémité du tube verseur de mousse de lait est orientée vers l'intérieur de la tasse.
4. Branchez l'appareil sur une prise appropriée.
5. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position « I ».

6. Les 2 voyants lumineux du panneau de commande (Chaudière espresso « ☕ » et « Chaudière vapeur « ☕ ») commencent à clignoter. Lorsque ces voyants lumineux restent allumés en continu, appuyez sur la touche Espresso manuel « ☕ ». L'eau coule et s'arrête automatiquement.
7. Jetez l'eau que contient la tasse et remettez celle-ci en place dans l'appareil.
8. Appuyez sur la touche Mousseur à lait manuel « ☕ ». L'eau coule et s'arrête automatiquement.
9. Les 2 voyants lumineux du panneau de commande (Chaudière espresso « ☕ » et « Chaudière vapeur « ☕ ») restent allumés en continu. Votre appareil est maintenant amorcé et prêt à l'emploi.

CONSIGNES D'UTILISATION

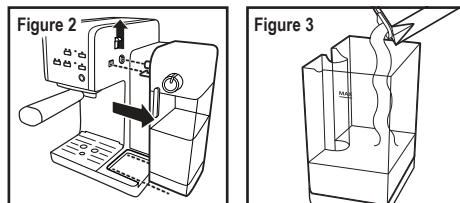
REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU

Remplissez le réservoir d'eau sans dépasser le repère de remplissage « MAX ». Ne mettez jamais d'eau tiède ou chaude dans le réservoir à eau.



REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR À LAIT

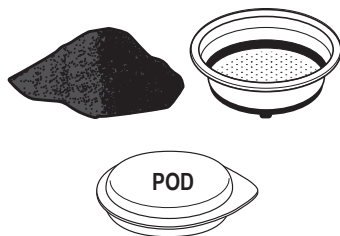
Si vous souhaitez préparer un cappuccino ou un latte, sortez le réservoir à lait de l'appareil en appuyant sur le bouton de dégagement correspondant tout en dégageant le réservoir (voir figure 2). Versez ensuite la quantité appropriée de lait froid en veillant à ne pas dépasser le repère de remplissage « MAX » du réservoir (voir figure 3). Une fois l'opération terminée, remettez bien en place le réservoir à lait. Vous sentirez le réservoir à lait s'enclencher dans la position correcte.



SÉLECTION DU PORTE-FILTRE

Votre appareil comprend un porte-filtre pour café moulu et dosettes E.S.E.

- a. **DOSE SIMPLE** – choisissez le filtre pour dose simple d'espresso si vous utilisez du café moulu ou une dosette E.S.E. (Easy Serving Espresso).

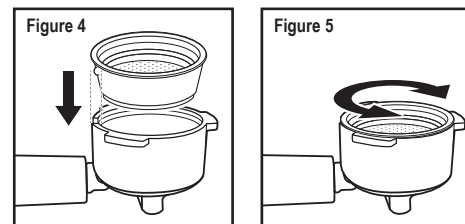


- b. **DOSE DOUBLE OU DEUX DOSES SIMPLES** – choisissez le filtre pour dose double d'espresso.

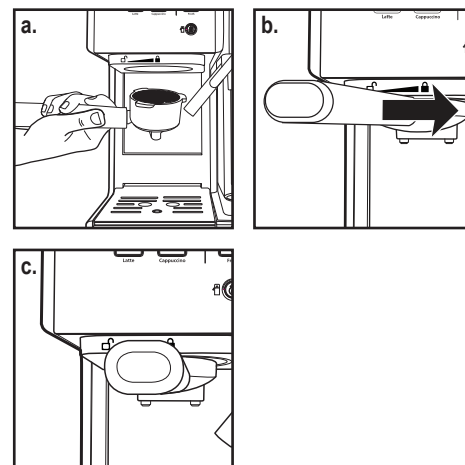


REMARQUE: le filtre pour dosettes dont est équipé votre appareil est conçu pour fonctionner avec les dosettes E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm) uniquement.

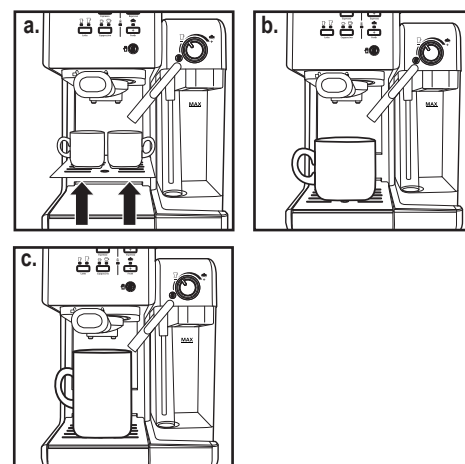
INSTALLATION DU FILTRE SUR LE PORTE-FILTRE



INSTALLATION DU PORTE-FILTRE



OÙ POSER LES TASSES



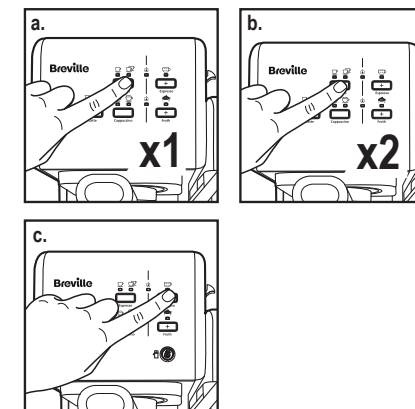
SÉLECTION DE FONCTION

PREPARING ESPRESSO

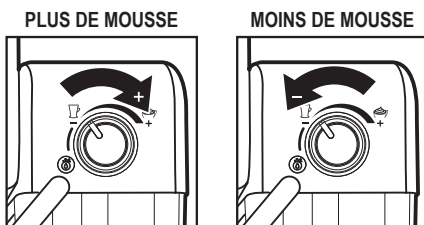
- a. Appuyez une fois sur la touche Espresso « ☕ » pour préparer une dose unique.
- b. Appuyez deux fois sur la touche Espresso « ☕ » pour préparer une dose double ou deux espressos.

REMARQUE: pour préparer moins de café, appuyez à tout moment sur la touche de fonction en cours de processus pour l'arrêter.

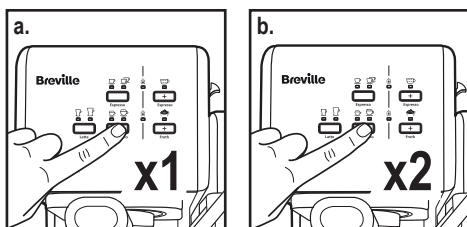
- c. Appuyez une fois sur la touche Espresso manuel « ☕ » pour infuser l'espresso en fonction de vos préférences. Une fois le processus terminé, appuyez à nouveau une fois sur la touche Espresso manuel « ☕ » pour l'arrêter.



PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO OU D'UN LATTE



- Appuyez une fois sur la touche Cappuccino/Latte « ☺/☹ » pour préparer une petite tasse de cappuccino ou de latte.
- Appuyez deux fois sur la touche Cappuccino/Latte « ☺/☹ » pour préparer une grande tasse de cappuccino ou de latte.



PRÉPARATION DE LA MOUSSE DE LAIT

Appuyez sur la touche Mousseur à lait manuel « ☺ » pour ajouter plus de mousse à votre boisson. Une fois le processus terminé, appuyez à nouveau une fois sur la touche Mousseur à lait manuel « ☺ » pour l'arrêter.

NETTOYAGE DE LA MACHINE À ESPRESSO, CAPPUCCINO ET LATTE AUTOMATIQUE

Veillez à arrêter, débrancher et laisser refroidir l'appareil avant de le déplacer, de le nettoyer ou de le ranger.

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR À LAIT ET DU TUBE VERSEUR DE MOUSSE DE LAIT

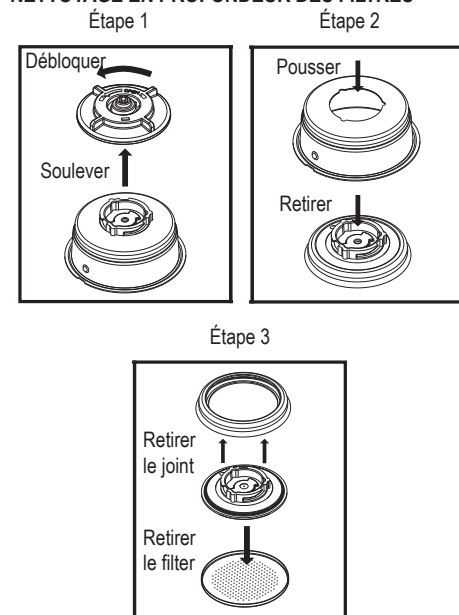
- Sortez le réservoir à lait de l'appareil.
- Retirez le couvercle du réservoir.
- Jetez le lait restant, puis rincez et lavez soigneusement le réservoir à lait et son couvercle dans de l'eau chaude additionnée de produit vaisselle.

REMARQUE: le réservoir à lait passe également au lave-vaisselle (panier supérieur uniquement). Ne placez pas le couvercle du réservoir à lait dans le lave-vaisselle.
- Remplissez le réservoir à lait d'eau sans dépasser le repère de remplissage MAX. Remettez le réservoir à

lait dans l'appareil.

- Placez une grande tasse vide sous le tube verseur de mousse de lait.
- Tournez le bouton de réglage du mousseur à lait dans le sens horaire jusqu'à la position de nettoyage « ☺ », puis appuyez sur la touche Nettoyage « ☺ » pour activer la fonction de nettoyage. Laissez le cycle s'exécuter jusqu'à ce qu'il s'arrête automatiquement.
- Jetez le reste d'eau que contient éventuellement le réservoir à lait et remettez celui-ci en place dans l'appareil.

NETTOYAGE EN PROFONDEUR DES FILTRES



NETTOYAGE DE LA TÊTE D'INFUSION, DU PORTE-FILTRE ET DES FILTRES

- Placez l'interrupteur marche/arrêt (« I/O ») situé sur le côté droit de l'appareil en position « O » et débranchez le cordon d'alimentation.
- Certaines pièces en métal seront peut-être encore très chaudes. Attendez qu'elles aient refroidi avant de les toucher.
- Retirez le porte-filtre et jetez la mouture ou la dosette utilisée. Nettoyez soigneusement le porte-filtre et le filtre à l'eau chaude additionnée de produit vaisselle. Veillez à bien les rincer et les sécher.

REMARQUE: ne passez pas les filtres ou le porte-filtre au lave-vaisselle.

- Passez une serviette en papier ou un chiffon humide sur la partie inférieure de la tête à infusion pour retirer les résidus éventuels de mouture de café.
- Introduisez le porte-filtre (sans filtre) dans la tête à infusion de l'appareil et remettez-le en place.
- Placez une grande tasse vide sous le porte-filtre.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise. Placez l'interrupteur marche/arrêt (« I/O ») en position « I ». Appuyez une fois sur la touche Espresso « ☺ » et laissez l'appareil faire passer l'eau jusqu'à ce qu'il s'arrête automatiquement.

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR À EAU

Nettoyez soigneusement le réservoir à eau et son couvercle à l'eau chaude additionnée de produit vaisselle. Veillez à bien les rincer et les sécher.

REMARQUE: ne passez pas le réservoir à eau ou son couvercle au lave-vaisselle.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Essuyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou d'éponges à récurer.

ATTENTION: ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

DÉTARTRAGE DU RÉSERVOIR À EAU:

- Remplissez le réservoir de vinaigre blanc de ménage non dilué.
- Laissez le vinaigre dans le réservoir à eau agir toute la nuit.
- Sortez le réservoir, retournez-le au-dessus de l'évier et jetez le vinaigre.
- Pour rincer soigneusement le réservoir à l'eau du robinet, remplissez-le à moitié, puis versez l'eau dans l'évier. Répétez deux fois cette étape.

DÉTARTRAGE DES PIÈCES INTERNES:

- Veillez à détartrer au préalable l'intérieur du réservoir à eau en suivant la procédure « DÉTARTRAGE » ci-dessus.
- Veillez à placer l'interrupteur marche/arrêt en position « O » et à débrancher le cordon d'alimentation. Remplissez le réservoir de vinaigre blanc de ménage non dilué.


- Introduisez le porte-filtre (avec un filtre, mais sans café) dans l'appareil et placez une grande tasse vide sur le plateau égouttoir et sous le porte-filtre.
- Branchez le cordon d'alimentation.
- Placez l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil en position « I » et lorsque les 2 voyants lumineux du panneau de commande (Chaudière espresso « ☺ » et Chaudière vapeur « ☺ ») restent allumés en continu, appuyez deux fois sur la touche Espresso automatique « ☺ ». Le vinaigre commence à circuler dans l'appareil et le processus s'arrête automatiquement.
- Placez une grande tasse vide (d'une capacité de 325 ml au moins) sous le tube verseur de mousse de lait. Remplissez le réservoir à lait d'eau et remettez-le dans l'appareil. Tournez le bouton de réglage du mousseur à lait dans le sens horaire jusqu'à la position de nettoyage « ☺ », puis appuyez sur la touche Nettoyage « ☺ » pour activer la fonction de nettoyage. Laissez le cycle de nettoyage s'exécuter jusqu'à ce qu'aucun lait ne sorte du tube ou jusqu'à ce qu'il s'arrête automatiquement.
- Répétez les étapes 1 à 6 en utilisant de l'eau du robinet uniquement pour éliminer toute trace de vinaigre dans l'appareil.

NOTIFICATION DE NETTOYAGE

Après 200 cycles, la notification de nettoyage est activée.

PROCÉDURE DE NETTOYAGE

- Versez une solution composée de 50 % de vinaigre blanc et de 50 % d'eau propre dans le réservoir à eau.
- Tournez le bouton du réservoir à lait sur la position de nettoyage.
- Maintenez enfoncé le bouton de nettoyage pendant 5 secondes afin d'activer le mode de nettoyage.
 - Le voyant clignote, comme pendant le cycle d'infusion, du début à la fin du cycle de nettoyage.
 - La pompe se met en marche et s'arrête plusieurs fois pendant environ 12 minutes. Lorsque le voyant de nettoyage s'éteint, le cycle de nettoyage est terminé.
- Jetez tout reste de solution au fond du réservoir à eau et remplacez-le par de l'eau propre. Remplissez le réservoir à eau d'eau jusqu'au repère de remplissage MAX.

- Appuyez sur la touche Espresso manuel «  » et laissez le cycle s'exécuter jusqu'à la fin.
- Tournez le bouton du réservoir à lait sur la position de nettoyage et appuyez sur la touche de nettoyage pour exécuter le mode de nettoyage standard.
- Appuyez sur la touche Espresso, puis sur la fonction Vapeur pour éliminer tout résidu.

ENTRETIEN

Cet appareil ne contient pas de pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Seul un technicien de centre de service agréé est autorisé à effectuer toute intervention de maintenance autre que les opérations décrites à la section Nettoyage. Reportez-vous à la section Garantie.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Laissez l'équipe Breville® vous aider à donner libre cours à votre créativité et à découvrir un large éventail d'aliments et de boissons. Il n'est pas nécessaire de voyager aux quatre coins du monde. Sur votre ordinateur, votre tablette ou votre portable, vous avez accès à notre site Web GRATUIT, qui propose de délicieuses recettes et astuces. Votre imagination ne connaît plus de limites ! Rejoignez-nous dès maintenant sur : www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANTIE

Veuillez conserver votre ticket de caisse, il vous sera demandé lors de toute réclamation sous garantie.

Cet appareil est garanti 2 ans à partir de la date d'achat, comme indiqué dans le présent document.

Dans le cas peu probable d'une panne résultant d'un défaut de conception ou de fabrication au cours de la période de garantie, veuillez rapporter l'appareil au magasin où vous l'avez acheté avec votre ticket de caisse et une copie de cette garantie.

Vos droits statutaires ne sont aucunement affectés par cette garantie. Seul Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited (« JCS (Europe) ») peut modifier ces dispositions.

JCS (Europe) s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, pendant la période de garantie, toute pièce de l'appareil qui se révèle défectueuse sous réserve que :

- vous avertissiez rapidement le magasin ou JCS (Europe) du problème ; et
- l'appareil n'ait pas été altéré de quelque manière que ce soit ou endommagé, utilisé incorrectement ou abusivement, ou bien réparé ou altéré par une personne autre qu'une personne agréée par JCS (Europe) Products Europe.

Cette garantie ne couvre pas les défauts liés à une utilisation incorrecte, un dommage, une utilisation abusive, l'emploi d'une tension incorrecte, les catastrophes naturelles, les événements hors du contrôle de JCS (Europe), une réparation ou une altération par une personne autre qu'une personne agréée par JCS (Europe) ou le non-respect des instructions d'utilisation. De plus, cette garantie ne couvre pas non plus l'usure normale, y compris, mais sans limitation, les petites décolorations et éraflures.

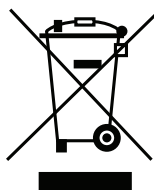
Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et elle n'étend aucun droit à toute personne acquérant l'appareil pour un usage commercial ou communal.

Si votre appareil est accompagné d'une garantie locale ou d'une carte de garantie, veuillez en consulter les dispositions et conditions en vigueur, ou vous adresser à votre revendeur local pour en savoir plus.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Les déchets d'équipement électrique ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères. Veuillez recycler si vous en avez la possibilité. Envoyez-nous un email à enquiriesEurope@jardencs.com pour plus d'informations sur le recyclage et la directive WEEE.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG DURCH UND VERWAHREN SIE SIE GUT

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie entsprechend in die sichere Anwendung eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf von Kindern ab 8 Jahren nur unter Aufsicht durchgeführt werden. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät und das dazugehörige Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren befinden.

Beschädigte Stromkabel müssen durch den Hersteller, den Kundendienst oder andere qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren auszuschließen.

- Dieses Geräts erzeugt während des Betriebs Hitze. Treffen Sie angemessene Vorsichtsmaßnahmen, um Verbrennungen, Verbrühungen, Brände und andere Schäden an Personen und Eigentum, die durch die Berührung während des Betriebs oder der Abkühlphase entstehen können, zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät nie für Zwecke ein, für die es nicht bestimmt ist. Das Gerät wurde für die Verwendung in Privathaushalten entwickelt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie immer sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Stecker berühren oder das Gerät einschalten.

- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer stabilen, sicheren, trockenen und ebenen Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von oder auf Oberflächen, die heiß werden können (z. B. einen Herd oder Kochfelder).
- Das Gerät kann so vor der Reinigung oder Lagerung abkühlen.
- Tauchen Sie Teile des Geräts oder Stromkabels nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängt, heiße Oberflächen berührt, verknottet, eingeklemmt wird oder sich verfängt.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz sicher, dass die Spannung Ihrer Stromversorgung mit der auf dem Gerät angegebenen übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, Beschädigungen sichtbar sind oder das Gerät leckt.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Brühkopf
2. Siebträger
3. Höhenanpassung für kleine Tassen
4. Abnehmbares Abtropfgitter
5. Abnehmbare Abtropfschale
6. Abtropfschalen-Überlaufanzeige
7. Sieb für:
 - a. Einfacher Espresso und ESE-Pads (45 mm)
 - b. Doppelter Espresso
 - c. Abnehmbare untere Abdeckung für die Siebe
8. Messlöffel/Stampfer
9. Bedienfeld
 - a. Taste für einfachen und doppelten Espresso
 - b. Taste zum manuellen Aufbrühen von Espresso
 - c. Taste für einfachen und doppelten Cappuccino
 - d. Taste für kleinen und großen Latte
 - e. Taste zum manuellen Milchaufschäumen
 - f. Reinigungstaste
10. Abnehmbarer, transparenter Milchcontainer
11. Milchcontainerdeckel
12. Milchcontainer-Entriegelungstaste
13. Dampf-/Heißwasserdrehregler
14. Hebel zur Einstellung der Milchschaumdüse
15. Milchschaumdüse
16. Ein-/Aus-Schalter „I/O“
17. Abnehmbarer Wassertank
18. Wassertankdeckel
19. Milchschauch

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DER MASCHINE

REINIGUNG DER MASCHINE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Bitte stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgestellt ist, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf der rechten Seite der Maschine auf „O“ stellen. Vergewissern Sie sich, dass die Maschine von der Stromzufuhr getrennt ist.
2. Entfernen Sie alle Aufkleber und Etiketten.
3. **NEHMEN SIE DEN ROTEN STOPFEN AUS DEM WSSERTANK.**
4. Entnehmen und spülen Sie den Wassertank, den Milchcontainer, den Siebträger, die beiden Siebe und den Messlöffel/Stampfer.
5. Lesen Sie sich die Anweisungen im Abschnitt „EINSETZEN DES SIEBTRÄGERS“ durch, bevor Sie den Siebträger oder die Siebe aus der Maschine entnehmen oder einsetzen.
6. Folgen Sie beim Reinigen des Maschineninneren den im Abschnitt „ZUBEREITUNG VON CAPPUCINO“ beschriebenen Schritten, füllen Sie jedoch sowohl den Wassertank als auch den Milchcontainer mit Wasser und geben Sie keinen gemahlene Kaffee in den Sieb. Tauchen Sie die Maschine nicht in Wasser und versuchen Sie nicht, die inneren Bestandteile der Maschine zu erreichen.

WICHTIG - STELLEN SIE DIE MASCHINE EIN

Zur perfekten Einstellung der Maschine durchlaufen Sie den Dampfzyklus wie in den folgenden Schritten beschrieben:

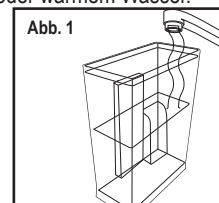
1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Linie „MAX“ und setzen Sie den Tank mit geschlossenem Deckel wieder sicher in die Maschine ein.
2. Füllen Sie den Milchcontainer bis zur Linie „MAX“ mit Wasser und setzen Sie den Container wieder in die Maschine ein. Sie sollten spüren, wie der Milchcontainer einrastet. Pour amorcer l'appareil, exécutez le cycle de vapeur en procédant comme suit :
3. Wählen Sie einen der Siebe (für einfachen oder doppelten Espresso) aus und legen Sie ihn in den Siebträger für gemahlene Kaffee ein. Setzen Sie den Siebträger in die Maschine ein, vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt und stellen Sie ein große Tasse unter den Siebträger. Vergewissern Sie sich außerdem, dass sich die Spitze der Milchschaumdüse ebenfalls in der Tasse befindet.

4. Schließen Sie die Maschine an eine geeignete Stromzufuhr an.
5. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf „I“.
6. Die beiden Leuchten des Bedienfelds (Espresso „☺“ und Wasserdampf „☺“) beginnen zu blinken. Sobald diese Leuchten durchgängig leuchten, drücken Sie die Taste zum manuellen Aufbrühen von Espresso „☺“. Das Wasser wird durch den Brühkopf gedrückt und stoppt automatisch.
7. Entsorgen Sie das heiße Wasser in der Tasse und stellen Sie die Tasse wieder unter den Brühkopf.
8. Drücken Sie die Taste zum manuellen Aufschäumen von Milch „☺“. Das Wasser wird durch den Brühkopf gedrückt und stoppt automatisch.
9. Die beiden Leuchten des Bedienfelds (Espresso „☺“ und Wasserdampf „☺“) leuchten durchgängig. Das Gerät ist nun richtig eingestellt und einsatzbereit.

BETRIEBSANLEITUNG

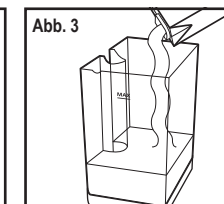
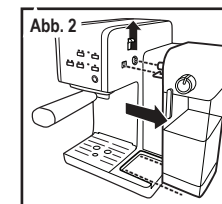
FÜLLEN DES WSSERTANKS

Füllen Sie die gewünschte Menge in den Wassertank bis maximal zur Linie „MAX“. Füllen Sie den Wassertank nie mit heißem oder warmem Wasser.



FÜLLEN DES MILCHCONTAINERS

Wenn Sie einen Cappuccino oder Latte brühen wollen, nehmen Sie den Milchcontainer aus der Maschine, indem Sie die Milchcontainer-Entriegelungstaste nach oben schieben und dabei den Milchcontainer herausgleiten lassen (siehe Abb. 2). Geben Sie dann die gewünschte Menge Milch in den Container, bis maximal zur Linie „MAX“ (siehe Abb. 3). Schieben Sie dann den Milchcontainer zurück in die Maschine. Sie sollten spüren, wie der Milchcontainer einrastet.



AUSWAHL DES SIEBTRÄGERS

Zur Maschine gehört ein Siebträger für die Verwendung mit gemahlene Kaffee oder ESE-Pads.

- a. **FÜR EINFACHEN ESPRESSO** – verwenden Sie den Sieb für einfachen Espresso, wenn Sie gemahlene Kaffee oder ESE-Pads (Easy Serving Espresso) nehmen.

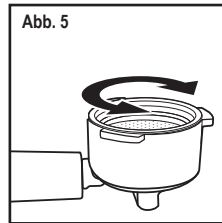
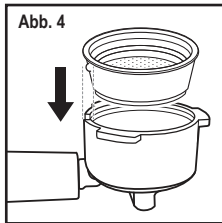


- b. **FÜR DOPPELTEN ESPRESSO ODER ZWEI EINFACHE ESPRESSI** – nehmen Sie den Sieb für doppelten Espresso.

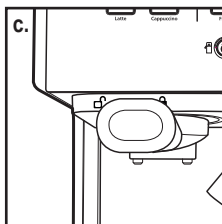
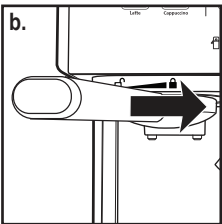
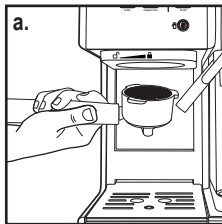


HINWEIS: Der zur Maschine gehörende Padsieb wurde für den Einsatz mit ESE-Pads (Easy Serving Espresso; 45 mm) entwickelt.

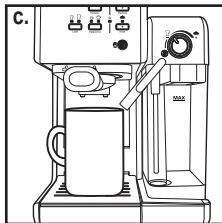
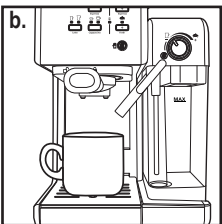
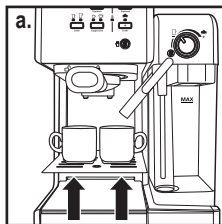
EINLEGEN DES SIEBS IN DEN SIEBTRÄGER



EINLEGEN DES SIEBTRÄGERS



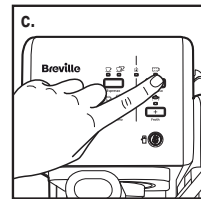
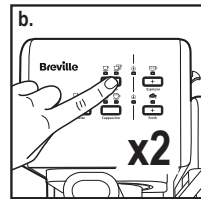
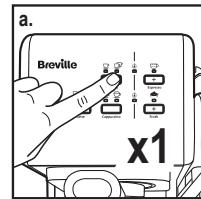
EINSETZEN DER TASSE(N)



FUNKTIONSAUSWAHL

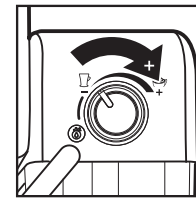
ZUBEREITUNG VON ESPRESSO

- Drücken Sie die Taste Espresso „☕“ einmal, um einen einfachen Espresso aufzubrühen.
- Drücken Sie die Taste Espresso „☕“ zweimal, um einen doppelten Espresso oder zwei einfache Espresso aufzubrühen.
HINWEIS: Wenn Sie den Espresso mit weniger Wasser aufbrühen wollen, drücken Sie die Funktionstaste zum gewünschten Zeitpunkt, um den Brühvorgang zu stoppen.
- Drücken Sie die Taste zum manuellen Aufbrühen von Espresso „☕“ einmal, um den Espresso ganz nach Ihren Vorlieben aufzubrühen. Wenn die gewünschte Menge erreicht ist, drücken Sie die Taste „☕“ erneut, um den Brühvorgang zu stoppen..

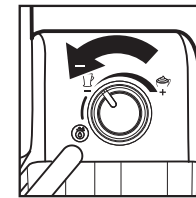


ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO/LATTE

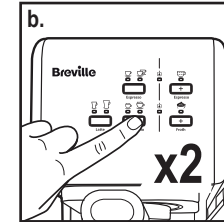
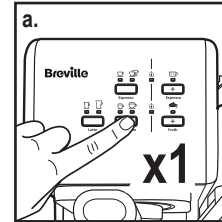
MEHR SCHAUM



WENIGER SCHAUM



- Drücken Sie die Cappuccino/Latte-Taste „☕“ einmal, um eine kleine Tasse Cappuccino oder Latte aufzubrühen.
- Drücken Sie die Cappuccino/Latte-Taste „☕“ zweimal, um eine große Tasse Cappuccino/Latte aufzubrühen.



AUFSCÄUMEN DER MILCH

Drücken Sie die Taste „☕“ zum Milchaufschäumen, wenn Sie mehr geschäumte Milch mit Ihrem Getränk wollen. Wenn die gewünschte Menge erreicht ist, drücken Sie die Taste „☕“ erneut, um den Schäumvorgang zu stoppen.

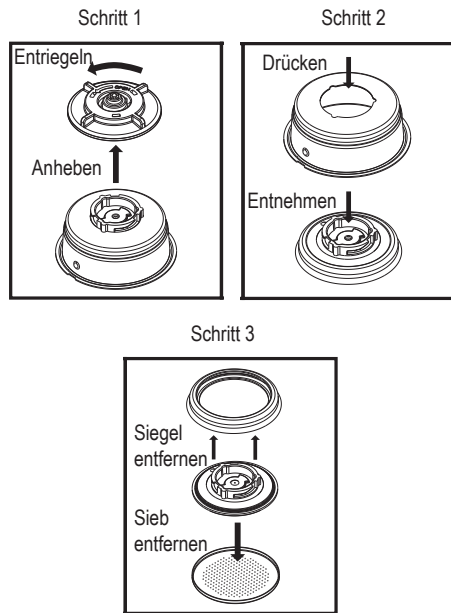
REINIGUNG DER AUTOMATISCHEN ESPRESSO-, CAPPUCCINO- UND LATTE-MASCHINE

Bevor Sie das Gerät transportieren, reinigen oder lagern, schalten Sie es immer aus, trennen Sie es vom Netz und lassen Sie es abkühlen.

REINIGUNG DES MILCHCONTAINERS UND DER MILCHSCHÄUMERDÜSE

- Nehmen Sie den Milchcontainer aus der Maschine.
- Heben Sie den Deckel vom Container ab.
- Entsorgen Sie etwa noch enthaltene Milch und spülen Sie den Milchcontainer und den Deckel gründlich mit warmem Seifenwasser.
HINWEIS: Der Milchcontainer ist spülmaschinengeeignet (oberer Korb). Reinigen Sie den Deckel des Milchcontainers nicht in der Spülmaschine.
- Füllen Sie den Milchcontainer mit Wasser, maximal bis zur Linie „MAX“. Setzen Sie den Milchcontainer wieder in die Maschine ein.
- Stellen Sie eine große leere Tasse unter die Milchschaumdüse.
- Drehen Sie den Dampf-/Heißwasserdrehregler entgegen dem Uhrzeigersinn in die Reinigungsposition „☕“ und drücken Sie auf die Reinigungstaste „☕“, um die Reinigungsfunktion zu aktivieren. Lassen Sie den Reinigungszyklus laufen, bis er automatisch stoppt.
- Entsorgen Sie das heiße Wasser im Milchcontainer und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein.

GRÜNDLICHE REINIGUNG DER SIEBE



REINIGEN DES BRÜHKOPFS, DES SIEBTRÄGERS UND DER SIEBE

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter „I/O“ auf der rechten Seite der Maschine auf die Position „O“ und trennen Sie das Stromkabel vom Netz.
2. Einige der Metallteile sind möglicherweise noch heiß. Berühren Sie diese erst, wenn sie abgekühlt sind.
3. Entnehmen Sie den Siebträger und entfernen Sie Kaffeereste oder Pads. Spülen Sie den Siebträger und die Siebe mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie beide klar nach und trocknen Sie sie gut ab.
HINWEIS: Reinigen Sie Siebe und Siebträger nicht in der Spülmaschine.
4. Wischen Sie den unteren Teil des Brühkopfs mit einem feuchten Tuch oder Papiertuch ab und entfernen Sie daran möglicherweise haftende Kaffeereste.
5. Setzen Sie den Siebträger (ohne Sieb) wieder in den Brühkopf ein und verriegeln Sie ihn.
6. Stellen Sie eine große leere Tasse unter den Siebträger.

7. Schließen Sie das Stromkabel an eine Steckdose an. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter in die Position „I“. Drücken Sie die Taste Espresso „☕“ einmal und lassen Sie die Maschine solange mit Wasser aufbrühen, bis sie stoppt.

REINIGEN DES WSSERTANKS

Spülen Sie den Wassertank und den Deckel gründlich mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie beide klar nach und trocknen Sie sie gut ab.

HINWEIS: Reinigen Sie den Wassertank und den Deckel des Tanks nicht in der Spülmaschine.

REINIGEN DER MASCHINE

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Putzlappen.

VORSICHT: Tauchen Sie die Maschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ENTKALKEN DES WSSERTANKS:

1. Füllen Sie den Wassertank mit einer aus einem Teil Essigessenz und vier Teilen Wasser bestehenden Essiglösung.
2. Lassen Sie den mit Essiglösung gefüllten Wassertank über Nacht in der Maschine.
3. Schütten Sie die Essiglösung aus dem Wassertank in das Waschbecken.
4. Spülen Sie den Wassertank gründlich mit Leitungswasser aus, indem Sie den Tank zur Hälfte mit Wasser füllen und dieses wieder ausschütten. Wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.

ENTKALKEN DER INNENLIEGENDEN TEILE:

1. Entkalken Sie zunächst das Innere des Wassertanks, indem Sie die oben erläuterten Schritte befolgen.
2. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf „O“ und trennen Sie das Stromkabel vom Netz. Füllen Sie den Wassertank mit einer Essiglösung, für die Sie ein Teil Essigessenz auf 4 Teile Wasser geben.
3. Setzen Sie den Siebträger ein (mit Sieb aber ohne Kaffee) und stellen Sie eine große leere Tasse unter den Siebträger auf die Abtropfschale.
4. Schließen Sie das Stromkabel an eine Steckdose an.
5. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf „I“ und drücken Sie, sobald die beiden Bedienfeldleuchten (Espresso „☕“ und Wasserdampf „☕“) durchgängig leuchten, zweimal die Taste für automatisch aufgebürhten Espresso „☕“. Die Essiglösung wird durch die Maschine gepresst. Der Vorgang stoppt automatisch.
6. Stellen Sie eine große leere Tasse (mit mindestens 325 ml Fassungsvermögen) unter die Milchschaumdüse. Füllen Sie Wasser in den Milchcontainer und schieben Sie ihn wieder in die Maschine ein. Drehen Sie den Dampf-/Heißwasserdrehregler entgegen dem Uhrzeigersinn in die Reinigungsposition „☕“ und drücken Sie die Reinigungstaste „☕“, um die Reinigungsfunktion zu aktivieren. Lassen Sie das Wasser durch den Milchschaumer laufen, bis sie keine Milchreste mehr sehen oder bis der Vorgang automatisch stoppt.
7. Wiederholen Sie nach Bedarf die Schritte 1 - 6 mit Leitungswasser, um Essigreste aus der Maschine zu spülen.

REINIGUNGSHINWEIS

Nach 200 Brühzyklen wird ein Reinigungshinweis angezeigt.

REINIGUNGSSCHRITTE

1. Verdünnen Sie eine zu einem Teil aus Essigessenz und vier Teilen aus Wasser bestehende Essiglösung mit der gleichen Menge Leitungswasser und geben Sie die Lösung in den Wassertank.
2. Stellen Sie den Dampf-/Heißwasserdrehregler auf die Reinigungsposition.
3. Halten Sie die Reinigungstaste 5 Sekunden lang gedrückt, um den Reinigungsvorgang zu starten.
 - a. Die Leuchte pulsiert während des gesamten Reinigungsvorgangs so, wie sie während eines Brühzyklus pulsiert.
 - b. Die Pumpe wird während eines Zeitraums von etwa 12 Minuten mehrfach ein- und ausgestellt. Dann erlischt die Reinigungsleuchte, um anzuzeigen, dass der Reinigungsvorgang abgeschlossen ist.
4. Gießen Sie möglicherweise im Wassertank verbleibende Flüssigkeit aus und füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser. Füllen Sie bis zur Linie „MAX“ sauberes Wasser ein.
5. Drücken Sie die Taste zum manuellen Aufbrühen von Espresso „☕“ und lassen Sie den Zyklus vollständig durchlaufen.
6. Drehen Sie den Dampf-/Heißwasserdrehregler auf die Reinigungsposition und drücken Sie die Reinigungstaste, um den normalen Reinigungsmodus zu durchlaufen.
7. Drücken Sie erst die Taste Espresso und dann die Dampffunktion, um das System durchzuspülen.

WARTUNG

Diese Maschine enthält keine vom Benutzer zu wartenden Komponenten. Sämtliche Wartungsarbeiten, die über die im Abschnitt „Reinigung“ beschriebenen Schritte hinausgehen, sollten nur von einem befugten Wartungstechniker durchgeführt werden. Siehe auch den Abschnitt zu Garantieleistungen.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Das Breville®-Team eröffnet Ihnen eine neue Welt, in der Ihrer Phantasie bei der Kreation neuer Speisen und Getränke keine Grenzen gesetzt sind. Der Weg ist nicht weit - nehmen Sie Ihren Computer, Ihr Tablet oder Ihr Smartphone und finden Sie auf unserer KOSTENLOSEN Website einzigartige Tipps und Rezepte, die Ihre Kreativität beflügeln. Besuchen Sie uns jetzt: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GUARANTEE

Bewahren Sie bitte unbedingt den Kaufbeleg auf. Dieser für die Geltendmachung von Garantieansprüchen zwingend erforderlich.

Die in diesem Dokument beschriebene Gerätegarantie gilt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Sollte das Gerät entgegen aller Erwartungen innerhalb dieses Zeitraums aufgrund eines Konzeptions- oder Herstellungsfehlers nicht mehr einwandfrei funktionieren, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg und einer Kopie dieses Garantiebelegs am Kaufort abgeben.

Die aus dieser Garantie erwachsenden Ansprüche und Leistungen sind als Ergänzung zu Ihren gesetzlichen Ansprüchen anzusehen. Diese werden von dieser Garantie nicht beeinträchtigt. Diese Bedingungen können ausschließlich durch Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") geändert werden.

JCS (Europe) verpflichtet sich innerhalb der Garantiedauer zur kostenlosen Reparatur oder zum kostenlosen Austausch des Geräts bzw. von Geräteteilen, die nachweislich nicht ordnungsgemäß funktionieren. Es gelten jedoch folgende Voraussetzungen:

- Sie müssen den Händler oder JCS (Europe) unverzüglich über das Problem informieren.
- An dem Gerät wurden keinerlei Änderungen vorgenommen, es wurde nur bestimmungsgemäß eingesetzt, nicht beschädigt und nicht von Personen repariert, die von JCS (Europe) nicht autorisiert wurden.

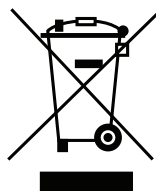
Mängel, die auf unsachgemäße Nutzung, Beschädigung, nicht zugelassene elektrische Spannung, Naturgewalten, Ereignisse außerhalb der Kontrolle durch JCS (Europe), Reparaturen oder Änderungen durch Personen, die von JCS (Europe) nicht autorisiert wurden, oder Nichtbeachtung der Nutzungsanweisungen zurückzuführen sind, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Außerdem sind durch normale Gebrauchsabnutzung entstandene Mängel, wie beispielsweise geringfügige Verfärbungen und Kratzer, von dieser Garantie ausgenommen. Die im Rahmen dieser Garantie eingeräumten Rechte gelten ausschließlich für den ursprünglichen Käufer und dürfen nicht auf die kommerzielle oder kommunale Nutzung ausgedehnt werden.

Falls Ihr Gerät mit einer länderspezifischen Garantie oder Gewährleistung geliefert wurde, sollten Sie sich nach deren Bedingungen und nicht nach dieser Garantie richten. Nötigenfalls kann Ihnen der örtliche Vertragshändler weitere Informationen geben.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Elektrische Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie, falls möglich, diese Geräte bei geeigneten Rücknahmestellen ab. Wenn Sie weitere Informationen zur Rücknahme und Entsorgung von Elektrogeräten erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an die Adresse enquiriesEurope@jardencs.com.

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD****LÉALAS DETENIDAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO**

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con disminución de capacidades físicas, sensoriales o mentales o sin experiencia ni conocimientos si reciben supervisión o instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños a no ser que tengan 8 años o más y lo hagan con supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas que cuenten con una cualificación equivalente para evitar posibles riesgos.

- Este aparato genera calor durante su uso. Deberán adoptarse precauciones para evitar quemaduras, irritaciones, fuego u otros daños a personas u objetos provocados por el contacto con la parte exterior mientras esté utilizándose o enfriándose.
- No utilice nunca el aparato para ningún fin distinto de aquel para el que ha sido diseñado. Este aparato es para uso doméstico exclusivamente. No utilice este aparato al aire libre.
- Asegúrese siempre de que tiene las manos secas antes de manipular el enchufe o encender el aparato.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie estable, segura, seca y horizontal.
- Este aparato no debe colocarse sobre superficies que puedan estar calientes (como una cocina eléctrica o de gas) ni en las proximidades de estas.
- No utilice el aparato si este se ha caído al suelo o presenta signos visibles de daños o goteo.

PIEZAS

1. Cabezal infusor
2. Portafiltro para café molido y monodosis E.S.E. (45 mm)
3. Ranura de ajuste de la altura para tazas pequeñas
4. Rejilla antigoteo extraíble
5. Bandeja antigoteo extraíble
6. Flotador de desbordamiento de la bandeja antigoteo
7. Filtros para:
 - a. Espresso sencillo y monodosis E.S.E. (45 mm)
 - b. Espresso doble
 - c. Cubiertas inferiores desmontables de los filtros
8. Cuchara de medida/compresor
9. Panel de control
 - a. Botón para espresso sencillo y doble con indicadores luminosos
 - b. Botón para espresso manual con indicadores luminosos
 - c. Botón para cappuccino pequeño y grande con indicadores luminosos
 - d. Botón para latte pequeño y grande con indicadores luminosos
 - e. Botón para espuma de leche manual con indicador luminoso
 - f. Botón de limpieza con indicador luminoso
10. Depósito de leche extraíble/transparente
11. Tapa del depósito de leche
12. Botón de liberación del depósito de leche
13. Mando para control del nivel de espuma de la leche
14. Palanca de guía del tubo de espuma de leche
15. Tubo dispensador de espuma de leche
16. Interruptor de encendido/apagado "I/O"
17. Depósito de agua extraíble
18. Tapa del depósito de agua
19. Tubo de la leche

INTRODUCCIÓN

¡Enhorabuena! Ha seleccionado el nuevo e innovador modelo Breville® One-Touch CoffeeHouse. Este exclusivo aparato ha sido diseñado para ayudarle a preparar deliciosos espressos, cappuccinos y lattes de forma rápida, cómoda y automática simplemente tocando un botón.

ESPRESSO

Un método exclusivo de preparación de café en el que se fuerza el paso de agua caliente a través de café finamente molido. Se trata de un método muy extendido en Europa que proporciona una infusión mucho más rica y con mucho más cuerpo que las habituales cafeteras de goteo. Debido a su gran intensidad, el café espresso suele servirse en raciones de 45 a 60 ml (de 1,5 a 2 oz.) en tazas pequeñas.

CAPPUCCINO

Es una bebida que consta de aproximadamente 1/3 de café espresso, 1/3 de leche caliente y 1/3 de espuma de leche.

LATTE

Es una bebida que consta de aproximadamente 1/4 de café espresso y 3/4 de leche caliente. Lea detenidamente TODAS las instrucciones, precauciones, notas y advertencias de este manual antes de comenzar a utilizar el aparato. Al utilizar esta unidad, algunas piezas y accesorios se calientan y es preciso dejarlos enfriar. Una conservación y mantenimiento adecuados garantizarán una gran duración y un funcionamiento sin problemas de Breville® One-Touch CoffeeHouse. Conserve estas instrucciones y consúltelas con frecuencia para obtener consejos de limpieza y conservación.

La máquina Breville® One-Touch CoffeeHouse puede utilizarse con café molido y con monodosis E.S.E. (45 mm), lo que hace que resulte excepcionalmente práctica y versátil para preparar espressos, cappuccinos y lattes sencillos.

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO POR PRIMERA VEZ

LIMPIEZA DE LA UNIDAD ANTES DEL PRIMER USO

Consulte la "Descripción del aparato" para familiarizarse con el producto e identificar todas las piezas.

1. Asegúrese de que la unidad está apagada ("O") pulsando el interruptor de encendido/apagado "I/O" situado en la parte derecha de la unidad. Asegúrese de que está desenchufada de la toma eléctrica.
2. Retire los adhesivos y etiquetas de la unidad.
3. RETIRE EL TAPÓN ROJO DE LA PARTE INFERIOR DEL DEPÓSITO DE AGUA.
4. Retire primero y después lave el depósito de agua, el depósito de leche, el portafiltro, los dos filtros y la cuchara de medida/compresor en una mezcla de detergente suave y agua. Enjuáguelos todos bien y vuelva a colocarlos en la unidad.
5. Consulte las instrucciones de la sección "COLOCACIÓN DEL PORTAFILTRO" antes de colocar o retirar de la unidad el portafiltro y cualquier filtro.
6. Para limpiar el interior del aparato, siga los pasos que se enumeran en la sección "PREPARACIÓN DE UN CAPPUCCINO" poniendo agua en ambos depósitos y sin poner café molido en el filtro. No sumerja el aparato, el cable de alimentación o el conector en agua y absténgase de manipular cualquier pieza interna.

IMPORTANTE - PREPARACIÓN DE LA UNIDAD

Para preparar la unidad, realice un ciclo de vapor siguiendo estos pasos:

1. Llene el depósito de agua hasta la línea "MAX" y asegúrese de que vuelve a ajustarlo correctamente en la unidad con la tapa cerrada.
2. Llene de agua el depósito de leche hasta la línea MAX y deslice de nuevo el depósito de leche hasta su lugar de instalación. Notará cómo el depósito de leche queda bloqueado en su sitio.
3. Seleccione uno de los filtros (espresso sencillo o doble) y colóquelo en el portafiltro para café molido. Coloque el portafiltro en la unidad, asegurándose de que queda bien bloqueado, y ponga debajo una taza grande. Asegúrese también de que la punta del tubo dispensador de espuma de leche está situada dentro de la taza.
4. Conecte el aparato a una toma eléctrica adecuada.

5. Active el botón de alimentación ("I").
6. Comenzarán a parpadear las 2 luces del panel de control (calentador de espresso "☺" y calentador de vapor "☺"). Una vez que estas luces permanezcan encendidas sin parpadear, pulse el botón de espresso manual "☺". El agua fluirá y se detendrá automáticamente.
7. Tire el agua de la taza y vuelva a ponerla en la unidad.
8. Pulse el botón de espuma manual "☺". El agua fluirá y se detendrá automáticamente.
9. Las 2 luces del panel de control (calentador de espresso "☺" y calentador de vapor "☺") se iluminarán de forma constante. La unidad ya está preparada para usar.

CÓMO SELECCIONAR LA TAZA ADECUADA

Asegúrese de que selecciona la taza siguiendo esta tabla:

BEBIDA		TAZA SUGERIDA
Espresso	Sencillo (☺)	40ml
	Doble (☺)	80ml
Cappuccino	Pequeña (☺)	230ml
	Grande (☺)	460ml
Latte	Pequeña (☺)	400ml
	Grande (☺)	550ml

NOTA: La cantidad total de bebida puede variar dependiendo del tipo de leche y del nivel de espuma utilizado.

SELECCIÓN DEL CAFÉ ADECUADO

EL CAFÉ

El café debe estar recién molido y tener un tueste oscuro. Le sugerimos que pruebe café molido con tueste al estilo francés o italiano para preparar espressos. El café molido solo conserva su sabor durante 7-8 días si se almacena en un contenedor hermético situado en un lugar fresco y oscuro. No lo guarde en el frigorífico ni en el congelador. Se recomienda moler el café en grano justo antes de consumirlo. El café en grano almacenado en un contenedor hermético conserva su sabor hasta 4 semanas.

MOLER EL CAFÉ

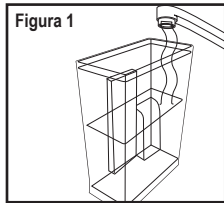
Este es un paso crucial del proceso de preparación de café espresso si utiliza café en grano. Es posible que requiera práctica. El café debe estar finamente molido.

- El café molido correctamente debe ser tan fino como la sal de mesa.
- Si está demasiado molido, el agua no fluirá por el café aunque se someta a presión. Dicho café tendrá el aspecto del polvo y la textura de la harina al tocarlo con los dedos.
- Si se muele muy grueso, el agua fluirá por el café demasiado deprisa, lo que impedirá extraer todo su sabor. Asegúrese de que utiliza un molinillo de buena calidad para lograr una consistencia uniforme.

INSTRUCCIONES DE USO

LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

- Llene de agua el depósito de agua (observe la figura 1). Puede utilizar una jarra para llenarlo o bien extraerlo de la unidad y llenarlo bajo el grifo. Llene el depósito con la cantidad de agua deseada, siempre por debajo del nivel "MAX" del depósito. No utilice nunca agua templada ni agua caliente para llenar el depósito de agua.



- Cierre la tapa del depósito de agua. Si lo ha extraído de la unidad para llenarlo de agua, asegúrese de que vuelve a ajustarlo correctamente en su sitio.

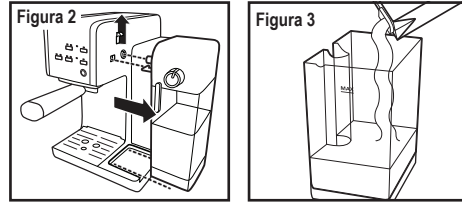
LLENADO DEL DEPÓSITO DE LECHE

Si va a preparar un cappuccino o latte, retire el depósito de leche de la unidad levantándolo por el botón de liberación del depósito de leche, deslizándolo simultáneamente hacia el exterior (observe la figura 2). Seguidamente, vierta la cantidad de leche fría que considere que va a necesitar, asegurándose de que queda por debajo del nivel "MAX" del depósito (observe la figura 3). Cuando termine, deslice de nuevo el depósito de leche hacia el interior de la unidad asegurándose de que queda bien ajustado. Notará cómo el depósito de leche queda bloqueado en su sitio.

NOTA: Puede utilizar el tipo de leche que desee, ya sea entera, desnatada, ecológica o de soja.

SELECCIÓN DEL PORTAFILTRO

La unidad incluye un portafiltro para uso con café molido y monodosis E.S.E.

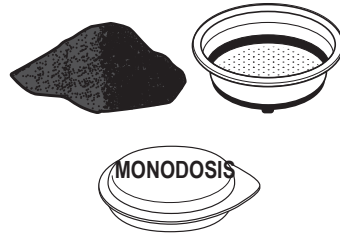


UTILIZACIÓN DEL PORTAFILTRO PARA CAFÉ MOLIDO Y MONODOSIS E.S.E.

SELECCIÓN DEL FILTRO

Seleccione el filtro que debe utilizarse del siguiente modo:

- PARA HACER UN CAFÉ SENCILLO** – utilice el filtro para espresso sencillo si utiliza café molido o monodosis E.S.E. (Easy Serving Espresso).



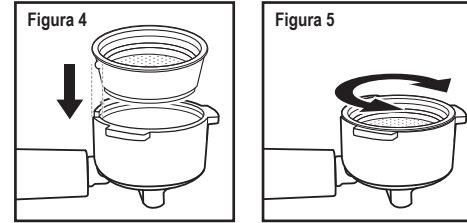
- PARA HACER CAFÉ DOBLE O DOS CAFÉS SENCILLOS** – utilice el filtro para espresso doble. Coloque dos tazas pequeñas debajo del portafiltro para preparar dos cafés espresso sencillos a la vez.



NOTA: El filtro de monodosis incluido con la unidad está diseñado para ser utilizado exclusivamente con monodosis E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

COLOCACIÓN DEL FILTRO EN EL PORTAFILTRO

- Introduzca el filtro en el portafiltro, asegurándose de que alinea el saliente del filtro con la muesca del portafiltro (observe la figura 4).
- Gire el filtro hacia la izquierda o la derecha para bloquearlo en su sitio (observe la figura 5).



NOTA: Para retirar el filtro para limpiarlo, gírelo hacia la izquierda o la derecha para alinear el saliente del filtro con la muesca del portafiltro y retírelo.

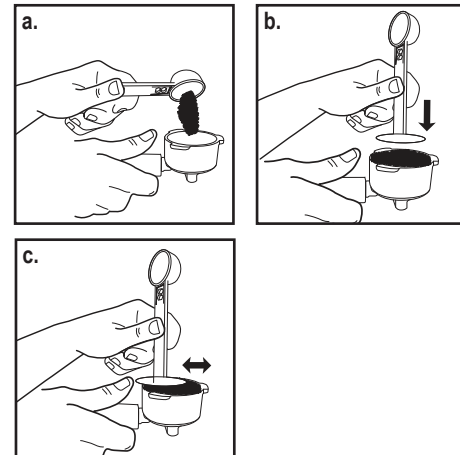
ADVERTENCIA: Asegúrese de que el filtro se ha enfriado antes de retirarlo del portafiltro.

CÓMO LLENARLO DE CAFÉ

Coloque el filtro seleccionado en el portafiltro de la siguiente forma:

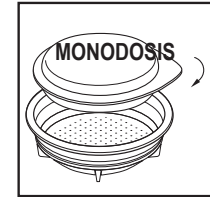
PARA CAFÉ MOLIDO:

- Llene el filtro de café espresso fresco finamente molido hasta unos 3 mm del borde (NO lo llene en exceso).
- Empleando el compresor de la cuchara, apriete el café molido hasta donde alcance el compresor para compactar el café y distribuirlo de manera uniforme.
- Retire el café sobrante del borde para asegurarse de que se ajusta correctamente debajo del cabezal infusor.



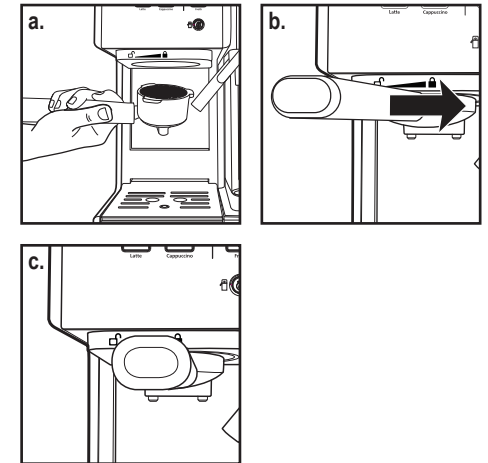
PARA MONODOSIS E.S.E. (EASY SERVING ESPRESSO)

Simplemente coloque la monodosis en el filtro para obtener un espresso sencillo. Si sobresale del filtro alguna parte de papel de la monodosis, asegúrese de que la pliega hacia el interior para garantizar un sellado correcto al preparar el café.



COLOCACIÓN DEL PORTAFILTRO

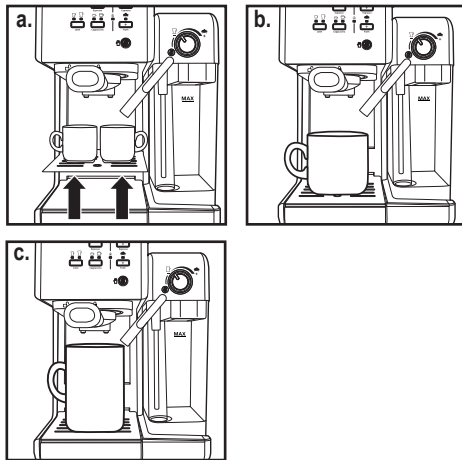
- Coloque el portafiltro debajo del cabezal infusor.
- Coloque el mango de forma que quede alineado con el icono de candado abierto "☐" de la unidad y se ajuste a la rosca.
- Seguidamente, gírelo lentamente hacia la derecha hasta que el mando esté alineado con el símbolo de candado cerrado "🔒" de la unidad.



COLOCACIÓN DE LAS TAZAS

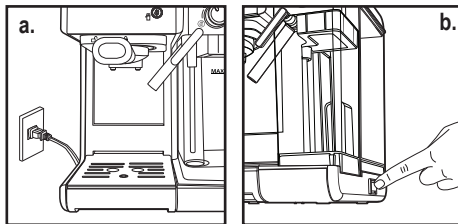
- a. Ajuste la altura introduciendo la rejilla antigoteo extraíble en la ranura de ajuste de la altura si utiliza tazas pequeñas para preparar espresso.
- b. Mantenga la rejilla antigoteo extraíble sobre la bandeja antigoteo extraíble si va a utilizar una taza más grande para preparar cappuccino o latte.

PRECAUCIÓN: Al preparar cappuccino o latte, asegúrese de que ajusta la palanca del tubo de espuma para orientar el tupo dispensador de espuma de leche hacia el interior de la taza que se va a utilizar.



ENCENDIDO DE LA UNIDAD

- a. Asegúrese de que está conectada a una toma eléctrica adecuada.
- b. Encienda la unidad "I" pulsando el interruptor de encendido/apagado "I/O" situado en la parte derecha de la unidad.



Las 2 luces del panel de control (calentador de espresso "☕" y calentador de vapor "☕") comenzarán a parpadear durante el proceso de calentamiento hasta que el agua y la leche (si va a preparar un cappuccino o latte) alcancen la temperatura perfecta. Una vez que estas luces se enciendan de forma permanente, la unidad estará lista para usar.

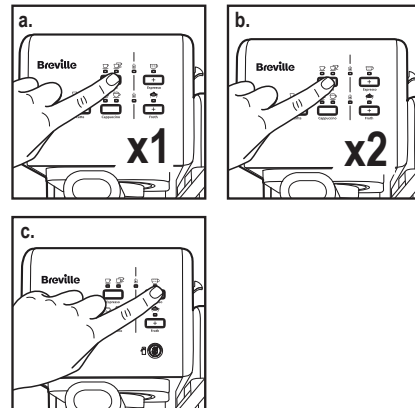
SELECCIONE LA FUNCIÓN

PREPARACIÓN DE ESPRESSO

- a. Pulse el botón Espresso "☕" una vez para hacer un café sencillo. Se encenderá el indicador luminoso de espresso sencillo. Comenzará a parpadear, lo que indica que se está preparando un espresso sencillo.
- b. Pulse el botón Espresso "☕" dos veces para hacer un espresso doble o dos espressos sencillos. Se encenderá el indicador luminoso de espresso doble. Comenzará a parpadear, lo que indica que se está preparando un espresso doble. En el caso de las funciones de Espresso automático, la unidad comenzará a preparar el espresso conforme a su selección. La unidad se detendrá automáticamente después del proceso de infusión y la luz se encenderá de forma permanente, lo que indica que el ciclo ha terminado. ¡Ya puede disfrutar de un delicioso espresso!

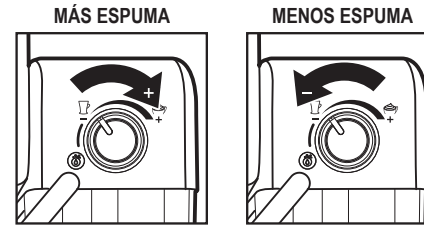
NOTA: Si desea hacer menos café del que sirve la función preconfigurada, pulse el botón de función en cualquier momento del proceso de infusión para detenerlo cuando se alcance la cantidad de café deseada.

- c. Pulse el botón Espresso manual "☕" una vez para preparar el espresso a su gusto. Una vez terminado, pulse el botón Espresso manual "☕" de nuevo para detenerlo.



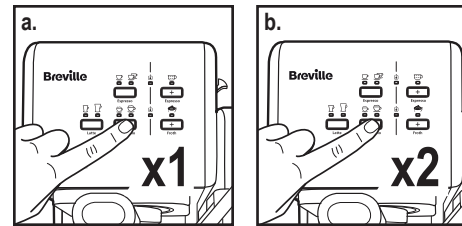
PREPARACIÓN DE UN CAPPUCCINO

Antes de preparar un cappuccino, ajuste el nivel de espuma de leche a su gusto girando el mando de control de espuma hacia la derecha para obtener más espuma (cappuccino) o hacia la izquierda para obtener menos espuma (latte).



NOTA: El nivel de espuma también puede ajustarse durante el ciclo de infusión.

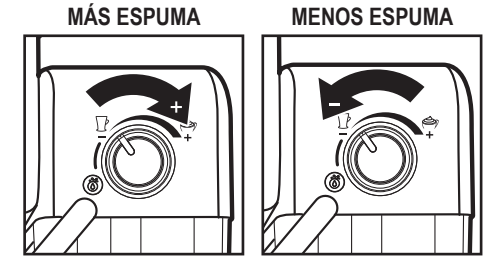
- a. Pulse el botón Cappuccino "☕" una vez para hacer una taza pequeña de cappuccino. Se encenderá el indicador luminoso de taza pequeña de cappuccino. Comenzará a parpadear, lo que indica que se está preparando una taza pequeña de cappuccino.
- b. Pulse el botón Cappuccino "☕" dos veces para hacer una taza grande de cappuccino. Se encenderá el indicador luminoso de taza grande de cappuccino. Comenzará a parpadear, lo que indica que se está preparando una taza grande de cappuccino.



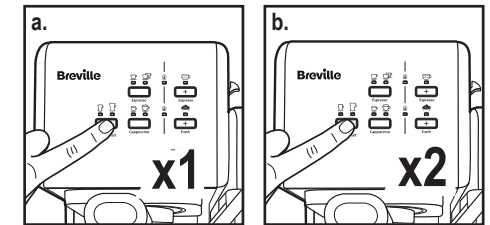
La unidad comenzará a preparar cappuccino conforme a su selección. La unidad se detendrá automáticamente después del proceso de infusión y la luz se encenderá de forma permanente, lo que indica que el ciclo ha terminado. ¡Ya puede disfrutar de un delicioso cappuccino!

PREPARACIÓN DE UN LATTE

Antes de preparar un latte, ajuste el nivel de espuma de leche a su gusto girando el mando de control de espuma hacia la derecha para obtener más espuma (cappuccino) o hacia la izquierda para obtener menos espuma (latte).



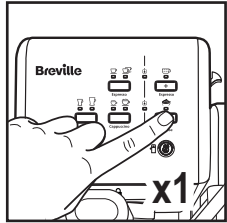
- a. Pulse el botón Latte "☕" una vez para hacer una taza pequeña de latte. Se encenderá el indicador luminoso de taza pequeña de latte. Comenzará a parpadear, lo que indica que se está preparando una taza pequeña de latte.
- b. Pulse el botón Latte "☕" dos veces para hacer una taza grande de latte. Se encenderá el indicador luminoso de taza grande de latte. Comenzará a parpadear, lo que indica que se está preparando una taza grande de latte.



La unidad comenzará a preparar latte conforme a su selección. La unidad se detendrá automáticamente después del proceso de infusión y la luz se encenderá de forma permanente, lo que indica que el ciclo ha terminado. ¡Ya puede disfrutar de un delicioso latte!

PREPARACIÓN DE LA ESPUMA DE LECHE

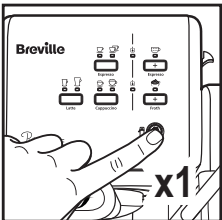
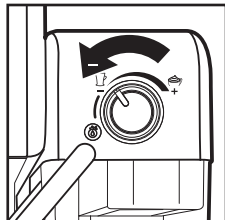
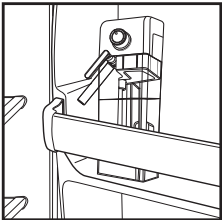
La máquina Breville® One-Touch CoffeeHouse también le permite preparar espuma de leche por separado. Pulse el botón de espuma manual "Froth" "☕" si desea añadir más espuma a la bebida o para preparar espuma de leche para otra bebida, ya sea macchiato, chocolate caliente, chai latte, etc. Cuando termine, pulse el botón de espuma manual "Froth" "☕" de nuevo para detenerlo.



TRAS PREPARAR BEBIDAS CON LECHE

Cuando termine de preparar la bebida con leche, puede guardar el depósito de leche de la unidad directamente en el frigorífico (listo para usar la próxima vez) o desechar la leche sobrante.

Coloque una taza grande vacía (con una capacidad mínima de 325 ml) bajo el tubo dispensador de espuma de leche. Gire el mando de control de espuma en sentido antihorario hasta la posición de limpieza "Clean" y luego pulse el botón Limpiar "Clean" para activar la función de limpieza. Deje que la unidad dispense agua por el tubo hasta que salga limpia. La unidad se detendrá automáticamente cuando finalice el ciclo de limpieza, o bien puede pulsar el botón Limpiar "Clean" para detener el proceso.



LIMPIEZA DE LA CAFETERA AUTOMÁTICA DE ESPRESSO, CAPPUCCINO Y LATTE

Apague siempre el aparato, desenchúfelo y déjelo enfriar antes de desmontar piezas y limpiarlas

LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE LECHE Y EL TUBO DE ESPUMA

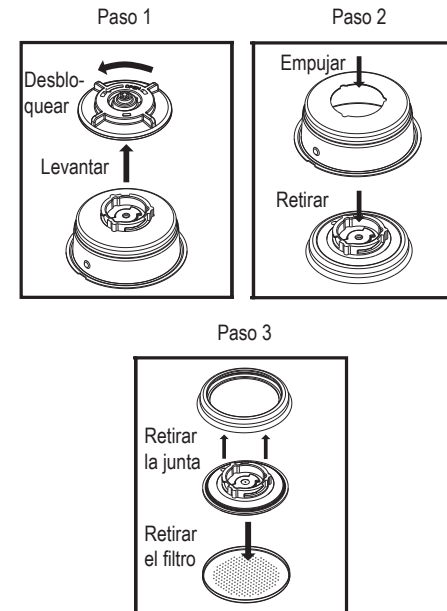
Aunque puede guardar el depósito de leche con la leche sobrante en el frigorífico, es importante limpiar el depósito y el tubo de espuma regularmente para evitar que se atasque y que se acumulen residuos. Para limpiar el depósito de leche, siga estas instrucciones:

1. Extraiga el depósito de leche de la unidad levantando el botón de liberación del depósito de leche y deslizando simultáneamente el depósito de leche hacia fuera.
2. Retire la tapa del depósito.
3. Tire la leche sobrante y enjuague y lave bien el depósito y la tapa con agua y jabón. Asegúrese de que los enjuaga y los seca por completo. No utilice productos de limpieza abrasivos ni estropajo, ya que provocan rayas en el acabado.
4. Llene de agua el depósito de leche sin superar la línea de llenado MAX. Vuelva a colocar el depósito de leche en la unidad, levantando el botón de liberación del depósito y deslizando simultáneamente el depósito de leche hacia el interior mientras lo sujeta por la tapa.
5. Coloque una taza grande vacía debajo del tubo dispensador de espuma.
6. Gire el mando de control de espuma en sentido antihorario hasta la posición de limpieza "Clean" y luego pulse el botón Limpiar "Clean" para activar la función de limpieza. La unidad comenzará a liberar vapor a través del tubo dispensador de espuma. Deje que se realice el ciclo de limpieza hasta que vea que deja de salir leche del tubo, o bien hasta que se detenga automáticamente.
7. Tire el agua que quede en el depósito de leche y vuelva a colocarlo en la unidad. Notará cómo el depósito de leche queda bloqueado en su sitio.

NOTA: El depósito de leche también es apto para lavavajillas (rejilla superior). No coloque la tapa del depósito de leche en el lavavajillas.

LIMPIEZA A FONDO DE LOS FILTROS

Asegúrese de que limpia a fondo el filtro cada 90 días para obtener un rendimiento óptimo del proceso de infusión. Siga estas instrucciones de desmontaje y enjuague las piezas en un cuenco grande de agua caliente. Una vez que las haya enjuagado bien, séquelas y vuelva a montarlas.



LIMPIEZA DE LOS FILTROS

1. Para quitar las cubiertas inferiores desmontables de debajo de los filtros, gírelas en sentido antihorario, hacia el icono de candado "🔒".
2. Lave las cubiertas inferiores desmontables y los filtros en agua caliente con jabón. Asegúrese de que los enjuaga y los seca por completo.
3. Coloque las cubiertas inferiores desmontables de nuevo en los filtros, situándolas en su sitio, y seguidamente gírelas en sentido horario (en sentido contrario al icono de candado "🔒") hasta que oiga un clic.

Limpié el tubo dispensador de espuma de leche - sin que se vea afectada la leche del depósito

1. Asegúrese de que el depósito de leche y la tapa están bien introducidos en la unidad.
2. Coloque una taza grande vacía debajo del tubo dispensador de espuma.
3. Gire el mando de control de espuma en sentido antihorario hasta la posición de limpieza "Clean" y luego pulse el botón "Clean" para activar la función de limpieza. La unidad comenzará a liberar vapor a través del tubo dispensador de espuma. Deje que se realice el ciclo de limpieza hasta que vea que deja de salir leche del tubo, o bien hasta que se detenga automáticamente.
4. Tire el agua de la taza.
5. Puede extraer el depósito de leche con la tapa y guardarlo en el frigorífico para utilizarlo más tarde.

LIMPIEZA DEL CABEZAL INFUSOR, EL PORTAFILTRO Y LOS FILTROS

1. Pulse el interruptor de encendido/apagado "I/O" situado en la parte derecha de la unidad para colocarlo en la posición "O" y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
2. Puede que algunas piezas metálicas estén todavía calientes. No las toque con las manos hasta que se hayan enfriado.
3. Retire el portafiltro y tire los restos de café o la monodosis usada. Lave bien el portafiltro y el filtro con agua caliente y jabón. Asegúrese de que los enjuaga y los seca bien.
NOTA: No lave los portafiltros ni los filtros en el lavavajillas.
4. Limpie la parte inferior del cabezal infusor en la unidad con un paño húmedo o papel de cocina para retirar los restos de café que hayan podido quedar.
5. Coloque el portafiltro (sin filtro) de nuevo en el cabezal infusor de la unidad y bloquéelo en su sitio.
6. Coloque una taza grande vacía debajo del portafiltro.
7. Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica. Pulse el interruptor de encendido/apagado "I/O" para situarlo en la posición de encendido ("I"). Pulse el botón Espresso "☕" una vez y deje que la unidad realice un ciclo de infusión con agua hasta que se detenga automáticamente.

LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Tire el agua que quede extrayendo el depósito de agua y volcándolo encima del fregadero. Se recomienda vaciar siempre el depósito de agua después de cada uso.
2. Lave bien el depósito de agua y su tapa con agua caliente y jabón. Asegúrese de que los enjuaga y los seca por completo.

NOTA: No lave el depósito de agua ni su tapa en el lavavajillas.

PRECAUCIÓN: Nunca sumerja el cuerpo principal del aparato, el cable de alimentación o el conector en agua ni en ningún otro líquido.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD

1. Limpie la carcasa con un paño húmedo y suave. No utilice productos de limpieza abrasivos ni estropajo, ya que provocan rayas en el acabado.
2. No guarde ninguno de los portafiltros en el cabezal infusor, ya que puede afectar a la junta situada entre el cabezal infusor y el portafiltro al preparar espresso.

LIMPIEZA DE LA CAL

La acumulación de depósitos minerales en la unidad afecta al funcionamiento del aparato. Es necesario limpiar la cal del aparato si comienza a notar un aumento del tiempo necesario para preparar espresso o si sale demasiado vapor. Asimismo, puede que note la formación de depósitos blancos en la superficie del cabezal infusor. La frecuencia de la limpieza depende de la dureza del agua empleada. En la siguiente tabla se indican los intervalos de limpieza sugeridos.

INTERVALOS DE LIMPIEZA SUGERIDOS

Tipo de agua	Frecuencia de limpieza
Agua blanda (agua filtrada)	Cada 80 ciclos de infusión
Agua dura (agua del grifo)	Cada 40 ciclos de infusión

PARA QUITAR LA CAL DEL DEPÓSITO DE AGUA:

1. Llene el depósito con vinagre blanco corriente sin diluir.
2. Deje el aparato con la solución de vinagre en el depósito de agua toda la noche.
3. Tire el vinagre extrayendo el depósito y dándole la vuelta verticalmente encima del fregadero.
4. Enjuague bien el depósito de agua con agua del grifo, llenándolo hasta la mitad y tirando el agua en el fregadero (repita esta operación dos veces).

PARA QUITAR LA CAL DE LAS PIEZAS INTERNAS:

1. Asegúrese de que quita la cal del interior del depósito de agua siguiendo los pasos de limpieza de la cal incluidos más arriba.
2. Asegúrese de que sitúa el botón de encendido/apagado en la posición de apagado ("O") y de que desconecta el cable de alimentación de la toma eléctrica. Llene el depósito con vinagre blanco corriente sin diluir.
3. Introduzca el portafiltro (con filtro pero sin café) y coloque una taza grande vacía encima de la bandeja antigoteo y debajo del portafiltro.
4. Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica.
5. Pulse el botón de encendido/apagado para encender la unidad ("I"); cuando las 2 luces del panel de control (calentador de espresso "☺" y calentador de vapor "☺") se iluminen permanentemente, pulse dos veces el botón Espresso automático "☺". El vinagre comenzará a fluir por la unidad y se detendrá automáticamente.
6. Coloque una taza grande vacía (con una capacidad mínima de 325 ml) bajo el tubo dispensador de espuma de leche. Llene de agua el depósito de leche y vuelva a colocarlo en la unidad. Gire el mando de control de espuma en sentido antihorario hasta la posición de limpieza "☺" y luego pulse el botón Limpiar "☺" para activar la función de limpieza. Deje que se realice el ciclo de limpieza hasta que vea que deja de salir leche del tubo, o bien hasta que se detenga automáticamente.
7. Repita los pasos 1 – 6 según sea necesario utilizando solo agua del grifo para enjuagar los restos de vinagre que hayan podido quedar en la máquina.

NOTIFICACIÓN DE LIMPIEZA

Tras 200 ciclos, se activará la notificación de limpieza.

1. El indicador luminoso de limpieza permanecerá encendido como notificación hasta que complete el procedimiento de limpieza.
 - a. Si prepara otro espresso, latte o cappuccino, la luz de limpieza se apagará momentáneamente, pero comenzará a parpadear después de que finalice el proceso de infusión.
 - b. Cuando se apague la unidad, se apagará el indicador luminoso de limpieza.
 - c. Cuando se apague la unidad y entre en modo de suspensión, el indicador luminoso de limpieza se apagará.

PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA

1. Vierta en el depósito de agua una solución con 50% de vinagre blanco y 50% de agua limpia. Remueva la solución con una cuchara para que se mezcle bien.
2. Gire el mando del depósito de leche a la posición de limpieza. Coloque una taza grande debajo del tubo dispensador de espuma de leche.

3. Pulse el botón de limpieza (Clean) durante 5 segundos para activar el modo de limpieza.
 - a. La luz se encenderá y apagará lentamente, al igual que la de ciclo de infusión, durante todo el ciclo de limpieza.
 - b. La bomba se activará y desactivará varias veces durante aproximadamente 12 minutos. La luz de limpieza se apagará, lo que indica que el ciclo de limpieza ha terminado.
4. Tire lo que quede de la solución en el depósito de agua y cámbiela por agua limpia. Llene con agua limpia hasta la línea de nivel Max.
5. Pulse el botón Espresso manual "☺" y deje que se complete el ciclo.
6. Gire el mando del depósito de leche a la posición de limpieza y pulse el botón de limpieza (Clean) para ejecutar el modo de limpieza normal.
7. Pulse el botón Espresso y luego la función de vapor para descargar el sistema.

MANTENIMIENTO

Este aparato carece de piezas que pueda reparar el usuario. Todo mantenimiento al margen de lo descrito en la sección Limpieza solo deberá realizarlo un representante autorizado del servicio técnico. Consulte la sección de garantía.

PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUCIONES
No sale café.	<ul style="list-style-type: none"> No hay agua en el depósito. El café está molido en exceso. Hay demasiado café en el filtro. El aparato no estaba encendido o enchufado. El café se ha comprimido demasiado. 	<ul style="list-style-type: none"> Añada agua. Muela el café con un grosor medio. Ponga menos café en el filtro. Conecte la unidad a una toma eléctrica y enciéndala. Vuelva a llenar el filtro con café y COMPRÍMALO SUAVEMENTE
Sale café por el borde del portafiltro.	<ul style="list-style-type: none"> El portafiltro no se ha girado por completo a la posición de bloqueo. Hay café molido en el borde del filtro. Hay demasiado café en el filtro. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el mango del filtro por completo a la posición de bloqueo. Limpie el borde. Ponga menos café.
La leche no sale con espuma después de espumarla o no sale por el tubo de espuma.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha quedado sin vapor. La leche no está suficientemente caliente. El tubo de espuma está bloqueado. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito de agua. Enfríe la leche y la jarra de espumar antes de hacer cappuccino o latte. Siga las instrucciones para limpiar el depósito de leche y el tubo de espuma.
El café sale demasiado rápido.	<ul style="list-style-type: none"> El café se ha molido demasiado grueso. No hay suficiente café en el filtro. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice un café más molido. Ponga más café en el filtro.
El café sale demasiado claro.	<ul style="list-style-type: none"> Se está usando el filtro sencillo para espresso doble. El café se ha molido demasiado grueso. 	<ul style="list-style-type: none"> Use el filtro doble para espresso doble. Utilice un café más molido.
Las luces del panel de control se encienden alternativamente.	<ul style="list-style-type: none"> El depósito de agua está vacío. Se ha pulsado el botón de infusión antes de que las dos luces del panel de control se iluminaran permanentemente. 	<ul style="list-style-type: none"> Añada agua al depósito. Espere a que se enciendan permanentemente las dos luces del panel de control, lo que indica que la máquina está lista para usar.

PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas adicionales o de repuesto, visite www.breville.eu o llámenos al **161 621 6900**.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para solucionar problemas y consultar preguntas frecuentes, visite: www.breville.eu

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Deje que el equipo de Breville® fomente su creatividad abriéndole la puerta al inagotable mundo de los alimentos y las bebidas. No tiene que ir muy lejos —solo a su ordenador, tablet o móvil— para descubrir nuestro sitio web GRATUITO con los mejores consejos y recetas para inspirar su imaginación. Únase ya a nosotros en: www.breville.eu

Turn  your creativity®

GARANTÍA

Guarde este recibo ya que lo necesitará para cualquier reclamación dentro de esta garantía.

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra tal como se describe en este documento.

Durante este período de garantía, en el improbable caso de que el aparato ya no funcione debido a un fallo de diseño o fabricación, devuélvalo al lugar donde lo compró con su recibo de caja y una copia de esta garantía.

Los derechos y ventajas de esta garantía son adicionales a sus derechos estatutarios, que no se verán afectados por esta garantía. Sólo Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") tiene derecho a cambiar estos términos.

JCS (Europe) se compromete, durante el período de garantía, a reparar o cambiar el aparato, o cualquier parte del aparato que no funcione correctamente, de manera gratuita siempre que:

- Informe inmediatamente al establecimiento de compra o a JCS (Europe) del problema; y
- No se haya modificado el aparato de ninguna forma ni se haya sometido a daños, uso indebido, mal uso o reparación por cualquier otra persona no autorizada por JCS (Europe).

Los fallos que se produzcan por uso indebido, daños, mal uso, uso con un voltaje incorrecto, desastres naturales, acontecimientos que escapan al control de JCS (Europe), reparaciones o modificaciones realizadas por una persona no autorizada por JCS (Europe) o por no seguir las instrucciones de uso no están cubiertas por esta garantía. Además, el desgaste o deterioro debidos al uso normal, incluidos, sin limitación, los arañazos y las pequeñas decoloraciones no están cubiertos por esta garantía.

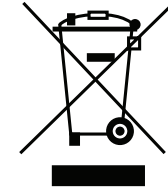
Los derechos de esta garantía sólo se aplicarán al comprador original y no se cubrirán el uso comercial o comunitario.

Si el aparato incluye una garantía específica de algún país, consulte los términos y condiciones de dicha garantía en sustitución de la presente garantía, o póngase en contacto con el comerciante autorizado de su localidad para obtener más información.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Los productos eléctricos desechados no se deben eliminar con la basura doméstica. Recíclelos donde existan instalaciones para tal fin. Envíenos un mensaje de correo electrónico a enquiriesEurope@jardencs.com para obtener más información sobre WEEE y el reciclaje.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, desde que lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização segura do aparelho e que tenham compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção feitas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças, exceto se tiverem mais de 8 anos e forem supervisionadas. Mantenha o aparelho e respetivo cabo elétrico fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o respetivo agente de assistência ou pessoas semelhantes qualificadas, a fim de evitar acidentes.

- Este utensílio gere calor durante a utilização. Deve ser tomado cuidado adequado para evitar riscos de queimaduras, fogo ou outros danos em pessoas ou propriedade causada pelo toque na estrutura exterior durante a utilização ou arrefecimento.
- Nunca utilize este aparelho com outro objetivo que não aquele para o qual foi criado. Este aparelho serve apenas para utilização doméstica. Não utilize este aparelho em espaços exteriores.
- Certifique-se sempre de que tem as mãos secas antes de ligar à tomada ou ligar o aparelho.

- Utilize sempre o aparelho numa superfície estável, segura, seca e nivelada.
- Este utensílio não deve ser colocado sobre ou junto a qualquer potencial fonte de calor (como fornos a gás ou elétricos).
- Não utilize o aparelho, caso ele tenha caído ou se tiver sinais visíveis de danos ou de derrame.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado e a ficha desligada da tomada elétrica antes de o limpar.
- Deixe sempre que o aparelho arrefeça antes de limpar ou arrumar.
- Nunca submerja qualquer parte do utensílio ou cabo e ficha de alimentação em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca permita que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade do balcão, em contacto com superfícies quentes ou que fique enlaçado, preso ou entalado.
- Quando estiver a ser utilizado, nunca deixe o utensílio sem vigilância.

PEÇAS

1. Cabeça de Preparo
2. Porta-Filtro
3. Slot de Ajuste de Altura para Xícaras Pequenas
4. Grade de Gotejamento Removível
5. Bandeja de Gotejamento Removível
6. Bandeja de Gotejamento Flutuante
7. Filtros para
 - a. Único Shot de Espresso e sachês E.D.S.. (45 mm)
 - b. Shot Duplo de Espresso
 - c. Tampas Inferiores Removíveis de Filtros
8. Colher Medidora/Obturador
9. Painel de Controle
 - a. Botão para um Único Espresso ou Espresso Duplo
 - b. Botão de Preparo de Espresso Manual
 - c. Botão de Cappuccino Pequeno e Grande
 - d. Botão de Café com Leite Pequeno e Grande
 - e. Botão de Espuma de Leite Manual
 - f. Botão de Limpeza
10. Limpar Reservatório de Leite/Removível
11. Tampa do Reservatório de Leite
12. Botão de Liberação do Reservatório de Leite
13. Botão de Controle do Nível de Espuma de Leite
14. Alavanca do Guia do Tubo de Espuma de Leite
15. Tubo de Distribuição de Leite Espumado
16. Botão Liga/Desliga "I/O"
17. Reservatório de Água Removível
18. Tampa do Reservatório de Água
19. Mangueira de Leite

ANTES DE USAR O APARELHO PELA PRIMEIRA VEZ**LIMPE A UNIDADE ANTES DO PRIMEIRO USO**

1. Verifique se a unidade está desligada "O" pressionando o botão ligar/desligar "I/O" localizado no lado direito da unidade. Desconecte-a da tomada elétrica.
2. Remova os adesivos e as etiquetas da unidade.
3. REMOVA A TOMADA VERMELHADA DA PARTE INFERIOR DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA.
4. Primeiro remova e, em seguida, lave o reservatório de água, o reservatório de leite, o porta-filtro, os dois filtros e a colher medidora/obturador.
5. Consulte as instruções na seção "COLOCANDO O PORTA-FILTRO" antes de colocar ou remover o porta-filtro e qualquer filtro da unidade.
6. Para limpar a parte interna do aparelho, siga as etapas na seção "PREPARANDO CAPPUCCINO" usando água em ambos os reservatórios e nenhum café moído no filtro. Não submerja o aparelho em água nem tente atingir nenhuma parte interna.

IMPORTANTE – PREPARE A UNIDADE

Para preparar a unidade, execute um ciclo de vapor seguindo as etapas abaixo:

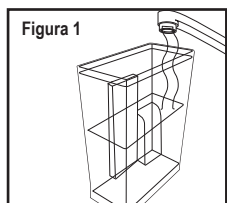
1. Preencha o reservatório de água até a linha "MAX" (MÁXIMO) e certifique-se de colocar o reservatório de água de volta na unidade com sua tampa fechada.
2. Preencha o reservatório de água até o nível MAX (MÁXIMO) e coloque o reservatório de leite de volta no lugar. Você deve sentir que o reservatório de leite encaixou.
3. Selecione um dos filtros (espresso simples ou duplo) e coloque-o no porta-filtro para café moído. Coloque o porta-filtro na unidade, garantindo que ele esteja totalmente travado e coloque uma xícara grande embaixo dele. Além disso, certifique-se de que a ponta do tubo de distribuição de espuma de leite esteja apontando para dentro da xícara.
4. Conecte o aparelho na tomada apropriada.
5. Ligue o botão de energia na posição "I".
6. As duas luzes do painel de controle (Aquecedor Espresso "☺" e Aquecedor de Vapor "☺") começarão a piscar. Assim que essas luzes pararem de piscar e ficarem acesas, pressione o botão manual espresso (espresso manual) "☺". A água fluirá e parará automaticamente.
7. Descarte a água na xícara e coloque-a de volta na unidade.

8. Pressione o botão manual froth (espuma manual) "Froth". A água fluirá e parará automaticamente.
9. As duas luzes do painel de controle (Aquecedor Espresso "☕" e Aquecedor de Vapor "☕") ficarão acesas sem piscar. Agora sua unidade está pronta para ser usada.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

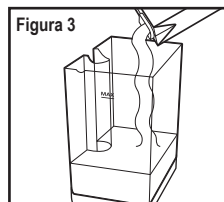
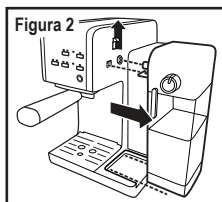
PREENCHENDO O RESERVATÓRIO DE ÁGUA

Preencha o reservatório com a quantidade de água desejada abaixo do nível "MAX" (MÁXIMO) no reservatório. Nunca use água quente ou fervendo para preencher o reservatório.



PREENCHENDO O RESERVATÓRIO DE LEITE

Se você pretender preparar um cappuccino ou café com leite, remova o reservatório de leite da unidade colocando o botão de liberação do reservatório de leite para cima, deslizando simultaneamente o reservatório de leite para fora (veja a figura 2). Em seguida, despeje a quantidade desejada de leite frio que você considera que seja necessária, garantindo que fique abaixo do nível "MAX" (MÁXIMO) no reservatório (veja a figura 3). Depois de terminar, deslize o reservatório de leite novamente para a unidade certificando-se de que ela esteja bem encaixada. Você deve sentir que o reservatório de leite encaixou.



ESCOLHENDO O PORTA-FILTRO

Sua unidade inclui um porta-filtro para ser usado com café moído e com sachês E.DS.

- a. **PARA UMA ÚNICA DOSE** – use o filtro para uma única dose de espresso se estiver usando café moído ou se estiver usando sachês E.DS. (Easy Serving Espresso).

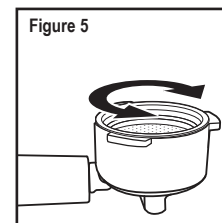
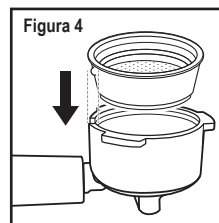


- b. **PARA UMA DOSE DUPLA OU DUAS DOSES ÚNICAS** – use o filtro para uma dose dupla de espresso.

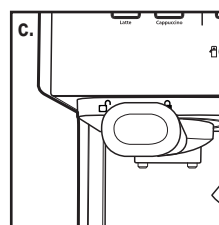
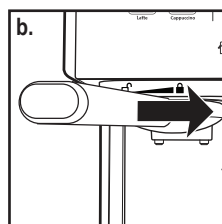
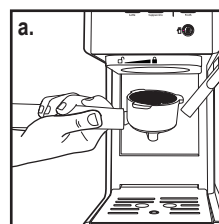


OBSERVAÇÃO: o filtro de sachês incluído em sua unidade foi projetado para funcionar somente com sachês E.DS.. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

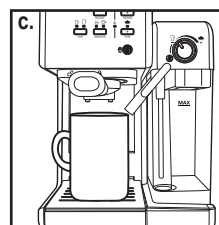
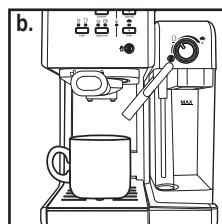
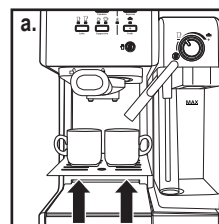
COLOCANDO O FILTRO NO PORTA-FILTRO



COLOCANDO O PORTA-FILTRO



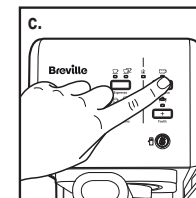
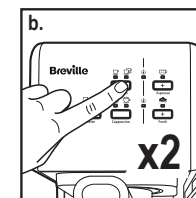
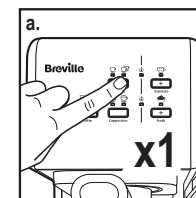
COLOCANDO AS XÍCARAS



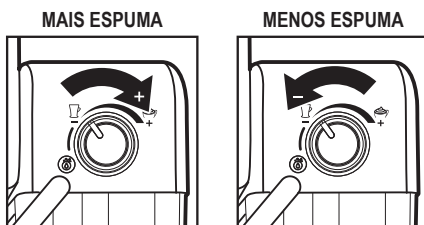
SELECIONE A FUNÇÃO

PREPARANDO ESPRESSO

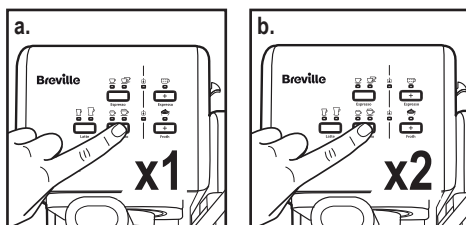
- a. Pressione o botão Espresso "☕" uma vez para preparar uma única dose.
- b. Pressione o botão Espresso "☕" duas vezes para preparar uma dose dupla ou duas doses únicas de espresso.
- OBSERVAÇÃO:** se você quiser preparar menos café, pressione o botão de função a qualquer momento durante o processo de preparo para parar.
- c. Pressione o botão Manual Espresso "☕" uma vez para preparar o espresso de sua preferência. Assim que terminar, pressione o botão Manual Espresso "☕" uma vez novamente para pará-lo.



PREPARANDO CAPPUCCINO / CAFÉ COM LEITE



- Pressione o botão Cappuccino/Latte (Cappuccino/Café com leite) "☕" "☕" uma vez para preparar uma pequena xicara de cappuccino/café com leite.
- Pressione o botão Cappuccino/Latte (Cappuccino/Café com leite) "☕" "☕" duas vezes para preparar uma xicara grande de cappuccino/café com leite.



PREPARANDO ESPUMA DE LEITE

Pressione o botão Manual Foam "Froth" (Espuma manual) "☕" se quiser adicionais mais espuma   sua bebida. Assim que terminar, pressione o botão Manual Foam "Froth" "☕" uma vez novamente para pará-lo.

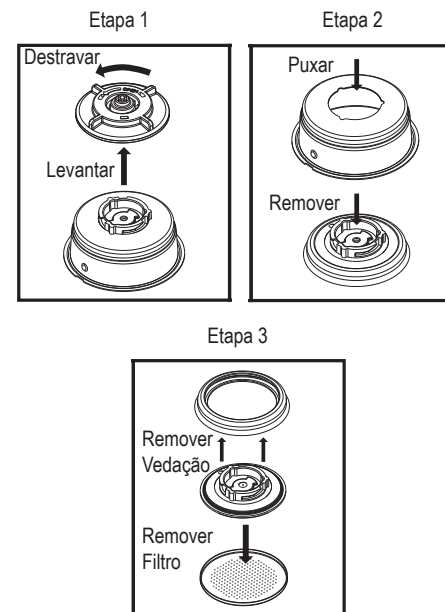
LIMPANDO A MÁQUINA AUTOMÁTICA DE FAZER ESPRESSO, CAPPUCCINO E CAFÉ COM LEITE

Sempre desligue, desconecte da tomada e deixe esfriar antes de movimentá-la, limpá-la ou guardá-la.

LIMPANDO O RESERVATÓRIO DE LEITE E O TUBO VAPORIZADOR

- Remova o reservatório de leite da unidade
 - Remova a tampa do reservatório.
 - Descarte o leite que sobrar, enxágue e lave o reservatório de leite e sua tampa totalmente com água quente e sabão.
- OBSERVA O:** o reservatório de leite também pode ser lavado na máquina de lavar louças (no suporte superior). Não coloque a tampa do reservatório de leite na máquina de lavar louças.
- Preencha o reservatório com água, não acima da linha MÁXIMA de preenchimento. Coloque o reservatório de leite de volta na unidade.
 - Coloque uma xicara grande sobre o tubo de distribui o de espuma.
 - Gire o botão de Controle de espuma no sentido horário para a posi o limpar "☕" e, em seguida, pressione o botão Clean "☕" (Limpar) para ativar a fun o de limpeza. Deixe o ciclo funcionando até que ele pare automaticamente.
 - Descarte qualquer água que sobrar no reservatório de leite e coloque-o de volta na unidade.

LIMPEZA PROFUNDA DOS FILTROS



LIMPANDO A CABEÇA DE PREPARO, O PORTA-FILTRO E OS FILTROS

- Pressione o botão ligar/desligar "I/O" no lado direito da unidade para a posi o desligada "O" e desconecte o cabo de alimenta o da tomada elétrica.
 - Algumas peças de metal ainda podem estar quentes. Não toque nelas com as mãos até que elas estejam frias.
 - Remova o porta-filtro e descarte o p  de café ou o sachê usado. Lave o porta-filtro e o filtro totalmente com água quente e sabão. Certifique-se de enxagu -los e sec -los bem.
- OBSERVA O:** não lave os porta-filtros e os filtros na máquina de lavar louças.
- Limpe a parte inferior da cabeça de preparo na unidade com um pano úmido ou com toalha de papel para remover qualquer café moído que possa ainda estar l .
 - Coloque o porta-filtro (sem nenhum filtro) de volta na cabeça de preparo na unidade e encaixe-o.
 - Coloque uma xicara grande vazia sob o porta-filtro.

- Conecte o cabo de alimenta o a uma tomada elétrica. Pressione o botão liga/desliga "I/O" para a posi o ligada "I". Pressione o botão Espresso "☕" uma vez e deixe que a unidade prepare a água até que ela pare automaticamente.

LIMPANDO O RESERVATÓRIO DE ÁGUA

Limpe o reservatório de água e sua tampa completamente com água quente e sabão. Enxágue e seque-o bem.

OBSERVA O: não lave o reservatório de água nem sua tampa na máquina de lavar louças.

LIMPANDO A UNIDADE

Limpe a estrutura com um pano macio e  mido. Não use limpadores abrasivos nem esponjas.

CUIDADO: não submerja o aparelho em água nem em qualquer outro líquido.

PARA DESCALCIFICAR O RESERVATÓRIO DE ÁGUA:

- Preencha o reservatório com vinagre doméstico branco não diluído.
- Deixe o aparelho descansar durante a noite toda com a soluço de vinagre no reservatório de  gua.
- Descarte o vinagre removendo o reservatório e virando de ponta-cabeça sobre a pia.
- Enxágue o reservatório de água completamente com água corrente preenchendo metade do tanque com água e, em seguida, despejando água novamente na pia, repetindo este processo duas vezes.

PARA DESCALCIFICAR AS PARTES INTERNAS:

1. Certifique-se de descalcificar a parte interna do reservatório de água primeiro seguindo as etapas de "Descalcificação" acima.
2. Certifique-se de alternar o botão liga/desliga para a posição desligada "O" e que o cabo de alimentação esteja desconectado da tomada elétrica. Preencha o reservatório com vinagre doméstico branco não diluído.
3. Insira o porta-filtro (com o filtro e sem café) e coloque uma xícara grande vazia na parte superior da bandeja de gotejamento e sob o porta-filtro.
4. Conecte o cabo de alimentação à tomada elétrica.
5. Pressione o botão liga/desliga para alternar a unidade para "I", assim que as duas luzes do painel de controle (Aquecedor de Espresso "☺" e Aquecedor de Vapor "☺") pararem de piscar, pressione o botão Automatic Espresso "☺" (Espresso automático) duas vezes. O vinagre começará a fluir pela unidade e parará automaticamente.
6. Coloque uma xícara grande vazia (com capacidade mínima de 325 mL/ 11 fl. oz.) sob o tubo de distribuição de leite espumado. Preencha o reservatório de leite com água e coloque-o de volta na unidade. Gire o botão de Controle de espuma para a posição limpar "☺" e, em seguida, pressione o botão Clean "☺" (Limpar) para ativar a função de limpeza. Deixe o ciclo de limpeza funcionando até que você não veja mais leite saindo do tubo ou deixe o ciclo funcionando até que ele pare automaticamente.
7. Repita as Etapas 1 – 6, conforme necessário, usando apenas água corrente para enxaguar quaisquer resquícios de vinagre da máquina.

NOTIFICAÇÃO DE LIMPEZA

Depois de 200 ciclos, a Notificação de Limpeza será ativada.

PROCEDIMENTO DE LIMPEZA

1. Despeje uma solução de 50% de vinagre branco e 50% de água pura no reservatório de água.
2. Gire o botão do tanque de leite até a posição limpar.
3. Pressione o botão de limpeza por 5 segundos para ativar o modo de limpeza.
 - a. A luz pulsa lentamente, assim como ocorre no ciclo de preparo durante todo o ciclo de limpeza.
 - b. A bomba ligará e desligará várias vezes por cerca de 12 minutos. Em seguida, a luz de limpeza desligará indicando que o ciclo de limpeza está concluído.
4. Despeje a solução restante do reservatório de água e coloque água pura. Abasteça com água pura até a linha de nível máximo.
5. Pressione o botão manual Espresso "☺" e deixe que o ciclo funcione até ser concluído.
6. Gire o botão do reservatório de leite para a posição limpar e pressione o botão de limpeza para executar o modo de limpeza normal.
7. Pressione o botão espresso e, em seguida, a função vapor para lavar o sistema inteiro com água.

MANUTENÇÃO

Este aparelho não tem peças nas quais o usuário pode fazer manutenção. Qualquer manutenção além daquela descrita na Seção de Limpeza deverá ser realizada somente por um Representante do Serviço Autorizado. Consulte a seção de garantia.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Permita que a equipa Breville® o ajude a ativar a sua criatividade com uma possibilidade de entrar num mundo onde a comida e as bebidas não têm limites. Não tem de viajar para muito longe - apenas até ao seu computador, tablet ou telemóvel - onde irá descobrir o nosso website GRATUITO com dicas e receitas de topo que irão inspirar a sua imaginação. Junte-se a nós em: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANTI

Guarde este recibo, uma vez que ele será necessário caso hajam queixas durante o período de garantia.

Este equipamento tem garantia de 2 anos após a compra, tal como descrito neste documento.

Durante este período de garantia, no evento improvável do aparelho deixar de funcionar devido a um problema de design ou fabrico, devolva o produto ao local de compra, com o seu recibo de compra e uma cópia desta garantia.

Os direitos e benefícios ao abrigo desta garantia são adicionais aos seus direitos estatutários, os quais não são afetados por esta garantia. Apenas a Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") tem o direito de alterar estes termos.

A JCS (Europe) aceita, durante o período de garantia, reparar ou substituir o equipamento, ou qualquer parte do equipamento, que não esteja a funcionar adequadamente, livre de qualquer custo, desde que:

- notifique imediatamente o local de compra ou a JCS (Europe) do problema; e
- o equipamento não tenha sido alterado de qualquer forma, ou sujeito a danos, má utilização, abuso, reparação ou alteração por uma pessoa não autorizada pela JCS (Europe).

Os problemas que ocorram devido a má utilização, danos, abuso, utilização com voltagem incorreta, forças da natureza, eventos fora do controlo da JCS (Europe), reparação ou alteração por uma pessoa não autorizada pela JCS (Europe), ou falha de seguimento das instruções de utilização, não são abrangidos por esta garantia. Adicionalmente, a utilização e desgaste normal, incluindo, mas não se limitando a, descoloração mínima e riscos, não são abrangidos por esta garantia.

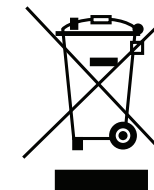
Os direitos ao abrigo desta garantia apenas se aplicam ao comprador original e não se estendem à utilização comercial ou comum.

Se o seu equipamento incluir uma garantia específica de país ou inserção de garantia, consulte os termos e condições de tal garantia em vez desta garantia, ou contacte o seu vendedor local autorizado para obter mais informação.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

A eliminação de produtos elétricos não deve ser feita juntamente com o lixo doméstico. Recicle nas instalações corretas. Envie-nos um email para enquiriesEurope@jardencs.com para mais informação sobre reciclagem e WEEE.



IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE FUTURA

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni o più e da individui con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o privi di esperienza, se sotto supervisione oppure qualora siano state loro impartite istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e qualora comprendano i rischi che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire la pulizia e la manutenzione a meno che non siano di età superiore agli 8 anni e sotto supervisione. Tenere l'apparecchio e il cavo elettrico al di fuori della portata di bambini di età inferiore a 8 anni.

Nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato, deve essere sostituito dalla casa produttrice, dal servizio di assistenza o da persone debitamente qualificate al fine di evitare possibili rischi.

- Questo apparecchio genera calore durante l'utilizzo. Adottare le debite precauzioni al fine di evitare il rischio di ustioni, bruciature, incendi o altri danni a persone o proprietà provocati dal contatto con l'esterno dell'apparecchio mentre questo è in uso o in fase di raffreddamento.
- Non utilizzare mai il presente apparecchio per fini diversi da quello della sua destinazione d'uso. Il presente apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Controllare sempre che le mani siano asciutte prima di maneggiare la presa o di accendere l'apparecchio.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, sicura, asciutta e piana.

- L'apparecchio non deve essere collocato sopra o in prossimità di superfici potenzialmente calde (come cucine a gas o elettriche).
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui sia stato fatto cadere o presenti segni visibili di danneggiamento o di fuoriuscita di perdite.
- Verificare che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di alimentazione dopo l'uso e prima della pulizia.
- Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima della pulizia o della conservazione.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione e la spina in acqua o in altri liquidi.
- Evitare sempre che il cavo di alimentazione penzoli sopra il bordo di un piano di lavoro, tocchi superfici calde o si attorcigli, resti intrappolato o schiacciato.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando in uso.

COMPONENTI

1. Erogatore
2. Portafiltro
3. Fessura ad altezza regolabile per tazze piccole
4. Griglia raccogli gocce rimovibile
5. Vaschetta raccogli gocce rimovibile
6. Galleggiante vaschetta raccogli gocce piena
7. Filtri per:
 - a. Singola erogazione di caffè espresso e cialde E.S.E. (45 mm)
 - b. Doppia erogazione di espresso
 - c. Coperchi inferiori staccabili per i filtri
8. Misurino
9. Pannello di controllo
 - a. Pulsante espresso singolo e doppio
 - b. Pulsante erogazione espresso manuale
 - c. Pulsante cappuccino grande e piccolo
 - d. Pulsante latte grande e piccolo
 - e. Pulsante schiuma latte manuale
 - f. Pulsante pulizia
10. Serbatoio latte trasparente / rimovibile
11. Coperchio serbatoio latte
12. Pulsante di rilascio serbatoio latte
13. Manopola di controllo livello schiuma latte
14. Levetta di guida tubo schiuma latte
15. Tubo di erogazione latte schiumato
16. Interruttore di accensione/spegnimento "I/O"
17. Serbatoio dell'acqua rimovibile
18. Coperchio serbatoio dell'acqua
19. Tubicino del latte

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA**PULIZIA DELL'UNITÀ PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

1. Assicurarsi che l'unità sia spenta (posizione "O") premendo l'interruttore di accensione/spegnimento "I/O" situato sul lato destro dell'unità. Assicurarsi che sia scollegato dalla presa elettrica.
2. Togliere adesivi ed etichette dall'unità.
3. **RIMUOVERE IL TAPPO ROSSO DALLA PARTE INFERIORE DEL SERBATOIO DELL'ACQUA.**
4. Per prima cosa rimuovere, quindi lavare il serbatoio dell'acqua e quello del latte, il portafiltro, i due filtri e il misurino.
5. Consultare le istruzioni della sezione "POSIZIONAMENTO DEL PORTAFILTRO" prima di inserire o rimuovere il portafiltro, e qualsiasi filtro, dall'unità.
6. Per pulire l'interno dell'apparecchio, attenersi ai passaggi elencati nella sezione "PREPARAZIONE DEL CAPPUCCINO" utilizzando acqua in entrambi i serbatoi senza caffè macinato nel filtro. Non immergere l'apparecchio nell'acqua e non tentare di raggiungere le parti interne.

IMPORTANTE - PREPARAZIONE DELL'UNITÀ

Per preparare l'unità, eseguire il ciclo a vapore attenendosi ai passaggi indicati di seguito:

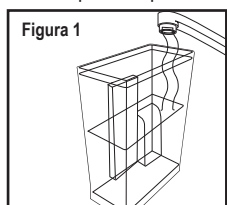
1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello "MAX" e assicurarsi di rimmetterlo bene all'interno dell'unità, con il coperchio chiuso.
2. Riempire il serbatoio del latte di acqua fino al livello "MAX" e farlo scorrere nuovamente in posizione. Si dovrà sentire il serbatoio del latte che scatta in posizione.
3. Selezionare uno dei filtri (espresso normale o doppio) e collocarlo nel portafiltro per il caffè macinato. Collocare il portafiltro nell'unità assicurandosi che sia ben inserito e collocare una tazza grande al di sotto di esso. Assicurarsi inoltre che la punta del tubo di erogazione del latte schiumato sia rivolta verso la tazza.
4. Collegare l'apparecchio a una presa adatta.
5. Accendere il pulsante di accensione/spegnimento portandolo su "I".

6. Le 2 spie del pannello di controllo (riscaldamento espresso "☺" e riscaldamento vapore "☺") cominciano a lampeggiare. Quando le spie smettono di lampeggiare e restano accese fisse, premere il pulsante espresso manuale "☺". L'acqua scorre e si arresta automaticamente.
7. Gettare l'acqua della tazza e rimetterla nell'unità.
8. Premere il pulsante schiuma manuale "☺". L'acqua scorre e si arresta automaticamente.
9. Le 2 spie del pannello di controllo (riscaldamento espresso "☺" e riscaldamento vapore "☺") restano accese fisse. Ora l'unità è predisposta ed è pronta per essere utilizzata.

ISTRUZIONI OPERATIVE

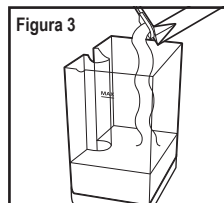
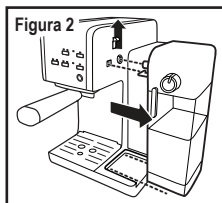
RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

Riempire il serbatoio con la quantità d'acqua desiderata sotto il livello "MAX" del serbatoio. Non utilizzare mai acqua tiepida o calda per riempire il serbatoio dell'acqua.



RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

Se si ha in programma di preparare un cappuccino o un latte, togliere il serbatoio del latte dall'unità sollevando l'apposito pulsante di rilascio, e contemporaneamente far scorrere fuori il serbatoio del latte (Figura 2). Versare quindi la quantità desiderata di latte freddo che si ritiene sarà necessaria, assicurandosi di non superare il livello "MAX" nel serbatoio (Figura 3). Al termine, far scorrere nuovamente il serbatoio del latte nell'unità assicurandosi che aderisca perfettamente. Si dovrà sentire il serbatoio del latte che scatta in posizione.



SCELTA DEL PORTAFILTRO

L'unità comprende un portafiltro da utilizzare con caffè macinato e cialde E.S.E.

- a. **PER UNA SINGOLA EROGAZIONE:** – utilizzare il filtro per una singola erogazione di espresso se si utilizza caffè macinato o cialde E.S.E. (Easy Serving Espresso).

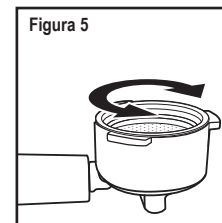
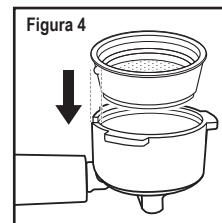


- b. **PER UNA DOPPIA EROGAZIONE O DUE EROGAZIONI SINGOLE** – utilizzare il filtro per una doppia erogazione di espresso.

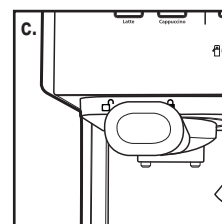
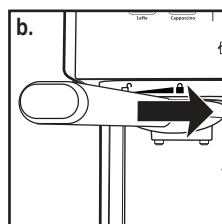
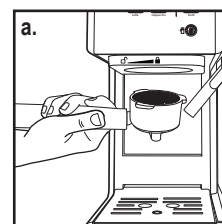


NOTA: il filtro cialde fornito in dotazione con l'unità è stato progettato per funzionare esclusivamente con cialde E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

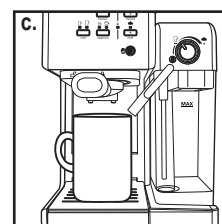
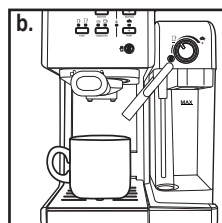
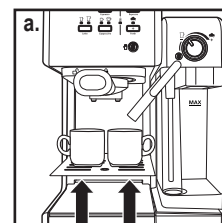
POSIZIONAMENTO DEL FILTRO SUL PORTAFILTRO



POSIZIONAMENTO DEL PORTAFILTRO



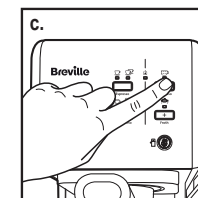
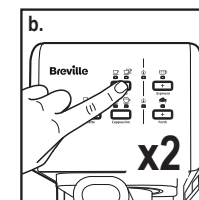
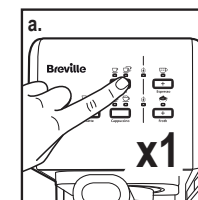
POSIZIONAMENTO DELLA TAZZA (O DELLE TAZZE)



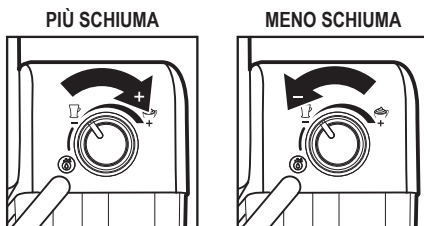
SELEZIONARE LA FUNZIONE

PREPARAZIONE ESPRESSO

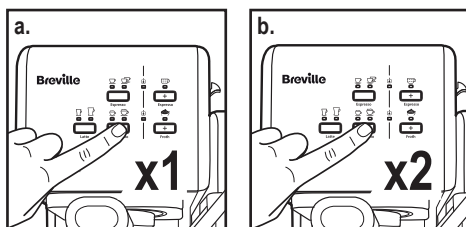
- a. Premere il pulsante Espresso "☺" una volta per una singola erogazione.
- b. Premere il pulsante Espresso "☺" due volte per una doppia erogazione o due erogazioni singole di espresso.
NOTA: se si desidera erogare una minore quantità di caffè, premere il tasto funzione in qualsiasi momento durante il processo di erogazione per interromperlo.
- c. Premere il pulsante espresso manuale "☺" una volta per erogare l'espresso in base alle proprie preferenze. A termine, premere il pulsante espresso manuale "☺" ancora una volta per interrompere il processo.



PREPARAZIONE DI CAPPUCCINO / LATTE



- Premere il pulsante Cappuccino/Latte "☞/☛" una volta per erogare una tazza piccola di cappuccino/latte.
- Premere il pulsante Cappuccino/Latte "☞/☛" due volte per erogare una tazza grande di cappuccino/latte.



PREPARAZIONE DI LATTE CON SCHIUMA

Premere il pulsante schiuma manuale "☞" se si desidera aggiungere più schiuma alla bevanda. Al termine, premere il pulsante schiuma manuale "☞" ancora una volta per interrompere il processo.

PULIZIA DELLA MACCHINA AUTOMATICA PER PREPARARE ESPRESSO, CAPPUCCINO E LATTE

Provvedere sempre a spegnere, scollegare e lasciare raffreddare prima di spostare, pulire o riparare.

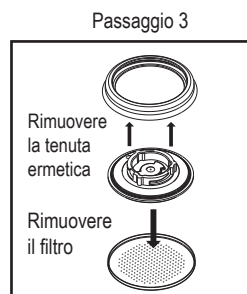
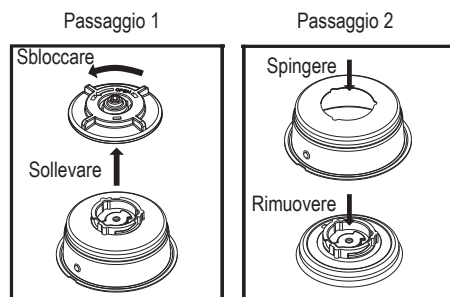
PULIZIA DEL SERBATOIO DEL LATTE E DEL TUBO PER LA SCHIUMA

- Togliere il serbatoio del latte dall'unità.
- Togliere il coperchio dal serbatoio.
- Gettare l'eventuale latte rimasto, quindi risciacquare e lavare accuratamente serbatoio e coperchio con acqua saponata tiepida.

NOTA: il serbatoio del latte può essere lavato anche in lavastoviglie (ripiano superiore). Non mettere il coperchio del serbatoio del latte in lavastoviglie.

- Riempire il serbatoio del latte di acqua, senza superare il livello "MAX". Rimettere il serbatoio del latte nell'unità.
- Mettere una tazza grande vuota sotto il tubo erogatore della schiuma.
- Ruotare la manopola di controllo della schiuma in senso antiorario nella posizione di pulizia "☞" quindi premere il pulsante "☞" per attivare la funzione di pulizia. Lasciare il ciclo in esecuzione fino al suo arresto automatico.
- Gettare l'acqua rimasta nel serbatoio del latte e rimetterlo nell'unità.

PULIZIA APPROFONDITA DEI FILTRI



PULIZIA DELL'EROGATORE, DEL PORTAFILTRO E DEI FILTRI

- Premere l'interruttore di accensione/spengimento "I/O" situato sul lato destro dell'unità portandolo in posizione "O", quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Alcune delle parti metalliche potrebbero essere ancora calde. Non toccarle con le mani prima che si siano raffreddate.

- Rimuovere il portafiltro e gettare i chicchi di caffè o la capsula usata. Lavare accuratamente il portafiltro e il filtro con acqua saponata tiepida. Assicurarsi di risciacquare e asciugare con cura. **NOTA:** non lavare portafiltro e filtri in lavastoviglie.
- Pulire la parte inferiore dell'erogatore presente nell'unità con un panno bagnato o un tovagliolo di carta per rimuovere eventuali chicchi di caffè rimasti.
- Rimettere il portafiltro (senza filtri) nell'erogatore all'interno dell'unità e bloccare in posizione.
- Mettere una tazza grande vuota sotto il portafiltro.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica. Premere il pulsante di accensione/spengimento "I/O" portandolo nella posizione "I". Premere il pulsante "☞" per l'espresso una volta e lasciare che l'unità eroghi acqua fino all'arresto automatico.

PULIZIA DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

Lavare accuratamente il serbatoio dell'acqua e il relativo coperchio con acqua saponata tiepida. Assicurarsi di risciacquare e asciugare con cura.

NOTA: non lavare il serbatoio dell'acqua o il relativo coperchio in lavastoviglie.

PULIZIA DELL'UNITÀ

Pulire l'alloggiamento con un panno morbido bagnato. Non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette metalliche.

AVVERTENZA: non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

PER DECALCIFICARE IL SERBATOIO DELL'ACQUA:

- Riempire il serbatoio di aceto bianco non diluito fresco.
- Lasciare tutta la notte l'apparecchio con la soluzione di aceto nel serbatoio dell'acqua.
- Gettare l'aceto rimuovendo il serbatoio e capovolgendolo sopra il lavandino.
- Risciacquare accuratamente il serbatoio dell'acqua con acqua corrente: riempire a metà il serbatoio con acqua, quindi versare l'acqua nel lavandino. Ripetere l'operazione due volte.

PER DECALCIFICARE LE PARTI INTERNE:

- Assicurarsi di decalcificare per primo l'interno del serbatoio dell'acqua seguendo i passaggi descritti nella precedente sezione "Decalcificazione".
- Assicurarsi di portare il pulsante di accensione/spengimento nella posizione "O" e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa elettrica. Riempire il serbatoio di aceto bianco non diluito.
- Inserire il portafiltro (con il filtro e senza caffè), quindi collocare una tazza grande vuota sopra il vassoio raccogli gocce e sotto il portafiltro.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.
- Premere il pulsante di accensione/spengimento per portare l'unità su "I"; quando le due spie del pannello di controllo (riscaldamento espresso "☞" e riscaldamento vapore "☞") restano accese fisse, premere due volte il pulsante "☞" dell'espresso automatico. L'aceto inizia a fluire nell'unità per poi arrestarsi automaticamente.
- Mettere una tazza grande vuota (con una capacità di almeno 325 mL) sotto il tubo di erogazione del latte schiumato. Riempire il serbatoio del latte con acqua e rimetterlo nell'unità. Ruotare la manopola di controllo della schiuma in senso antiorario nella posizione di pulizia "☞", quindi premere il pulsante "☞" per attivare la funzione di pulizia. Lasciar eseguire il ciclo di pulizia fino a quando non si vede più latte fuoriuscire dal tubo, oppure lasciare eseguire il ciclo fino a quando si arresta automaticamente.
- Ripetere i passaggi 1-6 secondo necessità utilizzando solo acqua corrente per togliere eventuali tracce residue di aceto dalla macchina.

NOTIFICA DI PULIZIA

Dopo 200 cicli si attiva la notifica di pulizia.

PROCEDURA DI PULIZIA

- Versare una soluzione composta al 50% da aceto bianco e al 50% da acqua pulita nel serbatoio dell'acqua.
- Ruotare la manopola del serbatoio del latte nella posizione di pulizia.

3. Premere il pulsante pulizia per 5 secondi al fine di attivare la modalità pulizia.
 - a. La spia lampeggia lentamente, come l'impulso del ciclo di erogazione, per tutto il ciclo di pulizia.
 - b. La pompa si accende e si spegne più volte per circa 12 minuti. La spia di pulizia si spegne per indicare il completamento del ciclo di pulizia.
4. Versare l'eventuale soluzione rimasta dal serbatoio dell'acqua e sostituire con acqua pulita. Riempire con acqua pulita fino alla linea del livello "MAX".
5. Premere il pulsante espresso manuale "CUSTOM" e lasciare eseguire il ciclo fino alla fine.
6. Ruotare la manopola del serbatoio del latte nella posizione di pulizia, quindi premere il pulsante pulizia per eseguire la modalità di pulizia normale.
7. Premere il pulsante espresso, seguito dalla funzione vapore, per pulire il sistema.

MANUTENZIONE

Questo apparecchio non contiene parti sostituibili dall'utente. Tutti gli interventi tecnici che esulano da quelli descritti nella sezione Pulizia devono essere eseguiti esclusivamente da un rappresentante autorizzato del servizio di assistenza. Consultare la sezione relativa alla garanzia.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Lasciate fare al team di Breville®: vi aiuteremo a trasformare la vostra creatività in una via d'accesso a un universo illimitato di cibi e bevande. Non dovete andare lontano: basta un computer, tablet o cellulare per scoprire il nostro sito web GRATUITO con suggerimenti e ricette che stimoleranno la vostra immaginazione. Unitevi a noi all'indirizzo: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANZIA

Conservare lo scontrino d'acquisto poiché esso sarà necessario per qualsiasi reclamo esposto in base alle condizioni di questo certificato di garanzia.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dall'acquisto, secondo le modalità descritte nel presente documento.

Durante il decorso della garanzia, nell'improbabile eventualità che l'apparecchiatura si guasti a causa di un problema tecnico o di fabbricazione, riportarla al punto d'acquisto insieme allo scontrino fiscale e ad una copia di questo certificato di garanzia.

I diritti spettanti all'acquirente in base alle condizioni di questo certificato di garanzia sono in aggiunta a quelli previsti dalla legge che non risultano alterati dalle condizioni di questo certificato. Solo Jarden Consumer Solutions (Europe) Ltd. ("JCS (Europe)") ha l'autorità di modificare queste condizioni.

JCS (Europe) si impegna a riparare o a sostituire gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia qualsiasi parte dell'apparecchiatura dovesse risultare difettosa, a condizione che:

- Si segnali tempestivamente il problema al punto d'acquisto o a JCS (Europe); e
- l'apparecchiatura non sia stata modificata in alcun modo né soggetta a danni, uso improprio o abuso, a riparazione o alterazione per opera di un tecnico non autorizzato da JCS (Europe).

I guasti intervenuti durante l'uso normale, per uso improprio, danno, abuso, tensione incorretta, cause naturali, eventi non determinati da JCS (Europe), riparazione o alterazione per opera di un tecnico non autorizzato da JCS (Europe) o la mancata ottemperanza alle istruzioni d'uso sono esclusi dalla presente garanzia. Inoltre, l'uso normale compreso, a titolo di esempio, una lieve alterazione del colore (sbiadimento) e i graffi, non sono coperti dalla presente garanzia.

I diritti spettante all'utente ai sensi della presente garanzia si applicano unicamente all'acquirente originale e non si estendono all'uso commerciale o comunitario.

Se l'apparecchiatura è fornita con un accordo specifico per il paese o una cartolina di garanzia, consultare le condizioni di tale accordo, che prevalgono su quelle esposte in questa sede oppure rivolgersi a un rivenditore autorizzato per ulteriori informazioni.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

I prodotti elettrici vanno smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Consegnarli ad un centro di riciclaggio, se disponibile. Scrivere a enquiriesEurope@jardencs.com per istruzioni sul riciclaggio e informazioni sulla direttiva RAEE.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij voldoende begeleiding of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en zij de eventuele gevaren ervan begrijpen. Laat kinderen niet met dit apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mag alleen door kinderen van 8 jaar of ouder (niet jonger) worden uitgevoerd mits onder toezicht van een volwassene. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Indien het stroomsnoer is beschadigd, dient dit door de fabrikant, zijn onderhoudsbedrijf of gelijksoortige erkende personen te worden vervangen om gevaren te voorkomen.

- Dit apparaat geeft warmte af tijdens gebruik. Er dienen afdoende maatregelen te worden getroffen om het risico van brandwonden, brand of ander persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen te voorkomen door aanraking van de buitenkant van het apparaat tijdens gebruik of afkoelen.
- Dit apparaat niet gebruiken voor een ander doel dan het bestemde doel. Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor gebruik buiten.
- Altijd zorgen dat uw handen droog zijn alvorens de stekker in het stopcontact te steken of te verwijderen of het apparaat aan te zetten.

- Altijd zorgen dat het apparaat op een stabiel, stevig, droog en plat oppervlak staat.
- Dit apparaat mag niet op of in de buurt van oppervlakken worden geplaatst die heet kunnen worden (zoals een fornuis).
- Het apparaat niet gebruiken als het is gevallen of zichtbare beschadiging of lekkages vertoont.
- Na gebruik, alvorens het apparaat te reinigen, altijd controleren of het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- Het apparaat altijd goed laten afkoelen voordat dit wordt gereinigd of opgeborgen.
- Geen enkel deel van het apparaat of het stroomsnoer onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Het stroomsnoer nooit over de rand van een werkblad of aanrecht laten hangen, in aanraking laten komen met hete oppervlakken, of in de knoop, vast of bekneld laten raken.
- Het apparaat nooit onbeheerd achterlaten wanneer dit in werking is.

ONDERDELEN

1. Koffie-uitloop
2. Porta-filter
3. Kophouder met instelbare hoogte voor kleine kopjes
4. Uitneembaar lekrooster
5. Uitneembaar lekbakje
6. Drijver voor overloop van lekbakje
7. Filters voor:
 - a. Enkele espresso en ESE-pods (45 mm)
 - b. Dubbele espresso
 - c. Afneembare onderdeksels van filters
8. Maatlepel/stamper
9. Bedieningspaneel
 - a. Knop voor enkele en dubbele espresso
 - b. Knop voor handmatige espresso
 - c. Knop voor kleine en grote cappuccino
 - d. Knop voor kleine en grote latte
 - e. Knop voor het handmatig schuimen van melk
 - f. Reinigingsknop
10. Verwijderbaar doorzichtig melkreservoir
11. Deksel melkreservoir
12. Vrijgaveknop melkreservoir
13. Regelknop voor melkschuim
14. Hendel voor positie melkschuimbuis
15. Melkschuimbuis
16. Aan-/uitknop 'I/O'
17. Verwijderbaar waterreservoir
18. Deksel waterreservoir
19. Melkslang



VOORDAT U HET APPARAAT VOOR HET EERST GEBRUIKT



REINIGING VAN HET APPARAAT VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Controleer of het apparaat is uitgeschakeld 'O' door de aan-/uitknop 'I/O' aan de rechterkant van het apparaat in te drukken. Zorg dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
2. Verwijder de stickers en labels van het apparaat.
3. VERWIJDER DE RODE DOP DIE ONDERIN HET WATERRESERVOIR IS AANGEBRACHT.
4. Verwijder en reinig het waterreservoir, melkreservoir, porta-filter, de twee filters en de maatlepel/stamper.
5. Raadpleeg de instructies in het gedeelte HET PORTA-FILTER PLAATSEN voordat u het porta-filter en de andere filters plaatst of verwijderd.
6. Reinig het interne deel van het apparaat volgens de instructies in het gedeelte CAPPUCCINO MAKEN, met water in beide reservoirs en zonder gemalen koffie in het filter. Dompel het apparaat niet onder in water en probeer ook niet bij de interne onderdelen te komen.

BELANGRIJK: HET APPARAAT VOORBEREIDEN

Volg de onderstaande stappen om de stoomcyclus te doorlopen en het apparaat voor te bereiden:

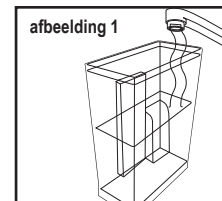
1. Vul het waterreservoir tot het streepje MAX en plaats het reservoir stevig in het apparaat, met het deksel gesloten.
2. Vul het melkreservoir met water tot het streepje MAX en schuif het reservoir terug op zijn plaats. U voelt het melkreservoir in positie klikken.
3. Kies een van de filters (enkele of dubbele espresso) en plaats dit in het porta-filter voor gemalen koffie. Breng het porta-filter in het apparaat aan, controleer of het goed vergrendeld is en zet er een grote kop onder. Zorg dat het mondstuk van de buis voor melkschuim in de kop hangt.
4. Steek de stekker in het stopcontact.
5. Zet de aan-/uitknop op 'I'.
6. De twee lampjes op het bedieningspaneel (Espresso opwarmen ) en stoom opwarmen ) gaan knipperen. Wanneer deze lampjes constant branden, drukt u op de knop voor handmatige espresso . Het water stroomt uit het apparaat en stopt automatisch.
7. Gooi het water in het kopje weg en zet de kop weer in het apparaat.

8. Druk op de knop voor handmatig schuim . Het water stroomt uit het apparaat en stopt automatisch.
9. De twee lampjes op het bedieningspaneel (Espresso opwarmen ) en stoom opwarmen ) branden nu constant. Uw apparaat is nu voorbereid en klaar voor gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING

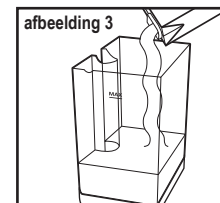
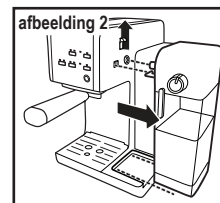
HET WATERRESERVOIR VULLEN

Vul het reservoir tot het gewenste niveau, maar onder het streepje MAX op het reservoir. Vul het reservoir nooit met warm of heet water.



HET MELKRESERVOIR VULLEN

Als u cappuccino of latte wilt maken, verwijdert u het melkreservoir uit het apparaat door het reservoir aan de vrijgaveknop omhoog te tillen en tegelijkertijd uit het apparaat te schuiven (zie afbeelding 2). Giet de gewenste hoeveelheid koude melk in het reservoir. Zorg dat u onder het streepje MAX op het reservoir blijft (zie afbeelding 3). Schuif het melkreservoir weer in het apparaat en controleer of het goed vastzit. U voelt het melkreservoir in positie klikken.



HET PORTA-FILTER KIEZEN

Uw apparaat wordt geleverd met één porta-filter voor gebruik met gemalen koffie en ESE-pods.

- a. **VOOR EEN ENKELE KOFFIE** – gebruik het filter voor een enkele espresso bij gebruik van gemalen koffie of ESE-pods (Easy Serving Espresso).



- b. **VOOR EEN DUBBELE OF TWEE ENKELE KOFFIES** – gebruik het filter voor een dubbele espresso.

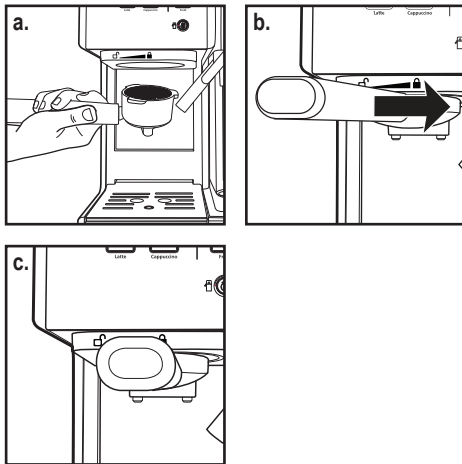


OPMERKING: Het filter voor pods dat bij uw apparaat is geleverd, is alleen geschikt voor gebruik met ESE-pods (Easy Serving Espresso) (45 mm).

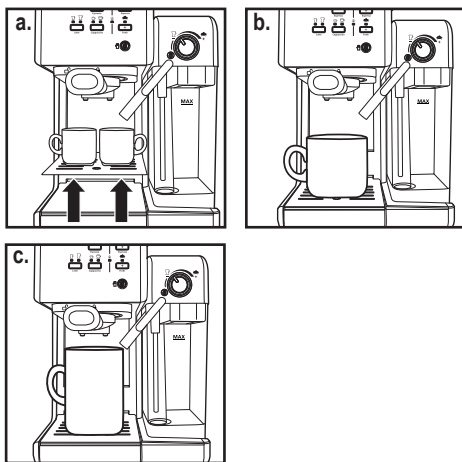
HET FILTER OP HET PORTA-FILTER PLAATSEN



HET PORTA-FILTER PLAATSEN



DE KOPJES PLAATSEN



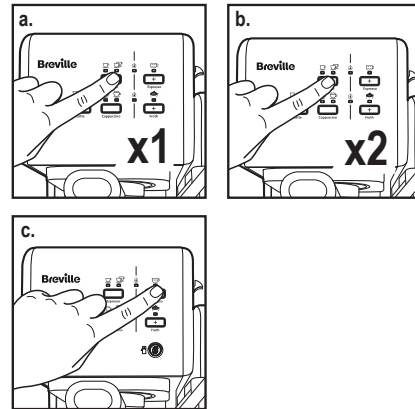
DE FUNCTIE KIEZEN

ESPRESSO MAKEN

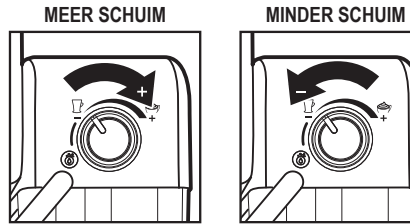
- Druk de knop voor espresso één keer in om een enkele espresso te maken.
- Druk de knop voor espresso twee keer in om een dubbele espresso of twee enkele espresso's te maken.

OPMERKING: Als u minder koffie wilt maken, drukt u op het gewenste moment op de functieknop om het proces te stoppen.

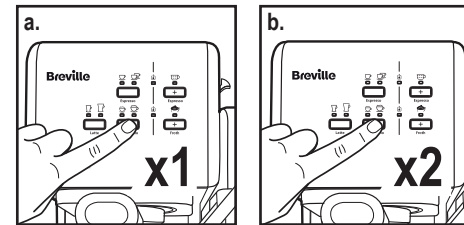
- Druk de knop voor handmatige espresso één keer in om uw espresso naar eigen voorkeur te maken. Als u klaar bent, drukt u de knop voor handmatige espresso nogmaals in om te stoppen.



CAPPUCCINO/LATTE MAKEN



- Druk de knop voor cappuccino/latte één keer in om een klein kopje cappuccino/latte te maken.
- Druk de knop voor cappuccino/latte twee keer in om een grote kop cappuccino/latte te maken.



MELK SCHUIMEN

Druk de knop voor melkschuim ('Froth') in als u meer melkschuim aan uw koffie wilt toevoegen. Als u klaar bent, drukt u de knop voor melkschuim nogmaals in om te stoppen.

UW AUTOMATISCHE ESPRESSO-, CAPPUCCINO- EN LATTE-MACHINE REINIGEN

Schakel het apparaat altijd eerst uit, verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat het apparaat wordt verplaatst, gereinigd of opgeborgen.

HET MELKRESERVOIR EN DE SCHUIMBUIS REINIGEN

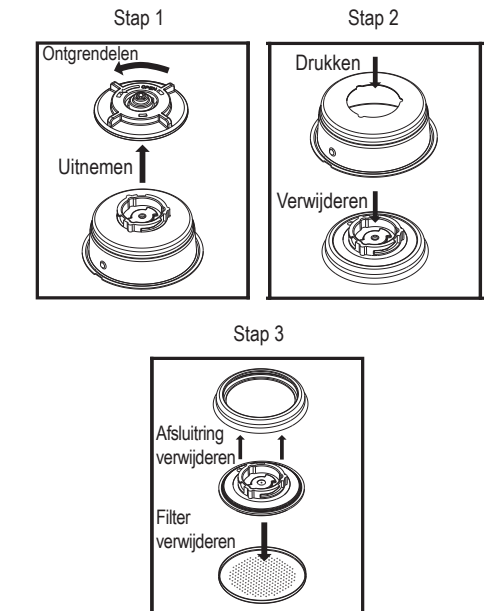
- Neem het melkreservoir uit het apparaat.
- Verwijder het deksel van het reservoir.
- Gooi eventueel overgebleven melk weg en was het reservoir en het deksel goed af in warm water met afwasmiddel.

OPMERKING: Het melkreservoir is tevens vaatwasserbestendig (bovenste rek). Het deksel van het melkreservoir is niet geschikt voor de vaatwasmachine.

- Vul het melkreservoir met water, maar niet hoger dan het streepje MAX. Zet het melkreservoir weer in het apparaat.

- Zet een grote, lege kop onder het mondstuk van het melkschuimbuisje.
- Draai de melkschuimknop linksom in de stand voor reinigen en druk dan de reinigingsknop in om deze functie te activeren. Laat de cyclus lopen tot deze automatisch stopt.
- Gooi het restant water in het melkreservoir weg en zet het reservoir weer in het apparaat.

DE FILTERS DIEPREINIGEN



DE KOFFIE-UITLOOP, HET PORTA-FILTER EN DE FILTERS REINIGEN

- Druk op de aan-/uitknop 'I/O' aan de rechterkant van het apparaat om het apparaat op 'O' te zetten en neem de stekker uit het stopcontact.
- De metalen onderdelen kunnen nog warm zijn. Raak ze niet aan met uw handen tot ze zijn afgekoeld.
- Verwijder het porta-filter en gooi de gebruikte koffie of pods weg. Spoel het porta-filter en filter goed om in warm water met afwasmiddel. Spoel ze af en droog ze.

OPMERKING: Het porta-filter en de filters zijn niet geschikt voor de vaatwasser.

4. Neem het onderste deel van de koffie-uitloop in het apparaat af met een vochtige doek of keukenrol om achtergebleven koffie te verwijderen.
5. Breng het porta-filter (zonder een ander filter) aan en vergrendel dit in positie.
6. Zet een grote, lege kop onder het porta-filter.
7. Steek de stekker in een stopcontact. Druk op de aan-/uitknop 'I/O' om deze in de stand 'I' te zetten. Druk de knop voor espresso ☞ één keer in om de kop met water te vullen tot het apparaat automatisch stopt.

HET WATERRESERVOIR REINIGEN

Was het waterreservoir en deksel goed af in warm water met afwasmiddel. Spoel ze af en droog ze.

OPMERKING: Het waterreservoir en deksel zijn niet geschikt voor de vaatwasser.

HET APPARAAT REINIGEN

Neem de buitenkant af met een zachte, natte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsjes.

VOORZICHTIG: Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

HET WATERRESERVOIR ONTKALKEN:

1. Vul het reservoir met nieuwe, onverdunde witte azijn.
2. Laat het waterreservoir met de azijn de hele nacht staan.
3. Verwijder dan het waterreservoir en spoel de azijn weg in de gootsteen.
4. Spoel het waterreservoir goed om door dit tweemaal halfvol met kraanwater te vullen, goed te spoelen en het water dan in de gootsteen weg te spoelen.

INTERNE ONDERDELEN ONTKALKEN:

1. Zorg altijd dat u eerst het waterreservoir ontkalkt door de stappen in het gedeelte 'Het waterreservoir ontkalken' te volgen.
2. Zet de aan-/uitknop de stand 'O' (uit) en verwijder de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Vul het reservoir met onverdunde witte azijn.
3. Plaats het porta-filter (met filter en zonder koffie) en zet een grote, lege kop op het lekbakje onder het porta-filter.
4. Steek de stekker in een stopcontact.
5. Druk de aan-/uitknop in om het apparaat aan te zetten (in de stand 'I'). Wanneer de twee lampjes

op het bedieningspaneel (Espresso opwarmen ☞ en Stoom opwarmen ☞) constant branden, drukt u de knop voor automatische espresso ☞ twee keer in. De azijn stroomt nu door het apparaat en stopt automatisch als het proces klaar is.

6. Zet een grote, lege kop (met een inhoud van minstens 325 ml) onder het mondstuk van het melkschuimbuisje. Vul het melkreservoir met water en plaats dit weer in het apparaat. Draai de melkschuimknop linksom in de stand voor reinigen ☞ en druk dan de reinigingsknop ☞ in om deze functie te activeren. Laat de reinigingscyclus lopen tot er geen melk meer uit het buisje komt of totdat de cyclus automatisch stopt.
7. Herhaal stap 1 t/m 6 zo vaak als nodig is en gebruik alleen kraanwater om alle restanten azijn uit het apparaat te spoelen.

REINIGINGSMELDING

Nadat het apparaat 200 keer is gebruikt, verschijnt er een reinigingsmelding.

REINIGINGSPROCEDURE

1. Giet een mengsel van 50% witte azijn en 50% schoon water in het waterreservoir.
2. Draai de knop van het melkreservoir in de stand voor reinigen.
3. Houd de reinigingsknop 5 seconden ingedrukt om de reinigingsmodus te activeren.
 - a. Gedurende de reinigingscyclus knippert het lampje langzaam, net als wanneer koffie wordt gezet.
 - b. De pomp gaat meerdere malen aan en uit gedurende de cyclus van ongeveer 12 minuten. Als de cyclus is voltooid, gaat het reinigingslampje uit.
4. Gooi de resterende oplossing in het waterreservoir weg en vul het reservoir met schoon water. Vul het reservoir tot het streepje MAX.
5. Druk de knop voor handmatige espresso ☞ in en laat de cyclus draaien tot deze automatisch stopt.
6. Draai de reinigingsknop van het melkreservoir in de stand voor reinigen en druk de knop in om een normale reiniging uit te voeren.
7. Druk de espressoknop in en vervolgens de stoomfunctie om het systeem door te spoelen.

ONDERHOUD

Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruikers kunnen worden onderhouden. Onderhoud anders dan hetgeen is beschreven in het gedeelte Reinigen, mag alleen door een geautoriseerd servicecentrum worden uitgevoerd. Zie het gedeelte Garantie.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Het team van Breville® geeft uw culinaire creativiteit een helpend handje en opent de deur naar een wereld van gerechten en dranken zonder grenzen. U hoeft er niet ver voor te reizen: ga gewoon via uw computer, tablet of mobiele telefoon naar onze GRATIS website en laat u inspireren door onze beste tips en recepten. Meld u meteen aan op: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANTIE

Bewaar uw aankoopbewijs, voor het geval u aanspraak wilt maken op deze garantie.

Op dit apparaat wordt garantie gegeven voor 2 jaar vanaf de aankoopdatum, zoals beschreven in dit document.

In het onwaarschijnlijke geval dat het apparaat gedurende deze garantieperiode niet meer functioneert als gevolg van een ontwerp- of fabricagefout, kunt u het terugbrengen naar de winkel waar u het hebt gekocht, samen met uw aankoopbewijs en een kopie van deze garantie.

De rechten en baten van deze garantie vormen een aanvulling op uw wettelijke rechten, die niet door deze garantie worden beïnvloed. Alleen Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") behoudt het recht deze voorwaarden te wijzigen.

JCS (Europe) verplicht zich binnen de garantieperiode het apparaat of een onderdeel van het apparaat dat niet goed werkt gratis te repareren of te vervangen, op voorwaarde dat:

- u de winkel of JCS (Europe) direct op de hoogte brengt van het probleem; en dat
- het apparaat niet op welke manier dan ook is aangepast of te lijden heeft gehad van schade, verkeerd gebruik, misbruik, reparatie of aanpassing door een persoon die daartoe niet is gemachtigd door JCS (Europe).

Storingen die optreden als gevolg van onjuist gebruik, schade, misbruik, gebruik met het verkeerde voltage, natuurrampen, gebeurtenissen die buiten de macht van JCS (Europe) vallen, reparatie door een persoon die daartoe niet is gemachtigd door JCS (Europe) of het niet opvolgen van de gebruiksinstructies, vallen niet onder deze garantie. Bovendien valt normale slijtage, inclusief maar niet beperkt tot lichte verkleuring en krassen, niet onder deze garantie.

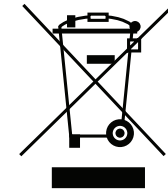
De rechten onder deze garantie zijn alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper en kunnen niet worden uitgebreid naar commercieel of algemeen gebruik.

Als uw apparaat onder een landspecifieke garantie valt, raadpleegt u de voorwaarden van die garantie in plaats van deze garantie, of neemt u contact op met uw lokale erkende dealer voor meer informatie.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Maak indien mogelijk gebruik van recyclemogelijkheden. E-mail ons op enquiriesEurope@jardencs.com voor meer recycling- en WEEE-informatie.



VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

LÆS OMHYGGELIGT, OG OPBEVAR DEM TIL FREMTIDIG BRUG

Dette apparat må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med fysiske, sansemæssige eller mentale handicap eller manglende erfaring og viden, såfremt vedkommende er under opsyn eller har modtaget anvisninger i forsvarlig brug af apparatet, og vedkommende forstår farerne i forbindelse med brugen. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, med mindre de er over 8 år og under opsyn. Hold apparatet og ledningen uden for rækkevidde af børn under 8 år.

Hvis den monterede ledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå sikkerhedsfarer.

- Dette apparat bliver varmt under brug. Du skal tage rimelige forholdsregler for at undgå forbrændinger, skoldning, brand og andre person- eller tingsskader som følge af berøring af ydersiden under brug eller afkøling.
- Brug aldrig dette apparat til andet, end det er beregnet til. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug ikke apparatet uden døre.
- Sørg altid for, at dine hænder er tørre, inden du rører ved stikket eller tænder for apparatet.
- Brug altid apparatet på en stabil, fast, tør og plan overflade.

- Apparatet må ikke stilles på eller i nærheden af potentielt varme overflader (f.eks. kogeplader).
 - Undlad at bruge apparatet, hvis det er blevet tabt, eller hvis det bærer synlige tegn på skader eller lækager.
 - Sørg for, at apparatet er slukket, og at stikket er trukket ud af stikkontakten, inden apparatet rengøres.
 - Lad altid apparatet køle ned inden rengøring eller opbevaring.
 - Nedsænk aldrig nogen del af apparatet eller ledningen og stikket i vand eller nogen anden væske.
 - Lad aldrig ledningen hænge ud over kanten af et bord, komme i kontakt med varme overflader, slå knuder eller komme i klemme.
 - Lad aldrig apparatet være uden opsyn, når det er i brug.
- DELE**
1. Bryggehoved
 2. Filterholder
 3. Højdejusterbar plads til små kopper
 4. Udtagelig drypriste
 5. Udtagelig drypbakke
 6. Overløbssensor for drypbakke
 7. Filtre til:
 - a. Enkelt espresso og E.DS.-puder (45 mm)
 - b. Dobbelt espresso
 - c. Aftagelig nedre dæksel for filtre
 8. Måleske/stamper
 9. Kontrolpanel
 - a. Knap til enkelt og dobbelt espresso
 - b. Knap til manuel brygning af espresso
 - c. Knap til lille og stor cappuccino
 - d. Knap til lille og stor latte
 - e. Knap til manuelt mælkeskum
 - f. Rengøringsknap
 10. Udtagelig mælkebeholder
 11. Låg til mælkebeholder
 12. Udløserknap til mælkebeholder
 13. Knap til styring af mælkeskumniveau
 14. Greb til mælkeskummer
 15. Rør til mælkeskummer
 16. Tænd/sluk-knap "I/O"
 17. Aftagelig vandbeholder
 18. Låg til vandbeholder
 19. Mælkerør

INDEN IBRUGTAGNING AF APPARATET FØRSTE GANG**RENGØR APPARATET INDEN IBRUGTAGNING FØRSTE GANG**

1. Sørg for, at enheden er i den slukkede position "O" ved at trykke på tænd/sluk-kontakten "I/O" på højre side af apparatet. Sørg for, at den ikke er sluttet til stikkontakten.
2. Fjern mærkater og etiketter fra apparatet.
3. FJERN DEN RØDE PROP FRA BUNDEN AF VANDBEHOLDEREN.
4. Fjern først vandbeholderen, og rengør derefter vandbeholderen, mælkebeholderen, filterholderen, de to filtre og måleskeen/stamperen.
5. Se vejledningen i afsnittet "PLACERING AF FILTERHOLDEREN", inden du sætter filterholderen og filtre i apparatet eller fjerner dem.
6. Rengør indersiden af apparatet ved at følge trinene i afsnittet "TILBEREDNING AF CAPPUCCINO", og brug vand i begge beholdere og intet kaffepulver i filteret. Nedsænk ikke apparatet ned i vand, og forsøg ikke at få adgang til nogle af de indvendige dele.

VIGTIGT – ENHEDEN SKAL PRIMES

Enheden primes ved at køre dampcyklussen iht. nedenstående trin:

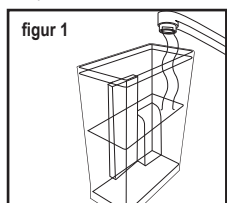
1. Fyld vandbeholderen op til "MAX"-linjen, og sørg for at sætte vandbeholderen tilbage i enheden med låget lukket.
2. Fyld mælkebeholderen med vand op til MAX-linjen, og skub mælkebeholderen på plads igen. Du bør kunne mærke mælkebeholderen låse på plads.
3. Vælg et af filtrene (enkelt eller dobbelt espresso), og sæt det i filterholderen til kaffepulver. Sæt filterholderen i enheden, og sørg for, at den er helt låst på plads, og sæt en stor kop under den. Sørg også for, at spidsen af røret til mælkeskum vender ned i koppen.
4. Slut apparatet til en passende stikkontakt.
5. Tryk tænd/sluk-knappen til "I".
6. De 2 lamper på kontrolpanelet (Espresso-varmer "☺" og dampvarmer "☺") begynder at blinke. Når disse lamper lyser konstant, skal du trykke på knappen "☺" til manuel espresso. Vandet begynder at strømme og stopper automatisk.
7. Hæld vandet i koppen ud, og sæt den tilbage i apparatet.

8. Tryk på knappen "Froth" til manuelt skum. Vandet begynder at strømme og stopper automatisk.
9. De 2 lamper på kontrolpanelet (Espresso-varmer "☺" og dampvarmer "☺") begynder at lyse konstant. Nu er din enhed blevet primet og er klar til brug.

BETJENINGSVEJLEDNING

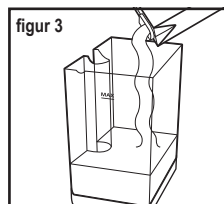
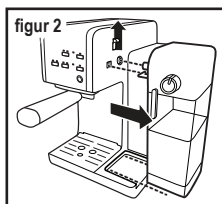
FYLDNING AF VANDBEHOLDEREN

Fyld beholderen med den ønskede mængde vand under "MAX"-linjen på beholderen. Brug aldrig lunkent eller varmt vand til at fylde vandbeholderen.



FYLDNING AF MÆLKEBEHOLDEREN

Hvis du vil lave en cappuccino eller latte, skal du fjerne mælkebeholderen fra enheden ved at løfte knappen til udløsning af beholderen op og samtidig skubbe mælkebeholderen ud (se figur 2). Hæld derefter den ønskede mængde kold mælk i beholderen, og sørg for, at det er under "MAX"-linjen på beholderen (se figur 3). Skub mælkebeholderen tilbage i enheden, når du er færdig, og sørg for, at den sidder fast. Du bør kunne mærke, at den låser på plads.



VALG AF FILTERHOLDER

Enheden inkluderer en filterholder til brug med kaffepulver og E.DS.-puder.

- a. **TIL EN ENKELT ESPRESSO.** – Brug filteret til en enkelt espresso, hvis du bruger kaffepulver, eller hvis du bruger E.DS.-puder (Easy Serving Espresso).

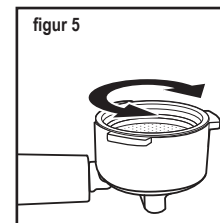
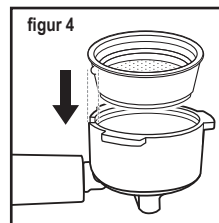


- b. **TIL EN DOBBELT ESPRESSO ELLER TO ENKELTE ESPRESSOER.** – Brug filteret til en dobbelt espresso.

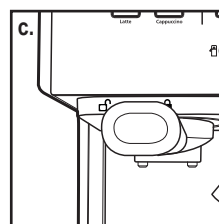
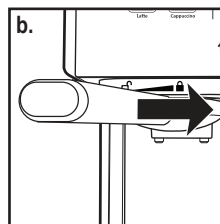
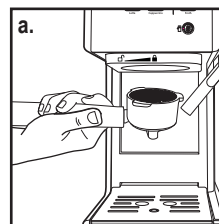


BEMÆRK: Filteret til kaffepulver, der følger med din enhed, er konstrueret til kun at fungere med E.DS.-puder (Easy Serving Espresso) (45 mm).

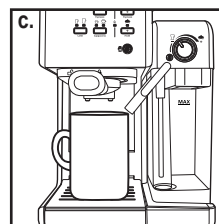
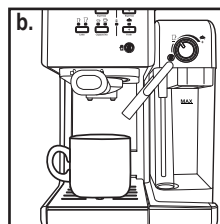
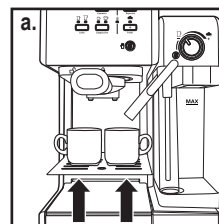
ISÆTNING AF FILTERET I FILTERHOLDEREN



ISÆTNING AF FILTERHOLDEREN



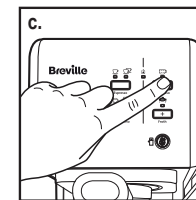
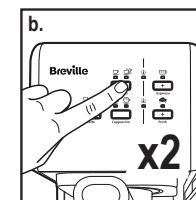
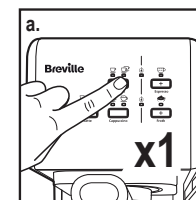
PLACERING AF KOP(ER)



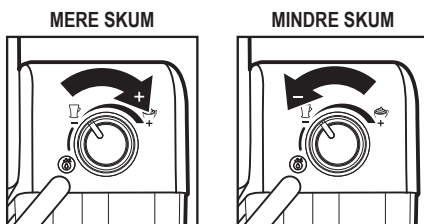
VÆLG FUNKTIONEN

TILBEREDNING AF ESPRESSO

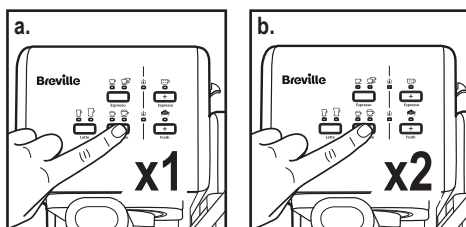
- a. Tryk på knappen Espresso "☺" en gang for at brygge en enkelt espresso.
- b. Tryk på knappen Espresso "☺" to gange for at brygge en dobbelt espresso eller to enkelte espressoer.
BEMÆRK: Hvis du ønsker at brygge mindre kaffe, skal du derefter trykke på funktionsknappen på et hvilket som helst tidspunkt i bryggeprocessen for at stoppe.
- c. Tryk en gang på knappen "☺" til manuel espresso for at brygge til din smag. Når du er færdig, skal du trykke på knappen "☺" til manuel espresso for at stoppe.



TILBEREDNING AF CAPPUCCINO/LATTE



- Tryk på knappen "☺" "☺" til cappuccino eller latte for at brygge en lille kop cappuccino/latte.
- Tryk på knappen "☺" "☺" til cappuccino eller latte to gange for at brygge en stor kop cappuccino/latte.



TILBEREDNING AF MÆLKESKUM

Tryk på knappen "☺" til manuelt skum, hvis du vil give din drik lidt mere skum. Når du er færdig, skal du trykke på knappen "☺" til manuelt skum igen for at stoppe.

RENGØRING AF DIN AUTOMATISKE ESPRESSO-, CAPPUCCINO -OG LATTE-MASKINE

Sluk altid for apparatet, tag det ud af stikket, og lad det køle af inden flytning, rengøring eller opbevaring.

RENGØRING AF MÆLKEBEHOLDEREN OG RØRET TIL MÆLKESKUM

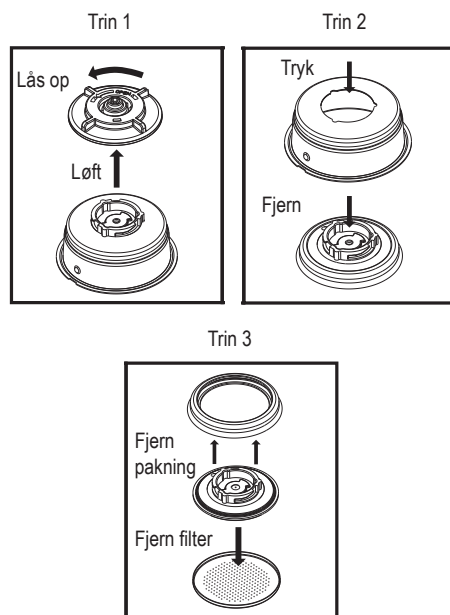
- Fjern mælkebeholderen fra enheden
- Fjern beholderens låg.
- Hæld overskydende mælk ud, skyl og vask derefter mælkebeholderen og låget grundigt med varmt sæbevand.

BEMÆRK: Mælkebeholderen tåler også maskinopvask (øverste hylde). Sæt ikke mælkebeholderens låg i opvaskemaskinen.
- Fyld mælkebeholderen med vand, men ikke over MAX-linjen. Sæt den tilbage i enheden.
- Sæt en stor tom kop under røret til mælkeskum.
- Drej knappen til skumstyring mod urets retning til rengøringspositionen "☺", og tryk derefter på

knappen for at aktivere rengøringsfunktionen. Lad cyklussen køre, indtil den stopper automatisk.

- Hæld eventuelt overskydende vand i mælkebeholderen ud, og sæt den tilbage i enheden.

GRUNDIG RENGØRING AF FILTRENE



RENGØRING AF BRYGGEHOVEDET, FILTERHOLDEREN OG FILTRENE

- Tryk tænd/sluk-knappen "I/O" på højre side af enheden til slukket position "O", og tag stikket ud af stikkontakten.
- Nogle af metaldele kan stadig være varme. Rør ikke ved dem med dine hænder, før de er afkølet.
- Fjern filterholderen, og smid kaffepulveret og puden ud. Vask både filterholderen og filteret grundigt med varmt sæbevand. Sørg for at skylle og tørre dem grundigt.

BEMÆRK: Vask ikke filterholderen og filtre i opvaskemaskinen.
- Tør den nedre del af bryggehovedet i enheden af med en fugtig klud eller køkkenrulle for at fjerne eventuelle rester af kaffepulver.
- Sæt filterholderen (uden filter) tilbage i bryggehovedet i enheden, og lås det på plads.
- Sæt en stor, tom kop under filterholderen.

- Slut strømledningen til stikkontakten. Tryk tænd/sluk-knappen "I/O" til positionen "I". Tryk på knappen Espresso "☺" en gang, og lad enheden brygge med vand, indtil den stopper automatisk.

RENGØRING AF VANDBEHOLDEREN

Vask vandbeholderen og låget grundigt med varmt sæbevand. Sørg for at skylle og tørre dem godt.

BEMÆRK: Vask ikke vandbeholderen eller låget i opvaskemaskinen.

RENGØRING AF ENHEDEN

Tør kabinettet med en blød, våd klud. Brug ikke slibende rengøringsmidler eller skuresvampe

FORSIGTIG: Undgå at nedsænke apparatet i vand eller anden væske.

SÅDAN AFKALKES VANDBEHOLDEREN:

- Fyld beholderen med frisk, ufortyndet hvid husholdningseddike.
- Lad eddikeopløsningen blive i vandbeholderen natten over.
- Hæld eddiken ud ved at fjerne beholderen og vende den på hovedet hen over vasken.
- Skyl vandbeholderen med vandhanevand ved at fylde beholderen halvt op med vand og derefter hælde det ud i vasken. Gentag dette trin to gange.

SÅDAN AFKALKES DE INDVENDIGE DELE:

- Sørg for, at du først afkalker indersiden af vandbeholderen ved at følge ovenstående trin til afkalkning.
- Sørg for at trykke tænd/sluk-knappen til positionen "O", og at strømledningen ikke er tilsluttet stikkontakten. Fyld beholderen med ufortyndet hvid husholdningseddike.
- Sæt filterholderen på (uden filter og kaffe), og sæt en stor tom kop på drypbakken under filterholderen.
- Slut strømledningen til stikkontakten.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet på "I". Når de 2 lamper på kontrolpanelet (espressovarmer "☺" og dampvarmer "☺") lyser konstant, skal du trykke to gange på knappen "☺" til automatisk espresso. Eddiken begynder at strømme i gennem enheden, og den stopper automatisk.
- Sæt en stor, tom kop (med en kapacitet på mindst 325

ml) under røret til mælkeskum. Fyld mælkebeholderen med vand, og sæt den tilbage i enheden. Drej knappen til skumstyring mod urets retning til rengøringspositionen "☺", og tryk derefter på knappen "☺" for at aktivere rengøringsfunktionen. Lad rengøringscyklussen køre, indtil du ikke længere kan se mælk komme ud ad røret, eller lad cyklussen køre, indtil den stopper automatisk.

- Gentag trin 1-6 efter behov kun med vandhanevand for at skylle resten af eddiken ud af maskinen.

RENGØRINGSMEDDELELSE

Efter 200 cyklusser vises rengøringsmeddelelsen.

RENGØRINGSPROCEDURE

- Hæld en opløsning af 50 % hvid eddike og 50 % rent vand i vandbeholderen.
- Drej knappen til mælkebeholderen til rengøringspositionen.
- Tryk på rengøringsknappen i 5 sekunder for at aktivere rengøringstilstanden.
 - Lyset blinker langsomt på samme måde som i bryggecyklussen under hele rengøringscyklussen.
 - Pumpen tænder og slukker flere gange i ca. 12 minutter. Rengøringslampen slukker derefter, hvilket betyder, at rengøringscyklussen er afsluttet.
- Hæld eventuelle resterende opløsning ud af vandbeholderen, og udskift det med rent vand. Fyld med rent vand op til Max-linjen.
- Tryk på knappen "☺" til manuel espresso, og lad cyklussen køre, indtil den er færdig.
- Drej mælkebeholderens knap til rengøringspositionen, og tryk på rengøringsknappen for at køre den normale rengøringstilstand.
- Tryk på espressoknappen og derefter på dampfunktionen for at skylle systemet.

VEDLIGEHOLDELSE

Dette apparat har ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Enhver service ud over det, der er beskrevet i rengøringsafsnittet, bør kun udføres af en autoriseret servicerepræsentant. Se garantiafsnittet.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Breville®-teamet giver liv til din kreativitet og lader dig sammensætte retter og drikke uden grænser. Du skal ikke gå langt – bare til din computer, tablet eller mobil, hvor du kan gå til vores GRATIS webside med fantastiske tip og opskrifter, der kan sætte fantasien i gang. Besøg os på: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANTI

Gem venligst din kvittering, da den skal fremvises ved fremsættelse af eventuelle krav i forbindelse med garantien.

Dette udstyr er omfattet af garantien i to år efter købet, sådan som det er beskrevet i dette dokument. Hvis udstyret i løbet af denne garantiperiode mod forventning skulle holde op med at fungere på grund af design- eller produktionsfejl, skal du returnere det til købsstedet sammen med købskvitteringen og en kopi af dette garantibevis. Rettighederne og fordelene ifølge denne garanti er et supplement til dine lovbestemte rettigheder, som ikke bliver påvirket af denne garanti.

Kun Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") har ret til at ændre disse betingelser.

I garantiperioden varetager JCS (Europe) at reparere eller udskifte udstyret eller enhver del af udstyret, som ikke fungerer korrekt, uden krav om betaling, forudsat at:

- du straks underretter købsstedet eller JCS (Europe) om problemet og
- udstyret ikke er blevet ændret på nogen måde eller udsat for beskadigelse, forkert brug, misbrug, reparation eller ændringer, der er foretaget af en person, der ikke er autoriseret af JCS (Europe).

Fejl, der opstår på grund af forkert brug, beskadigelse, misbrug, anvendelse af forkert spænding, naturfænomener, hændelser uden for JCS (Europe)s kontrol, reparation eller ændringer, der er foretaget af en person, der ikke er autoriseret af JCS (Europe), eller manglende overholdelse af brugsanvisningerne er ikke dækket af garantien.

Derudover dækkes normalt slid, herunder men ikke begrænset til mindre misfarvning eller ridser, ikke af denne garanti.

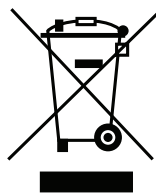
Rettighederne ifølge denne garanti gælder kun for den oprindelige køber og omfatter ikke kommerciel eller kommunal anvendelse.

Hvis dit udstyr er omfattet af en garanti eller et garantibevis, der kun gælder for det pågældende land, skal du referere til vilkårene og betingelserne for en sådan garanti/et sådant garantibevis i stedet for denne garanti eller kontakte din lokale forhandler for at få flere oplysninger.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Brugte elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Benyt venligst en genbrugsordning, hvis en sådan findes. Send en e-mail til os på enquiriesEurope@jardencs.com for at få yderligere oplysninger om genbrug og WEEE.

**VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER****LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FRAMTIDIG REFERANSE**

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller er gitt instruksjoner om bruk på en trygg måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke foretas av barn som er under 8 år eller uten tilsyn. Hold produktet og ledningen utenfor rekkevidden til barn under 8 år.

Hvis tilførselsslangen er skadet må den erstattes av produsenten, en servicetekniker eller lignende kvalifisert person for å unngå skade.

- Dette apparatet genererer varme under bruk. Det må tas tilstrekkelig forholdsregler for å forebygge risikoen for forbrenninger, skåldinger, brann eller andre skader på personer eller eiendom forårsaket ved at utsiden berøres under bruk eller under avkjøling av apparatet.
- Bruk aldri dette apparatet til noe annet enn tiltenkt bruk. Dette apparatet er kun for husholdningsbruk. Ikke bruk apparatet utendørs.
- Sørg alltid for at hendene er tørre før du tar i strømkontakten eller slår på apparatet.
- Bruk alltid apparatet på en stabil, sikker, tørr og jevn overflate.
- Dette apparatet må ikke plasseres på eller i nærheten av varme overflater (som f.eks. en gass- eller elektrisk komfyr).
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt i gulvet, hvis det har synlige tegn på skader eller hvis det lekker.

- Sørg for at apparatet er slått av og frakoblet strømmettet etter bruk, før rengjøring.
- La alltid apparatet bli kaldt før rengjøring eller oppbevaring.
- Dypp aldri noen del av apparatet eller strømkabelen i vann eller annen væske.
- Aldri la strømledningen henge over kanten av en benkeplate, berøre varme overflater eller få knute, bli sittende fast eller komme i klem.
- Ikke la apparatet være uten oppsyn når det er i bruk.

DELER

1. Traktehode
2. Portafilter
3. Høydejusteringsspor for små kopper
4. Avtakbart dryppegitter
5. Avtakbart dryppebrett
6. Overstrømningsflyter for dryppebrett
7. Filtre for:
 - a. Enkeltshot av espresso og E.S.E.-kapsler (45 mm)
 - b. Dobbeltshot av espresso
 - c. Avtakbare bunndeksler på filtre
8. Måleskje/stav
9. Kontrollpanel
 - a. Knapp for enkel eller dobbel espresso
 - b. Knapp for manuell trakting av espresso
 - c. Knapp for liten og stor cappuccino
 - d. Knapp for liten eller stor latte
 - e. Knapp for manuell melkeskumming
 - f. Rengjøringsknapp
10. Avtakbar/tom melkebeholder
11. Melkebeholderlokk
12. Utløserknapp for melkebeholder
13. Kontrollknapp for melkeskumnivå
14. Styrespak for melkeskumrør
15. Dispenserrør for oppskummet melk
16. På/av-bryter «I/O»
17. Avtakbar vannbeholder
18. Vannbeholderlokk
19. Melkeslange

FØR DU BRUKER APPARATET FOR FØRSTE GANG

RENGJØRE ENHETEN FØR FØRSTE BRUK

1. Kontroller at enheten er av «O» ved å trykke på på/av-knappen «I/O» på høyre side av enheten. Pass på at den er trukket ut av stikkkontakten.
2. Fjern klistremerker og etiketter fra enheten.
3. FJERN RØD PLUGG FRA BUNNEN AV VANNBEHOLDEREN.
4. Fjern først og vask deretter vannbeholderen, melkebeholderen, portafilteret, de to filtrene og måleskjeen/staven.
5. Se instruksjonene under delen «PLASSERE PORTAFILTERET» før du plasserer eller fjerner portafilteret og andre filtre fra enheten.
6. For å rengjøre innsiden av apparatet følger du trinnene som er oppført i delen «LAGE CAPPUCCINO» ved å bruke vann i begge beholderne og ikke kvernet kaffe i filteret. Ikke senk apparatet i vann eller forsøk å nå noen av dets indre deler.

VIKTIG – PRIM ENHETEN

For å prime enheten kjører du dampsyklusen ved å følge trinnene nedenfor:

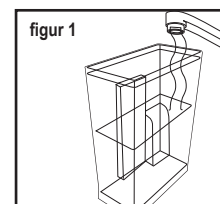
1. Fyll vannbeholderen opp til «MAX»-linjen og sørg for å plassere vannbeholderen godt tilbake i enheten med lokket lukket.
2. Fyll melkebeholderen med vann opp til MAX-nivået, og skyv melkebeholderen tilbake på plass. Du skal kjenne at melkebeholderen låses på plass.
3. Velg ett av filtrene (enkel eller dobbel espresso), og legg det i portafilteret for kvernet kaffe. Plasser portafilteret i enheten, sørg for at det er ordentlig låst og plasser en stor kopp under det. Pass også på at tuppen av dispenserrør for oppskummet melk peker inni koppen.
4. Plugg apparatet i riktig uttak.
5. Sett på/av-knappen til «I».
6. De to kontrollpanellysene (espressovarmer «☺» og dampvarmer «☺») begynner å blinke. Når disse lysene lyser kontinuerlig, trykker du på knappen for manuell espresso «☺». Vannet vil strømme og stoppe automatisk.
7. Kast vann i koppen og plasser den tilbake i enheten.

8. Trykk på knappen for manuell skumming «☺». Vannet vil strømme og stoppe automatisk.
9. De to kontrollpanellysene (espressovarmer «☺» og dampvarmer «☺») lyser kontinuerlig. Nå har enheten blitt primet og er klar til bruk.

BRUKSANVISNING

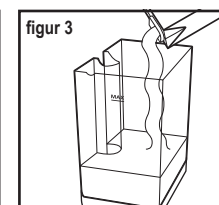
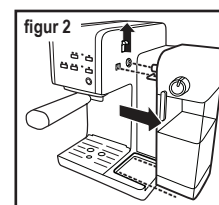
FYLLE PÅ VANNBEHOLDEREN

Fyll beholderen med ønsket mengde vann under «MAX»-nivået på beholderen. Bruk aldri varmt vann til å fylle vannbeholderen.



FYLLE MELKEBEHOLDEREN

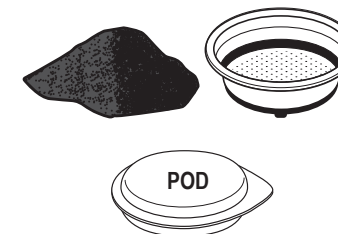
Hvis du planlegger å lage en cappuccino eller latte, fjerner du melkebeholderen fra enheten ved å løfte opp utløserknappen for melkebeholderen, samtidig som du skyver melkebeholderen ut (se figur 2). Hell deretter ønsket mengde kald melk du anslår at du trenger, og sørg for at den er under «MAX»-nivået på beholderen (se figur 3). Når du er ferdig, skyv melkebeholderen tilbake på enheten slik at den sitter godt. Du skal kjenne at melkebeholderen låses på plass.



VELGE PORTAFILTERET

Enheden inneholder ett portafilter for bruk med kvernet kaffe og E.S.E.-kapsler.

- a. **FOR EN ENKELTSHOT** – bruk filteret for en enkeltshot av espresso hvis du bruker kvernet kaffe, eller hvis du bruker E.S.E.-kapsler (Easy Serving Espresso).

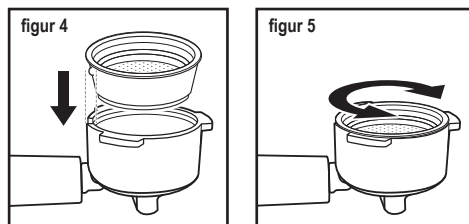


- b. **FOR EN DOBBELSHOT ELLER TO ENKELTSHOTS** – bruk filteret for en dobbeltshot av espresso.

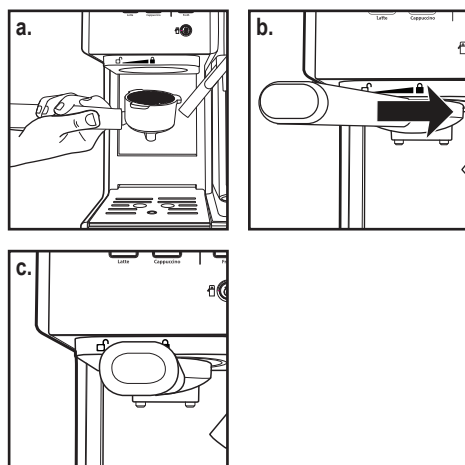


MERK: Kapselfilteret som følger med enheten din, er designet for kun å fungere med E.S.E.-kapsler (Easy Serving Espresso) (45 mm).

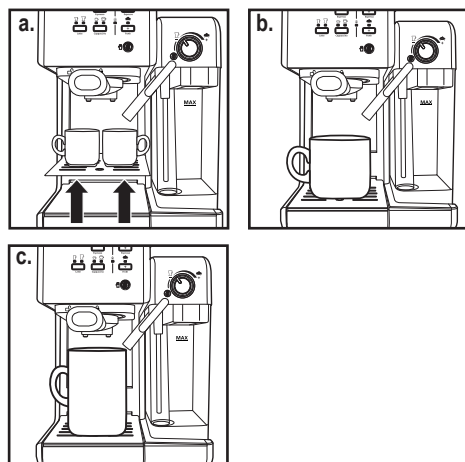
PLASSERE FILTERET PÅ PORTAFILTERET



PLASSERE PORTAFILTERET







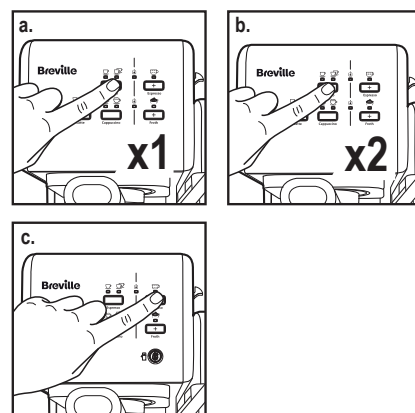
PLASSERE KOPPEN(E)



VELG FUNKSJONEN

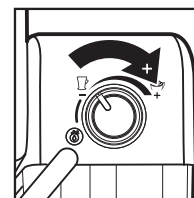
LAGE ESPRESSO

- Trykk på espressoknappen «» én gang for å trakte en enkeltshot.
- Trykk på espressoknappen «» to ganger for å trakte en dobbelshot eller to enkeltshots av espresso.
MERK: Hvis du ønsker å trakte mindre kaffe, trykk på funksjonsknappen når som helst under trakteprosessen for å stoppe.
- Trykk på knappen for manuell espresso «» én gang for å trakte espresso etter dine preferanser. Når du er ferdig, trykk på knappen for manuell espresso «» igjen for å stoppe.

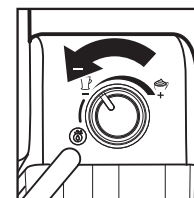




LAGE CAPPUCCINO/LATTE

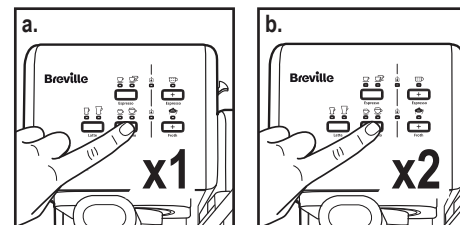
MER SKUM





MINDRE SKUM



- Trykk på cappuccino/latte-knappen «/» én gang for å trakte en liten kopp cappuccino/latte.
- Trykk på cappuccino/latte-knappen «/» to ganger for å trakte en stor kopp cappuccino/latte.




LAGE OPPSKUMMET MELK


Trykk på knappen for manuell skumming «» hvis du vil tilsette mer skum i drikken din. Når du er ferdig, trykk på knappen for manuell skumming «» igjen for å stoppe.

RENGJØRE DIN AUTOMATISKE ESPRESSO-, CAPPUCCINO- OG LATTE-MASKIN

Slå alltid av, koble fra og la apparatet kjøle seg ned før det flyttes, rengjøres eller oppbevares.

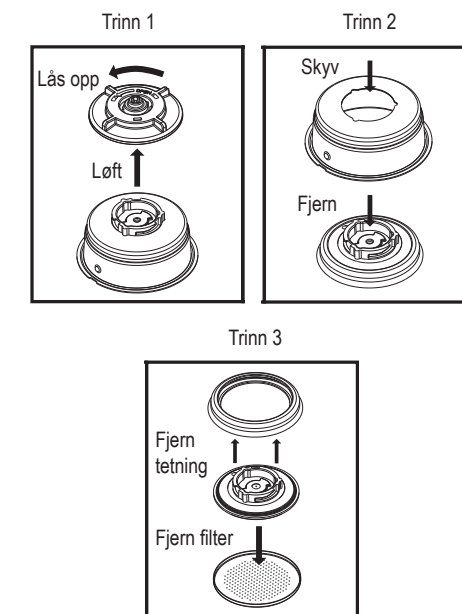
RENGJØRE MELKERBEHOLDEREN OG SKUMRØRET

- Fjern melkebeholderen fra enheten.
- Fjern lokket til beholderen.
- Kast melk som er igjen, skyll deretter og vask melkebeholderen og lokket grundig med varmt såpevann.
MERK: Melkebeholderen kan også vaskes i oppvaskmaskin (på øverste hylle). Ikke plasser lokket til melkebeholderen i oppvaskmaskinen.
- Fyll melkebeholderen med vann, ikke over MAX-fyllelinjen. Plasser melkebeholderen tilbake på enheten.
- Sett en stor, tom kopp under skumdispenserrøret.
- Vri kontrollknappen for skum mot klokken til rengjøringsstilling «», og trykk deretter

på rengjøringsknappen «» for å aktivere rengjøringsfunksjonen. La syklusen kjøre til den stopper automatisk.

- Kast eventuelt vann som er igjen i melkebeholderen, og sett den tilbake i enheten.

DYPRENGJØRE FILTERENE



RENGJØRE TRAKTEHODET, PORTAFILTERET OG FILTERENE

- Trykk på/av-bryteren «I/O» på høyre side av enheten til av-stillingen «O», og trekk ut strømløslinjen fra stikkkontakten.
- Noen av metalldelene kan fortsatt være varme. Ikke berør dem med hendene før de er avkjølt.
- Fjern portafilteret og kast kaffegruten eller de brukte kapslene. Vask både portafilteret og filteret grundig med varmt såpevann. Sørg for å skylle og tørke dem godt.
MERK: Ikke vask portafilte og filtre i oppvaskmaskinen.
- Tørk den nedre delen av traktehodet i enheten med en fuktig klut eller et papirhåndkle for å fjerne eventuelt kaffegrut som kan være igjen.
- Sett portafilteret (uten noe filter) tilbake i traktehodet i enheten, og lås det på plass.

6. Plasser en stor, tom kopp under portafilteret.
7. Plugg strømledningen i stikkontakten. Trykk på av-bryteren «I/O» til på-stillingen «I». Trykk på espressoknappen «☞» én gang, og la enheten trakte med vann til den stopper automatisk.

RENGJØRE VANNBEHOLDEREN

Vask vannbeholderen og lokket grundig med varmt såpevann. Sørg for å skylle og tørke dem godt.

MERK: Ikke vask vannbeholderen eller lokket i oppvaskmaskinen.

RENGJØRE ENHETEN

Tørk huset med en myk, våt klut. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller skureputer.

FORSIKTIG: Ikke senk apparatet i vann eller annen væske.

SLIK AVKALKER DU VANNBEHOLDEREN:

1. Fyll beholderen med fersk, uforynnet hvit husholdningseddik.
2. La enheten stå over natten med eddikoppløsningen i vannbeholderen.
3. Kast eddiken ved å fjerne beholderen og snu den opp ned over vasken.
4. Skyll vannbeholderen grundig med vann fra springen ved å fylle beholderen halvfull med vann og deretter helle vannet ut igjen i vasken. Gjenta dette trinnet to ganger.

SLIK AVKALKER DU INTERNE DELER:

1. Sørg for at du avkalker innsiden av vannbeholderen først ved å følge trinnene for avkalkning ovenfor.
2. Sørg for at du slår på/av-knappen til av-stillingen «O», og at strømledningen er koblet fra stikkontakten. Fyll beholderen med uforynnet hvit husholdningseddik.
3. Sett inn portafilteret (med filter og uten kaffe), og sett en stor, tom kopp oppå dryppebrettet og under portafilteret.
4. Plugg strømledningen i stikkontakten.
5. Trykk på på/av-knappen for å slå enheten på «I». Når de to kontrollpanellysene (espressovarmer «☑» og dampvarmer «☑») lyser kontinuerlig, trykker du to ganger på knappen for automatisk espresso «☞». Eddiken vil begynne å strømme gjennom enheten, og

den stopper automatisk.

6. Plasser en stor, tom kopp (med minst 325 ml kapasitet) under dispenserrøret for den oppskummede melken. Fyll melkebeholderen med vann og sett den tilbake på enheten. Vri kontrollknappen for skum mot klokken til rengjøringsstillingen «☑», og trykk deretter på rengjøringsknappen «☑» for å aktivere rengjøringsfunksjonen. La rengjøringscyklusen kjøre til du ikke lenger ser noe melk komme ut av røret, eller la syklusen kjøre til den stopper automatisk.
7. Gjenta trinn 1–6 etter behov ved å bruke kun vann fra springen for å skylle rester av eddik ut av maskinen.

RENGJØRINGSVARSEL

Etter 200 sykluser vil rengjøringsvarselet aktiveres.

RENGJØRINGSPROSEDYRE

1. Hell en oppløsning av 50 % hvit eddik og 50 % rent vann i vannbeholderen.
2. Drei melkebeholderbryteren til rengjøringsstillingen.
3. Trykk på rengjøringsknappen i 5 sekunder for å aktivere rengjøringsmodus.
 - a. Lyset pulserer sakte, det samme som traktesykluspulsen gjennom hele rengjøringscyklusen.
 - b. Pumpen slår seg på og av flere ganger i ca. 12 minutter. Rengjøringslyset slår seg deretter av for å vise at rengjøringscyklusen er fullført.
4. Hell ut eventuell gjenværende oppløsning fra vannbeholderen og skift ut med rent vann. Fyll med rent vann opp til Max-nivålinjen.
5. Trykk på knappen for manuell espresso «☑» og la syklusen kjøre til den er ferdig.
6. Vri melkebeholderbryteren til rengjøringsstillingen og trykk på rengjøringsknappen for å kjøre normal rengjøringsmodus.
7. Trykk på espressoknappen og deretter dampfunksjonen for å skylle systemet.

VEDLIKEHOLD

Ette apparatet har ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren. Eventuell service utover det som er beskrevet i Rengjøringsseksjonen, må bare utføres av en autorisert servicerepresentant. Se garantiseksjonen.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

La teamet fra Breville® inspirere deg med en verden av muligheter for mat og drikke. Du trenger ikke å reise langt – bare slå på datamaskinen, nettbrettet eller mobiltelefonen og sjekk ut vårt gratisnettsted med populære tips og oppskrifter du kan la deg inspirere av. Sjekk ut nettstedet på: www.breville.eu

Turn  your creativity®

GARANTI

Ta vare på kvitteringen da den kreves ved eventuelle garantikrav.

Ette apparatet har en garanti på to år etter kjøpsdato, som beskrevet i dette dokumentet.

Om apparatet slutter å fungere i løpet av garantiperioden på grunn av en design- eller produksjonsfeil, ta apparatet tilbake til kjøpsstedet sammen med kvitteringen og en kopi av denne garantien.

Rettighetene og fordelene under denne garantien er i tillegg til dine lovfestede rettigheter, som ikke påvirkes av denne garantien.

Det er bare Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") som har rett til å endre disse vilkårene. JCS (Europe) påtar seg, i garantiperioden, å reparere eller erstatte apparatet eller noen del av apparatet som ikke fungerer som det skal, kostnadsfritt, gitt at:

- du raskt gir beskjed til kjøpsstedet eller JCS (Europe) om problemet, og
- apparatet ikke har blitt endret på noen måte eller utsatt for skade, feil bruk, misbruk, reparasjoner eller ombygging utført av noen andre enn personer autorisert av JCS (Europe).

Feil som inntreffer på grunn av feil bruk, skade, misbruk, bruk med feil spenning, naturulykker, hendelser utenfor JCS (Europe) sin kontroll, reparasjoner eller ombygging utført av noen andre enn personer autorisert av JCS (Europe) eller unnlattelse å følge bruksinstruksjonene, dekkes ikke av denne garantien.

I tillegg dekkes ikke normal slitasje, inkludert, men ikke begrenset til, mindre misfarging og skraper, av denne garantien.

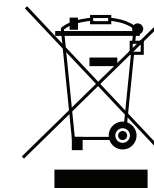
Rettighetene under denne garantien skal kun gjelde for den opprinnelige kjøperen, og skal ikke utvides til kommersielt eller offentlig bruk.

Hvis apparatet ditt inkluderer et landsspesifikt garantiark, se vilkårene i en slik garanti i stedet for denne garantien, eller ta kontakt med din lokale autoriserte forhandler for mer informasjon.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Elektriske produkter skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall. Lever elektriske produkter ved egnede anlegg. Send oss en e-post på enquiriesEurope@jardencs.com for mer informasjon om resirkulering og WEEE.



TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA**LUE TARKOIN JA PIDÄ TALLESSA**

Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset, fyysisesti tai henkisesti vammaiset, aistivammaiset ja riittävää kokemusta tai tietämystä vailla olevat saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjattu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät sen käyttöön liittyvät riskit. Laitetta ei ole tarkoitettu lasten leikkikaluksi. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli kahdeksanvuotiaita ja aikuisen valvonnassa. Pidä laite ja sen virtajohto alle kahdeksanvuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on turvallisuussyistä vaihdettava valmistajan, valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön toimesta.

- Laite tuottaa käytettäessä lämpöä. Laitteen käytön tai jäädyttämisen aikana sen ulkopinnan koskettamisesta johtuvien palovammojen, kuuman nesteen tai höyryn aiheuttamien palovammojen, palovaaran, henkilövammojen ja materiaalivaurioiden välttämiseksi on noudatettava riittävää varovaisuutta.
- Laitetta saa käyttää vain sen aiotuun käyttötarkoitukseen. Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Laitetta ei ole tarkoitettu ulkokäyttöön.
- Varmista aina, että kätesi ovat kuivat, ennen kuin käsittelet pistoketta tai kytket laitteeseen virtaa.
- Laitteen on käytön aikana oltava vakaalla, kuivalla ja tasaisella alustalla.

- Laitetta ei saa laittaa kuumille pinnoille (kuten kaasutai sähköhellalle) tai sellaisten läheisyyteen.
- Laitetta ei saa käyttää, jos se on päässyt putoamaan, jos siinä näkyy vaurioita tai jos se vuotaa.
- Katkaise laitteesta käytön jälkeen virta ja irrota virtajohtoon pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Anna laitteen jäähtyä aina, ennen kuin puhdistat laitetta tai laitat sitä säilytykseen.
- Älä koskaan kasta laitetta tai sen virtajohtoa ja pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koskaan anna laitteen virtajohtoon roikkua pöydän reunan yli, koskettamaa kuumaa pintaa, päästä takertumaan tai joutua solmulle tai puristuksiin.
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta, kun se on käytössä.

OSAT

1. Uuttoyksikkö
2. Suodatinkahva
3. Korkeudensäätöoura pienille kupeille
4. Irrotettava tipparitilä
5. Irrotettava tippakaukalo
6. Tippakaukalon ylivuotoilmaisin
7. Suodattimet:
 - a. Espresso ja E.S.E.-napit (45 mm)
 - b. Tuplaespresso
 - c. Suodattimien irrotettavat pohjasuojukset
8. Kahvimitta/tampperi
9. Ohjauspaneeli
 - a. Espresso ja tuplaespresso -painike
 - b. Manuaalisen espressouuton painike
 - c. Pieni ja iso cappuccino -painike
 - d. Pieni ja iso latte -painike
 - e. Manuaalisen maidonvaahdotuksen painike
 - f. Puhdistuspainike
10. Irrotettava/läpinäkyvä maitosäiliö
11. Maitosäiliön kansi
12. Maitosäiliön irrotuspainike
13. Maitovaahdon tason säädin
14. Maidonvaahdotusputken ohjausvipu
15. Maitovaahdon annosteluputki
16. I/O-virtakytkin
17. Irrotettava vesisäiliö
18. Vesisäiliön kansi
19. Maitoletku

ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖNOTTOA**LAITTEEN PUHDISTUS ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA**

1. Varmista, että laitteen virta on katkaistuna (O) painamalla laitteen oikealla puolella olevaa I/O-virtakytkintä. Varmista, että virtajohto on irrotettu pistorasiasta.
2. Irrota tarrat laitteesta.
3. POISTA PUNAINEN TULPPA VESISÄILIÖN POHJASTA.
4. Irrota ja pese vesisäiliö, maitosäiliö, suodatinkahva, kaksi suodatinta ja kahvimitta/tampperi.
5. Lue ohjeet kohdasta SUODATINKAHVAN ASENNUS, ennen kuin asennat tai irrotat suodatinkahvaa tai muita laitteen suodattimia.
6. Puhdista laitteen sisäosat CAPPUCCINON VALMISTUS -kohdassa annettujen ohjeiden mukaan käyttämällä vettä molemmissa säiliöissä mutta ilman kahvijauheen lisäämistä suodattimeen. Älä upota laitetta veteen tai yritä päästä käsiksi sen sisäosiin.

TÄRKEÄÄ – LAITTEEN VALMISTELU

Valmistele laite suorittamalla höyrysykli seuraavasti:

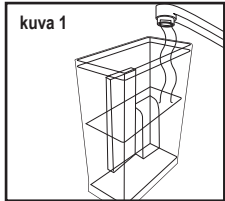
1. Täytä vesisäiliö MAX-enimmäistäyttörajaan asti ja asenna se tiiviisti takaisin laitteeseen kansi suljettuna.
2. Täytä maitosäiliö vedellä MAX-enimmäistäyttörajaan asti ja liu'uta se takaisin paikalleen. Maitosäiliön pitäisi lukittua paikalleen napsahtaen.
3. Valitse jokin suodatin (espresso tai tuplaespresso) ja aseta se kahvijauheelle tarkoitettuun suodatinkahvaan. Asenna suodatinkahva laitteeseen niin, että se lukittuu paikalleen, ja aseta sen alle iso kuppi. Varmista myös, että maitovaahdon annosteluputken kärki on suunnattu kupin sisään.
4. Kytke laitteen virtajohto asianmukaiseen pistorasiaan.
5. Aseta virtapainike I-asentoon.
6. Ohjauspaneelin kaksi valoa (espressokuumennin "☺") ja höyrykuumennin "☺") alkaa vilkkua. Kun valot alkavat palaa tasaisesti, paina manuaalisen espresson painiketta "☺". Veden virtaus alkaa ja loppuu automaattisesti.
7. Kaada kupissa oleva vesi pois ja aseta kuppi takaisin laitteeseen.

8. Paina manuaalisen vaahdon painiketta "Froth". Veden virtaus alkaa ja loppuu automaattisesti.
9. Ohjauspaneelin kaksi valoa (espressokuumennin "☺" ja hönyrykuumennin "☺") alkaa palaa tasaisesti. Laitte on nyt käyttövalmis.

KÄYTTÖOHJEET

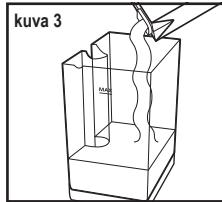
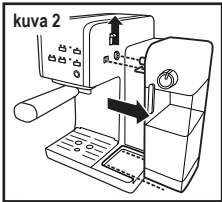
VESISÄILIÖN TÄYTTÖ

Lisää säiliöön haluamasi vesimäärä enintään MAX-enimmäistäyttörajan asti. Älä lisää vesisäiliöön lämmintä tai kuumaa vettä.



MAITOSÄILIÖN TÄYTTÖ

Jos aiot valmistaa cappuccinon tai latten, irrota maitosäiliö laitteesta nostamalla maitosäiliön vapautuspainike ylös ja liu'uttamalla samanaikaisesti maitosäiliö ulos (ks. kuva 2). Kaada sitten tarvittava määrä kylmää maitoa säiliöön niin, että taso jää MAX-enimmäistäyttörajan alle (ks. kuva 3). Liu'uta sitten maitosäiliö takaisin laitteeseen niin, että se lukittuu paikalleen napsahtaen.



SUODATINKAHVAN VALINTA

Laitteeseen sisältyy yksi suodatinkahva käytettäväksi kahvijauheen ja E.S.E.-nappien kanssa.

- a. **YKSI ESPRESSO** – käytä suodatinta yhden espressoannoksen valmistukseen käyttäessäsi kahvijauhetta tai E.S.E. (Easy Serving Espresso) -nappeja.

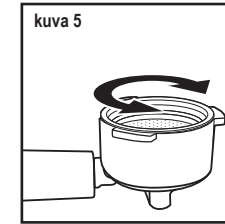
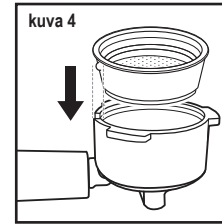


- b. **TUPLAESPRESSO TAI KAKSI TAVALLISTA ESPRESSOAA** – käytä suodatinta tuplaespresson valmistukseen.

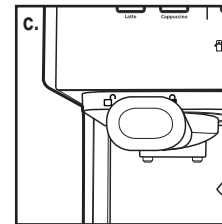
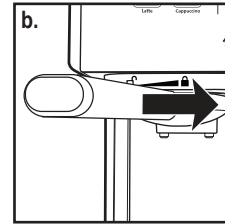
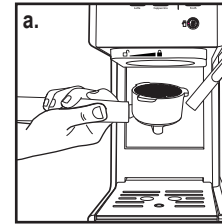


HUOMAUTUS: Laitteeseen sisältyvä nappisuodatin on tarkoitettu käytettäväksi vain E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm) -nappien kanssa.

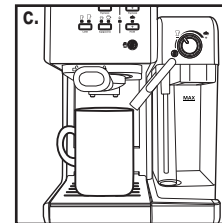
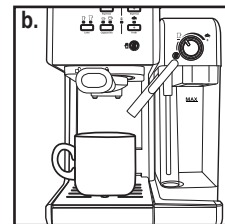
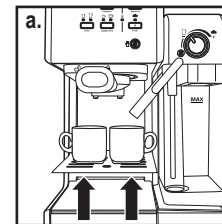
SUODATTIMEN ASENNUS SUODATINKAHVAAN



SUODATINKAHVAN ASENNUS



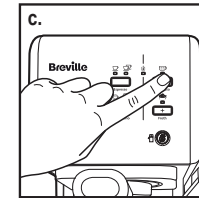
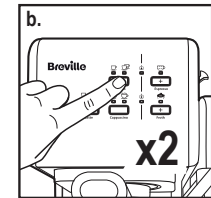
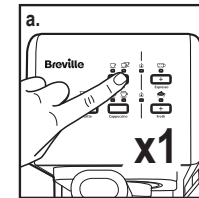
KUPPIEN ASETUS



VALITSE TOIMINTO

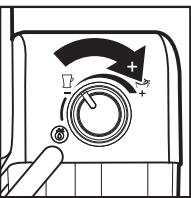
ESPRESSON VALMISTUS

- a. Valmista yksi annos painamalla espressopainiketta "☺" kerran.
- b. Valmista kaksi annosta tai tuplaespresso painamalla espressopainiketta "☺" kahdesti.
HUOMAUTUS: Jos haluat valmistaa pienemmän annoksen, voit pysäyttää uuttamisen milloin tahansa painamalla toimintopainiketta.
- c. Valmista espresso omien mieltymystesi mukaan painamalla manuaalisen espresson painiketta "☺" kerran. Lopeta uuttaminen painamalla manuaalisen espresson painiketta "☺" uudelleen.

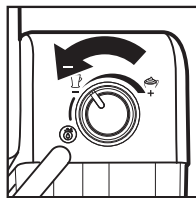


CAPPUCCINON/LATTEN VALMISTUS

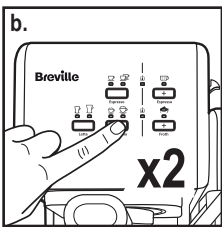
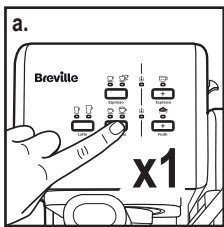
ENEMMÄN VAAHTOA



VÄHEMMÄN VAAHTOA



- Valmista pieni kuppi cappuccinoa/lattea painamalla cappuccino/latte-painiketta "☺/☹" kerran.
- Valmista iso kuppi cappuccinoa/lattea painamalla cappuccino/latte-painiketta "☺/☹" kahdesti.



MAITOVAAHDON VALMISTUS

Jos haluat lisätä juomaasi enemmän vaahtoa, paina manuaalisen vaahton painiketta "☺". Kun vaahtoa on sopivasti, paina manuaalisen vaahton painiketta uudelleen.

AUTOMAATTISEN ESPRESSO-, CAPPUCCINO- JA LATTE-KEITTIMEN PUHDISTUS

Katkaise virta, irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna jäähtyä ennen siirtoa, puhdistusta tai säilytystä.

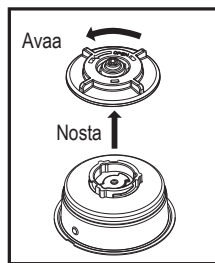
MAITOSÄILIÖN JA VAAHDOTUSPUTKEN PUHDISTUS

1. Irrota maitosäiliö laitteesta.
2. Irrota säiliön kansi.
3. Hävitä jäljellä oleva maito, huuhtelee ja pese säiliö ja sen kansi huolellisesti lämpimällä saippuavedellä.
HUOMAUTUS: Maitosäiliön voi pestä myös astianpesukoneessa (yläteline). Älä kiinnitä kantta maitosäiliöön astianpesukoneessa pesun ajaksi.
4. Täytä maitosäiliö vedellä niin, että taso jää MAX-enimmäistäyttörajan alle. Aseta maitosäiliö takaisin laitteeseen.
5. Aseta iso tyhjä kuppi vaahton annosteluputken alle.

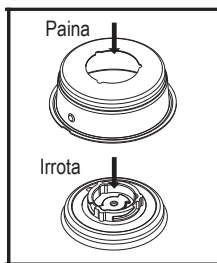
6. Käännä vaahton säädintä vastapäivään puhdistusasentoon "☺" ja käynnistä sitten puhdistustoiminto painamalla puhdistuspainiketta "☺". Anna syklin käydä, kunnes se päättyy automaattisesti.
7. Hävitä maitosäiliöön jäänyt vesi ja aseta säiliö takaisin laitteeseen.

SUODATTIMIEN SYVÄPUHDISTUS

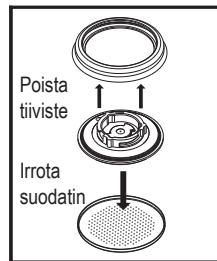
Vaihe 1



Vaihe 2



Vaihe 3



UUTTOYKSIKÖN, SUODATINKAHVAN JA SUODATTIMIEN PUHDISTUS

1. Paina laitteen oikealla puolella oleva I/O-virtakytkin pois-asentoon (O) ja irrota laitteen virtajohto pistorasiasta.
2. Jotkin metalliosat voivat edelleen olla kuumia. Älä kosketa niitä, ennen kuin ne ovat jäähtyneet.
3. Irrota suodatinkahva ja hävitä kahvinporot tai käytetty nappi. Pese suodatinkahva ja suodatin huolellisesti lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee ja kuivaa ne hyvin.
HUOMAUTUS: Älä pese suodatinkahvoja ja suodattimia astianpesukoneessa.

4. Poista mahdolliset kahvinporot laitteen uuttoyksikön alaosaan pyyhkimällä se kostealla liinalla tai paperipyyhkeellä.
5. Aseta suodatinkahva (ilman suodatinta) takaisin laitteen uuttoyksikköön ja lukitse se paikalleen.
6. Aseta suodatinkahvan alle iso tyhjä kuppi.
7. Kytke laitteen virtajohto pistorasiaan. Paina I/O-virtakytkin päällä-asentoon (I). Paina espressopainiketta "☺" kerran ja anna laitteen uuttaa vettä, kunnes se pysähtyy automaattisesti.

VESISÄILIÖN PUHDISTUS

Pese vesisäiliö ja sen kansi huolellisesti lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee ja kuivaa ne hyvin.

HUOMAUTUS: Älä pese vesisäiliötä tai sen kantta astianpesukoneessa.

LAITTEEN PUHDISTUS

Pyyhi ulkopinnat puhtaaksi pehmeällä kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai puhdistussieniä.
VAROITUS: Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

KALKIN POISTO VESISÄILIÖSTÄ:

1. Täytä säiliö tuoreella laimentamattomalla kotitalousetikalla.
2. Jätä etikka vesisäiliöön yön yli.
3. Kaada etikka pois irrottamalla vesisäiliö ja tyhjentämällä se tiskialtaaseen.
4. Huuhtelee vesisäiliö huolellisesti vesijohtovedellä täyttämällä säiliö puolilleen vedellä ja kaatamalla vesi sitten tiskialtaaseen. Toista tämä kahdesti.

KALKIN POISTO SISÄOSISTA:

1. Poista ensin kalkki vesisäiliön sisältä edellä annettujen kalkinpoisto-ohjeiden mukaan.
2. Varmista, että virtakytkin on pois-asennossa (O) ja virtajohto irrotettu pistorasiasta. Täytä säiliö laimentamattomalla kotitalousetikalla.
3. Asenna suodatinkahva (suodattimen kanssa mutta ilman kahvia) ja aseta iso tyhjä kuppi tipparitilän päälle suodatinkahvan alle.
4. Kytke virtajohto pistorasiaan.
5. Kytke laitteen virta päälle (I) virtapainikkeesta. Kun ohjauspaneelin kaksi valoa (espressokuumennin "☺" ja höyrykuumennin "☺")

6. Aseta iso tyhjä kuppi (tilavuus vähintään 3,25 dl) maitovaahton annosteluputken alle. Täytä maitosäiliö vedellä ja aseta se takaisin laitteeseen. Käännä vaahton säädintä vastapäivään puhdistusasentoon "☺" ja käynnistä puhdistustoiminto painamalla puhdistuspainiketta "☺". Anna puhdistussyklin käydä, kunnes maitoa ei enää tule putkesta, tai anna syklin päättyä automaattisesti.
7. Toista vaiheet 1–6 tarvittaessa käyttämällä vain vesijohtovettä huuhdellaksesi etikan jäämät laitteesta.

PUHDISTUSKEHOTUS

200 käyttökerran jälkeen laite antaa puhdistuskehotuksen.

PUHDISTUSMENETTELY

1. Kaada vesisäiliöön etikkaliuosta, josta on 50 % etikkaa ja 50 % puhdasta vettä.
2. Kierrä maitosäiliön säädin puhdistusasentoon.
3. Aktivoi puhdistustila painamalla puhdistuspainiketta 5 sekunnin ajan.
 - a. Valo vilkkuu hitaasti koko puhdistussyklin ajan samaan tapaan kuin uutussyklin aikana.
 - b. Pumppu käynnistyy ja pysähtyy useita kertoja noin 12 minuutin ajan. Sen jälkeen puhdistusvalo sammuu puhdistussyklin päättymisen merkiksi.
4. Kaada jäljellä oleva liuos pois säiliöstä ja lisää tilalle puhdasta vettä Max-enimmäistäyttörajaan asti.
5. Paina manuaalisen espresson painiketta "☺" ja anna syklin käydä loppuun.
6. Käännä maitosäiliön säädin puhdistusasentoon ja aktivoi normaali puhdistustila painamalla puhdistuspainiketta.
7. Huuhtelee järjestelmä painamalla espressopainiketta ja sitten höyrytoimintopainiketta.

HUOLTO

Tässä laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Muut kuin Puhdistus-kohdassa esitetyt huoltotoimenpiteet on teetettävä valtuutetulla huoltoedustajalla. Katso takuuehtoja käsittelevä kohta.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Breville®-ammattilaisten avulla pääset käyttämään luovuuttasi ja nauttimaan uusien ruokien ja juomien rajattomista mahdollisuuksista. Apu on aina lähellä: maksuton verkkosivustomme sisältää huippuvinkkejä ja mielikuvitusta inspiroivia reseptejä, jotka ovat saatavilla tietokoneiden, kosketustietokoneiden ja mobiililaitteiden käyttäjille. Liity mukaan osoitteessa: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

TAKKUU

Säilytä tämä kuitti, sillä se on edellytys tämän takuun alaisille reklamaatioille.

Tälle laitteelle myönnetään 2 vuoden takuu ostopäivästä tässä asiakirjassa kuvatulla tavalla.

On epätodennäköistä, että laite lakkaa toimimasta suunnittelu- tai valmistusvirheen takia, mutta jos niin käy, vie laite takaisin ostopaikkaan ja ota mukaan kassakuitti ja tämä takuu.

Tämän takuun alaiset oikeudet ja edut ovat lisä lakisäätöisiin oikeuksiin, joihin tämä takuu ei vaikuta. Ainoastaan Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") saa muuttaa näitä ehtoja. JCS (Europe) korjaa tai vaihtaa takuuajana veloituksetta laitteen tai laitteen minkä tahansa osan, joka ei toimi oikein, mikäli:

- ongelmasta ilmoitetaan välittömästi ostopaikkaan tai JCS (Europe) -yhtiölle
- laitetta ei ole muutettu millään tavalla eikä se ole vaurioitunut, sitä ei ole käytetty virheellisesti tai väärin eikä sitä ole korjannut tai muuttanut muu kuin JCS (Europe) -yhtiön valtuuttama henkilö.

Tämä takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat virheellisestä käytöstä, vaurioista,

väärinkäytöstä, käytöstä väärällä jännitteellä, luonnonmullistuksista, tapahtumista, joihin JCS (Europe) ei voi vaikuttaa, muiden kuin JCS (Europe) -yhtiön valtuuttamien henkilöiden tekemästä korjauksesta tai muutoksesta tai siitä, että käyttöohjeita ei ole noudatettu.

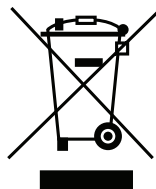
Lisäksi tämä takuu ei kata normaalia kulumista, kuten pieniä värimuutoksia ja naarmuja. Tämän takuun alaiset oikeudet koskevat vain alkuperäistä ostajaa, eivätkä oikeudet koske kaupallista käyttöä tai yhteisökäyttöä.

Jos laitteen mukana tuli maakohtainen takuulappu, kyseisen takuun ehdot ovat voimassa tämän takuun sijaan. Voit myös pyytää lisätietoja paikalliselta jälleenmyyjältä..

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Käytöstä poistettavia elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä mahdollisuuksien mukaan. Kirjoittamalla sähköpostiosoitteeseemme enquiriesEurope@jardencs.com saat lisätietoja kierrätyksestä ja elektroniikkalaiteromusta.

**VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR**

LÄS NOGA OCH SPARA DEM OM DU BEHÖVER LÄSA DEM IGEN

Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med denna apparat. Rengöring och användarunderhåll får endast utföras av barn om de är minst 8 år gamla och övervakas av en vuxen. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.

Om nätsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika risker.

- Denna apparat producerar värme under användning. Tillräcklig försiktighet måste iaktas för att förhindra risken för brännskador, skällningsskador, bränder eller andra skador på personer eller egendom som orsakas av att apparatens utsida vidrörs medan den är i bruk eller håller på att svalna.
- Använd aldrig denna apparat till någonting annat än det som den är avsedd för. Denna apparat är endast avsedd för hushållsanvändning. Apparaten får inte användas utomhus.
- Se alltid till att dina händer är torra innan du hanterar stickkontakten eller slår på apparaten.
- Använd alltid apparaten på ett stabilt, säkert, torrt och jämnt underlag.

- Apparaten får inte placeras på eller i närheten av underlag som kan vara varma (t.ex. häll/platta på en gas- eller elspis).
- Använd inte apparaten om den har blivit tappad, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Se till att apparaten är avstängd och att sladden är utdragen ur eluttaget efter användning och före rengöring.
- Låt alltid apparaten svalna före rengöring eller förvaring.
- Doppa aldrig någon del av apparaten eller nätsladden och kontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt aldrig nätsladden hänga över kanten på en arbetsbänk, vidröra varma underlag eller bli snodd, fastna eller bli klämd.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt medan den är i bruk.

DELAR

1. Brygg huvud
2. Filterhållare
3. Höjdjusteringsfack för små koppar
4. Löstagbart droppgaller
5. Löstagbar droppbricka
6. Spillflytenhet i droppbrickan
7. Filter för:
 - a. Enkel espresso och E.DS.-kapslar (45 mm)
 - b. Dubbel espresso
 - c. Löstagbara bottenlock till filter
8. Måttskopa/tamp
9. Kontrollpanel
 - a. Knapp för enkel och dubbel espresso
 - b. Knapp för manuell espressobrygning
 - c. Knapp för liten och stor cappuccino
 - d. Knapp för liten och stor latte
 - e. Knapp för manuell mjölkskumning
 - f. Rengöringsknapp
10. Löstagbar/genomsiktig mjölkbehållare
11. Lock till mjölkbehållare
12. Lossningsknapp till mjölkbehållare
13. Vrede för mjölkskumningsnivå
14. Styrspak för mjölkskumningsrör
15. Mjölkskumningsrör
16. Strömbrytare
17. Löstagbar vattenbehållare
18. Lock till vattenbehållare
19. Mjölkslang

INNAN DU ANVANDER APPARATEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

RENGÖRA ENHETEN FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

1. Se till att enheten är avstängd genom att trycka på strömbrytaren på enhetens högra sida. Se till att den är urkopplad från eluttaget.
2. Ta bort klistermärken och etiketter från enheten.
3. TA BORT DEN RÖDA PLUGGEN FRÅN BOTTEN PÅ VATTENBEHÅLLAREN.
4. Ta först bort och rengör sedan vattenbehållaren, mjölkbehållaren, filterhållaren, de två filtren och måttskopa/tamp.
5. Se anvisningarna i avsnittet "PLACERA FILTERHÅLLAREN" innan du placerar eller tar bort filterhållaren eller något filter från enheten.
6. Följ stegen i avsnittet "TILLREDA CAPPUCCINO" för att rengöra apparatens insida och se till att det finns vatten i båda behållarna och inget malet kaffe i filtret. Sänk inte ned apparaten i vatten och försök inte att komma åt några av de inre delarna.

VIKTIGT – PREPARERA ENHETEN

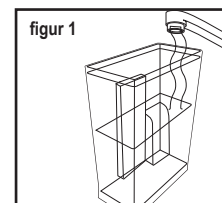
För att preparera enheten kör du ångningscykeln genom att följa stegen nedan:

1. Fyll vattenbehållaren upp till MAX och placera vattenbehållaren tätt tillbaka i enheten med locket stängt.
2. Fyll mjölkbehållaren med vatten upp till MAX och dra mjölkbehållaren bakåt. Du ska känna att mjölktanken låses på plats.
3. Välj ett av filtren (enkel eller dubbel espresso) och sätt det i filterhållaren för malet kaffe. Sätt filterhållaren i enheten och se till att den är ordentligt låst. Ställ sedan en stor kopp under den. Se även till att spetsen på mjölkskumningsröret pekar in i koppen.
4. Sätt i kontakten till apparaten i eluttaget.
5. Slå på strömbrytaren.
6. De två lamporna på kontrollpanelen (espressovärmaren "☺" och ångvärmaren "☺") börjar blinka. När lamporna slutar att blinka trycker du på knappen för manuell espressobrygning "☺". Vattnet flödar och slutar automatiskt.
7. Häll ut vattnet i koppen och ställ tillbaka den i enheten.
8. Tryck på knappen för manuell skumning "☺". Vattnet flödar och slutar automatiskt.
9. De två lamporna på kontrollpanelen (Espressovärmaren "☺" och ångvärmaren "☺") slutar att blinka. Nu har enheten preparerats och är klar att användas.

BRUKSANVISNING

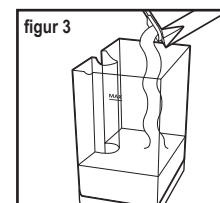
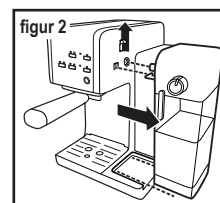
FYLLA VATTENBEHÅLLAREN

Fyll behållaren med önskad mängd vatten under MAX på behållaren. Fyll aldrig vattenbehållaren med varmt eller hett vatten.



FYLLA MJÖLKBEHÅLLAREN

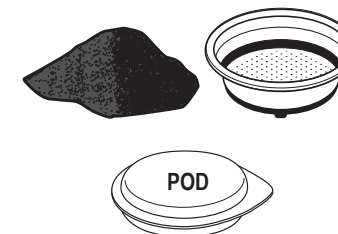
Om du ska tillreda en cappuccino eller latte tar du bort mjölkbehållaren från enheten genom att lyfta upp lossningsknappen för mjölkbehållaren och samtidigt dra ut mjölkbehållaren (se figur 2). Håll sedan i den önskade mängd kall mjölk du tror att du kommer att behöva. Se till att den är under MAX på behållaren (se figur 3). När du är klar drar du tillbaka mjölkbehållaren i enheten och ser till att den sitter tätt. Du ska känna att mjölktanken låses på plats.



VÄLJA FILTERHÅLLARE

Enhets har en filterhållare för malet kaffe och E.DS.-kapslar.

- a. **FÖR EN ENKEL ESPRESSO** – använd filtret för en enkel espresso om du använder malet kaffe eller E.DS.-kapslar (Easy Serving Espresso).

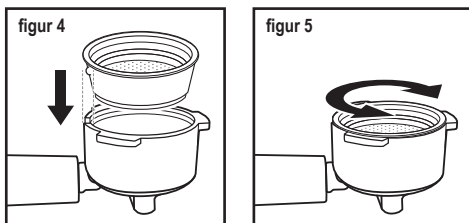


- b. **FÖR EN DUBBEL ESPRESSO ELLER TVÅ ENKLA** – använd filtret för en dubbel espresso.

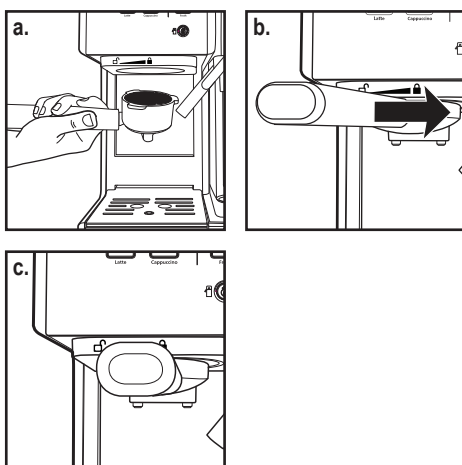


Obs! Kapselfiltret som medföljer din enhet har utformats för att endast fungera med E.DS.-kapslar (Easy Serving Espresso) (45 mm).

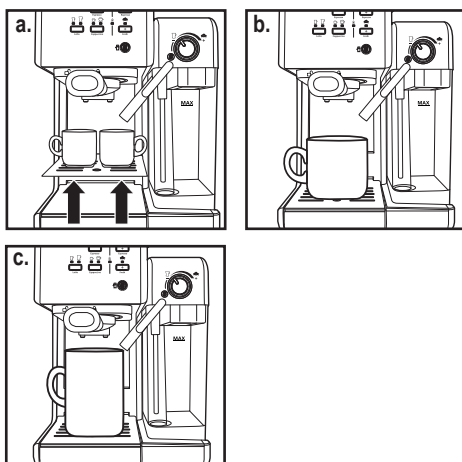
PLACERA FILTRET PÅ FILTERHÅLLAREN



PLACERA FILTERHÅLLAREN



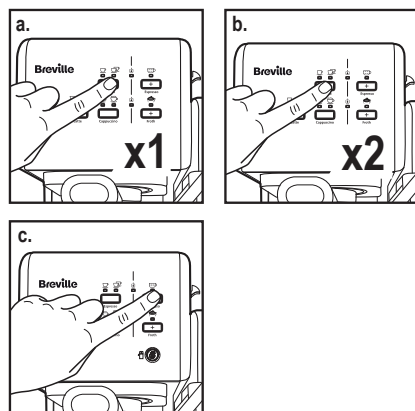
PLACERA KOPPEN/KOPPARNA



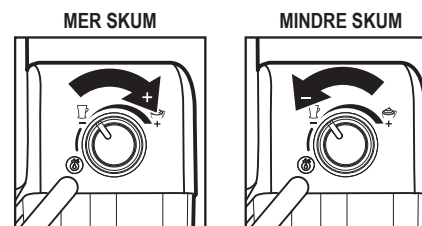
VÄLJ FUNKTION

TILLREDA ESPRESSO

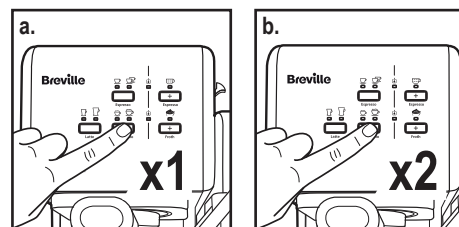
- Tryck på espressoknappen "☕" en gång för att brygga en enkel espresso.
- Tryck på espressoknappen "☕" två gånger för att brygga en dubbel espresso eller två enkla.
Obs! Om du vill brygga mindre kaffe trycker du på funktionsknappen närsomhelst under bryggningen för att avbryta den.
- Tryck på knappen för manuell espressobryggning "☕" en gång för att brygga espresso enligt önskemål. När du är klar trycker du på knappen för manuell espressobryggning "☕" en gång till för att avbryta.



TILLREDA CAPPUCCINO/LATTE



- Tryck på knappen för cappuccino/latte "☕/☕" en gång för att brygga en liten kopp cappuccino/latte.
- Tryck på knappen för cappuccino/latte "☕/☕" två gånger för att brygga en stor kopp cappuccino/latte.



TILLREDA SKUMMAD MJÖLK

Tryck på knappen för manuell skumning "☕" om du vill ha mer skum i din dryck. När du är klar trycker du på knappen för manuell skumning "☕" igen för att avbryta.

RENGÖRA DIN AUTOMATISKA ESPRESSO-, CAPPUCCINO- OCH LATTEBRYGGARE

Stäng alltid av enheten, dra ut kontakten och låt enheten svalna innan du flyttar, rengör eller förvarar den.

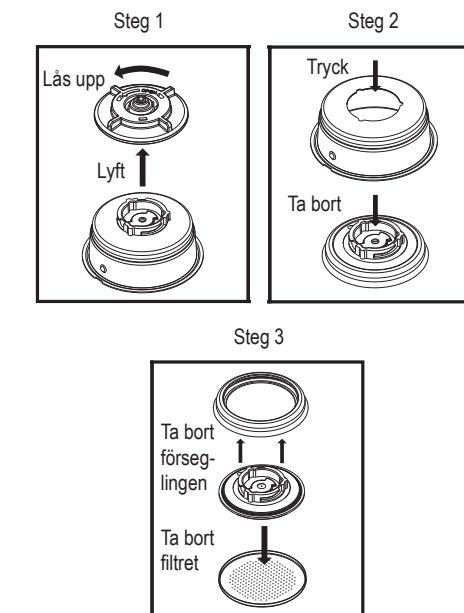
RENGÖRA MJÖLKBEHÅLLAREN OCH SKUMNINGSRÖRET

- Ta bort mjölkbehållaren från enheten.
- Ta bort locket från behållaren.
- Häll ut mjölken om det finns någon kvar och skölj ur och diska mjölkbehållaren och locket noga med varmt vatten och diskmedel.
Obs! Mjölkbehållaren kan även diskas i diskmaskin (den övre korgen). Diska inte locket till mjölkbehållaren i diskmaskin.
- Fyll mjölkbehållaren med vatten under MAX. Sätt tillbaka mjölkbehållaren i enheten.
- Ställ en stor tom kopp under mjölkskumningsröret.
- Vrid mjölkskumningsvredet moturs till rengöringsläget "☕" och tryck på rengöringsknappen "☕" för att

aktivera rengöringsfunktionen. Låt cykeln köras tills den avbryts automatiskt.

- Häll ut vattnet ur mjölkbehållaren och sätt tillbaka den i enheten.

DJUPRENGÖRA FILTREN



RENGÖRA BRYGGHUVUDET, FILTERHÅLLAREN OCH FILTREN

- Stäng av strömbrytaren på enhetens högra sida och dra ur sladden ur strömuttaget.
- Vissa metalldelar kan fortfarande vara varma. Rör dem inte med händerna förrän de har svalnat.
- Ta bort filterhållaren och släng det malna kaffet eller den använda kapseln. Rengör både filterhållaren och filtret noga med varmt vatten och diskmedel. Skölj och torka dem noga.
Obs! Diska inte filterhållare och filter i diskmaskin.
- Torka den nedre delen av brygg huvudet i enheten med en fuktad trasa eller hushållspapper för att ta bort eventuellt malet kaffe som kan finnas kvar.
- Sätt tillbaka filterhållaren (utan filter) i brygg huvudet i enheten och lås på plats.
- Ställ en stor tom kopp under filterhållaren.
- Sätt i sladden i eluttaget. Sätt på strömbrytaren. Tryck på espressoknappen "☕" en gång och låt enheten brygga med vatten tills den avbryts automatiskt.

RENGÖRA VATTENBEHÅLLAREN

Diska vattenbehållaren och locket noga med varmt vatten och diskmedel. Skölj och torka dem noga.

Obs! Diska inte vattenbehållaren eller locket i diskmaskin.

RENGÖRA ENHETEN

Torka hållaren med en mjuk fuktig trasa. Använd inte slipande rengöringsmedel eller svampar.

VARNING: Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.

AVKALKA VATTENBEHÅLLAREN:

1. Fyll behållaren med färsk, utspädd ättika.
2. Låt apparaten stå över natten med ättikslösningen i vattenbehållaren.
3. Häll ut ättikan genom att ta bort behållaren och vända den upp och ned över diskhon.
4. Skölj vattenbehållaren noga med kranvatten genom att fylla tanken halvfull med vatten och sedan hälla ut vattnet i diskhon. Upprepa detta steg två gånger.

AVKALKA INRE DELAR:

1. Se till att du avkalkar vattenbehållarens insida först genom att följa stegen för avkalkning ovan.
2. Stäng av strömbrytaren och dra ut strömsladden ur eluttaget. Fyll vattenbehållaren med utspädd ättika.
3. Sätt i filterhållaren (med filter och utan kaffe) och ställ en stor tom kopp på droppbrickan och under filterhållaren.
4. Sätt i strömsladden i eluttaget.
5. Slå på strömbrytaren. När de två lamporna på kontrollpanelen (espressovärmaren "☺" och ångvärmaren "☺") slutar blinka trycker du på knappen för automatisk espresso "☺" två gånger. Ättikan börjar flöda genom enheten och slutar automatiskt.
6. Ställ en stor tom kopp (åtminstone 325 ml) under mjölkskumningsröret. Fyll mjölkbehållaren med vatten och sätt tillbaka den i enheten. Vrid mjölkskumningsvredet moturs till rengöringsläget "☺" och tryck på rengöringsknappen "☺" för att aktivera rengöringsfunktionen. Låt rengöringscykeln köra tills du inte längre ser mjölk komma ut ur röret, eller låt cykeln köras till den slutar automatiskt.

7. Upprepa steg 1–6 efter behov med endast kranvatten för att skölja ut eventuella rester av ättika ur maskinen.

RENGÖRINGSMEDDELANDE

Efter 200 cykler aktiveras rengöringsmeddelandet.

RENGÖRINGSPROCEDUR

1. Häll en lösning med 50 procent ättika och 50 procent rent vatten i vattenbehållaren.
2. Vrid mjölkbehållarvredet till rengöringsläget.
3. Tryck på rengöringsknappen i fem sekunder för att aktivera rengöringsläget.
 - a. Lampan pulserar långsamt, samma som pulseringen under bryggcykeln genom hela rengöringscykeln.
 - b. Pumpen slås på och av flera gånger i cirka tolv minuter. Rengöringslampan släcks och visar att rengöringscykeln har slutförts.
4. Häll ut eventuell lösning som finns kvar i vattenbehållaren och fyll på med rent vatten upp till maxlinjen.
5. Tryck på knappen för manuell espresso "☺" och låt cykeln köras tills den är klar.
6. Vrid mjölkbehållarvredet till rengöringsläget och tryck på rengöringsknappen för att köra det normala rengöringsläget.
7. Tryck på espressoknappen och sedan ångfunktionen för att skölja ur systemet.

UNDERHÅLL

Den här apparaten har inga delar som får underhållas av användaren. All service utöver vad som beskrivs i rengöringsavsnittet får endast utföras av en behörig servicerepresentant. Se garantiavsnittet.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Låt Breville®-teamet ta dig med in i en kreativ värld av mat och dryck utan gränser. Du behöver inte resa långt – bara till datorn, surfplattan eller mobilen – där du kan upptäcka vår kostnadsfria webbplats som innehåller fantastiska och inspirerande tips och recept. Gå med idag på: www.breville.eu

Turn  your creativity®

GARANTI

Behåll ditt kvitto eftersom detta krävs vid eventuella reklamationer inom ramen för den här garantin.

Den här apparaten omfattas av 2 års garanti efter ditt köp, i enlighet med beskrivningen i detta dokument.

Om apparaten under denna garantiperiod mot förmodan skulle upphöra att fungera p.g.a. ett konstruktions- eller tillverkningsfel ska du ta tillbaka den till inköpsstället tillsammans med kassakvittot och ett exemplar av denna garanti.

Dina rättigheter och förmåner inom ramen för den här garantin är tillägg till dina stadgade rättigheter, vilka inte påverkas av den här garantin. Endast Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited ("JCS (Europe)") har rätt att ändra dessa villkor.

JCS (Europe) åtar sig att inom garantiperioden kostnadsfritt reparera eller ersätta apparaten, eller någon del av apparaten som inte fungerar som den ska, under förutsättning att:

- du utan dröjsmål underrättar inköpsstället eller JCS (Europe) om problemet, samt
- att apparaten inte på något sätt har ändrats eller utsatts för skada, felaktig användning, överkan, reparation eller ändring utförd av en person som inte är auktoriserad av JCS (Europe).

Fel som uppstår till följd av felaktig användning, skada, överkan, användning med fel spänning, force majeure, händelser som JCS (Europe) inte har kontroll över, reparation eller ändring utförd av en person som inte är auktoriserad av JCS (Europe) eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen omfattas inte av denna garanti.

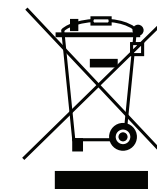
Vidare, så omfattas inte normalt slitage inklusive, men ej begränsat till, smärre missfärgning och repor av den här garantin. Rättigheterna inom ramen för den här garantin gäller endast den som ursprungligen köpte apparaten och inbegriper inte kommersiellt eller kollektivt bruk.

Om din apparat har en garanti som är specifik för ditt land, se villkoren för denna i stället för den här garantin, eller kontakta din lokala, auktoriserade återförsäljare för mer information..

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Kasserade elektriska produkter ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinning ska ske på avsedd plats. Kontakta oss per e-post på enquiriesEurope@jardencs.com för mer information om återvinning och om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Toto zařízení mohou používat děti od 8 let, osoby s tělesným, sensorickým a mentálním hendikepem a nezkušení uživatelé za předpokladu, že budou pod dohledem nebo poučení o bezpečném použití zařízení a rizicích souvisejících s jeho používáním, a tomuto poučení porozumí. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržbu zařízení smí provádět pouze děti starší 8 let, a to pouze pod dohledem. Zařízení i napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Je-li napájecí kabel poškozen, je nutné, aby jeho výměnu provedl výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrožení.

- Toto zařízení se při provozu zahřívá. Dbejte na to, abyste se při provozu nebo během chladnutí výrobku nedotýkali jeho pláště. Předjedete tak riziku popálení, opaření, vzniku požáru nebo jinému zranění osob či vzniku škody na majetku.
- Nikdy nepoužívejte toto zařízení k jinému účelu, než k jakému je určeno. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte toto zařízení venku.
- Před manipulací se zástrčkou nebo před zapnutím zařízení se ujistěte, že máte suché ruce.
- Zařízení vždy používejte na stabilním, bezpečném, suchém a rovném povrchu.
- Toto zařízení nesmí být umístěno v blízkosti potenciálně horkých povrchů (jako jsou například plynové či elektrické plotny).
- Pokud v důsledku pádu zpozorujete únik vody ze zařízení nebo poškození zařízení, přestaňte zařízení používat.

- Po použití a před čištěním zařízení se ujistěte, že je zařízení vypnuté a není zapojeno do zásuvky.
- Před čištěním či uschováním vždy nechejte zařízení vychladnout.
- Nikdy neponořujte jakoukoli část zařízení, napájecí kabel nebo zástrčku do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte napájecí kabel viset z kuchyňské linky, dotýkat se horkých povrchů ani ho nenechávejte zamotaný, přiskřípnutý nebo stlačený.
- Během používání nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru.

SOUČÁSTI

1. Hlava
2. Páka
3. Výškově nastavitelná přihrádka pro malé šálky
4. Odnímatelná odkapávací mřížka
5. Odnímatelná odkapávací vanička
6. Plovák odkapávací vaničky
7. Filtry pro:
 - a. jednu dávku espressa a E.S.E. pody (45 mm)
 - b. na dvě dávky espressa
 - c. odnímatelné spodní kryty filtrů
8. Odměrka s pěchovadlem
9. Ovládací panel
 - a. Tlačítko pro přípravu jedné nebo dvou dávek espressa
 - b. Tlačítko pro ruční přípravu espressa
 - c. Tlačítko pro přípravu velkého nebo malého cappuccina
 - d. Tlačítko pro přípravu velkého nebo malého latté
 - e. Tlačítko pro ruční přípravu mléčné pěny
 - f. Tlačítko pro čištění
10. Odnímatelná nádobka na mléko
11. Víko nádoby na mléko
12. Tlačítko pro uvolnění nádoby na mléko
13. Regulátor míry napěnění mléka
14. Vodicí páčka trysky na pění mléka
15. Tryska pro výdej mléčné pěny
16. Vypínač (I/O)
17. Odnímatelná nádrž na vodu
18. Víko nádrže na vodu
19. Hadička pro přívod mléka

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM PŘÍSTROJE**ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

1. Ujistěte, že je přístroj vypnutý. Vypínač na pravé straně přístroje musí být v poloze „O“. Zkontrolujte, že je přístroj odpojený od elektrické zásuvky.
2. Odstraňte z přístroje všechny nálepky a štítky.
3. **ZE DNA NÁDRŽE NA VODU ODSTRANĚTE ČERVENOU ZÁSLEPKU.**
4. Vyjměte nádrž na vodu, zásobník na mléko, páku, dva filtry a odměrku s pěchovadlem a vše umyjte.
5. Před instalací a demontáží páky si přečtěte část „INSTALACE PÁKY“.
6. Při čištění vnitřních částí přístroje postupujte podle kroků v části „PŘÍPRAVA CAPPUCINA“. Nádrž na vodu i nádobku na mléko naplňte vodou. Ve filtru nesmí být žádná káva. Neponořujte přístroj do vody ani se nepokoušejte dostat k vnitřním částem.

DŮLEŽITÉ – PŘÍPRAVA PŘÍSTROJE

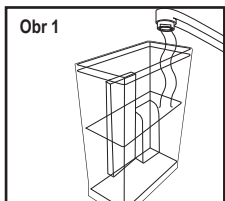
Než začnete přístroj používat, spusťte parní cyklus dle následujícího postupu:

1. Vyjměte nádrž na vodu a naplňte ji vodou až po značku „MAX“. Poté nádrž vraťte zpět do přístroje a nasadte víko.
2. Naplňte nádobku na mléko vodou až po značku „MAX“ a zasuňte ji zpět na místo. Měli byste cítit, jak nádobka zacvakne.
3. Vyberte si požadovaný filtr (na jednu nebo dvě dávky espressa) a vložte ho do páky na mletou kávu. Připojte páku k přístroji a ujistěte se, že je řádně upevněna. Poté pod páku postavte velký šálek. Ujistěte se, že do šálku směřuje také konec trysky pro výdej mléčné pěny.
4. Zapojte přístroj do zásuvky.
5. Přeprňte vypínač do polohy „I“.
6. Na ovládacím panelu začnou blikat dvě kontrolky (předehřívání espressa „☒“ a předehřívání páry „☒“). Jakmile tyto kontrolky začnou souvisle svítit, zmáčkněte tlačítko pro ruční přípravu espressa „☒“^{ESPRESSO}. Výdej vody se automaticky spustí i zastaví.
7. Vylijte vodu z šálku a postavte ho zpět do přístroje.
8. Stiskněte tlačítko pro ruční přípravu mléčné pěny „☒“^{FROTH}. Výdej vody se automaticky spustí i zastaví.
9. Na ovládacím panelu se rozsvítí dvě kontrolky (předehřívání espressa „☒“ a předehřívání páry „☒“). Nyní je váš přístroj připraven a můžete ho začít používat.

NÁVOD K POUŽITÍ

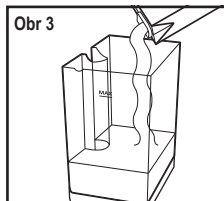
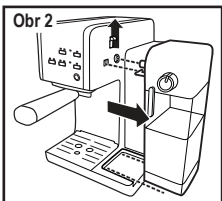
NAPLNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

Naplňte nádrž na vodu požadovaným množstvím vody, nejvýše však po značku „MAX“. Do nádrže vždy napouštějte studenou vodu. Nikdy nepoužívejte teplou ani horkou vodu!



NAPLNĚNÍ NÁDOBKY NA MLÉKO

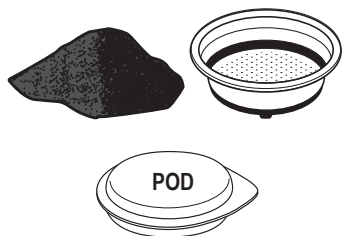
Jestliže plánujete připravit cappuccino nebo latté, vyjměte nádobku na mléko z přístroje: posuňte nahoru tlačítko pro uvolnění nádobky na mléko a současně nádobku vysuňte ven (viz Obr. 2). Následně do nádobky nalijte požadované množství mléka (odhadem tolik, kolik budete potřebovat), nejvýše však po značku „MAX“ (viz Obr. 3). Nakonec nádobku na mléko zasuňte zpět do přístroje a zkontrolujte, že dobře drží. Měli byste cítit, jak nádobka zacvakne.



JAKÝ FILTR ZVOLIT

Váš přístroj má jednu páku určenou k použití s mletou kávou nebo E.S.E. pody.

- a. **JEDNA DÁVKA KÁVY** – pokud používáte mletou kávu nebo E.S.E. pody, použijte filtr s jednou výpustí

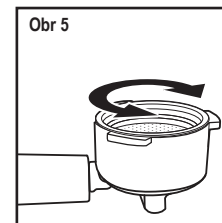
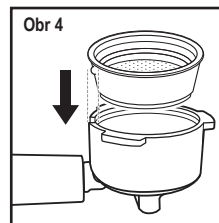


- b. **DVOJITÁ DÁVKA NEBO DVĚ JEDNOTLIVÉ DÁVKY NAJEDNOU** – použijte filtr se dvěma výpustmi.

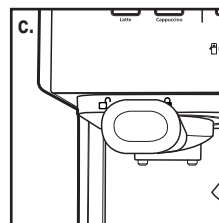
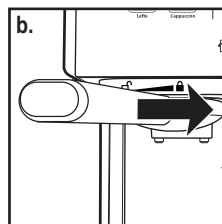
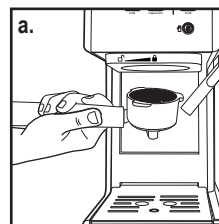


POZNÁMKA: Filtr pro pody, který je součástí balení, je navržen pouze k použití s E.S.E. pody (45 mm).

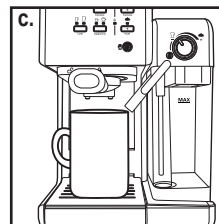
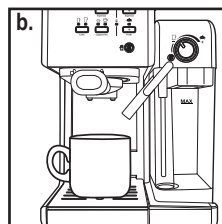
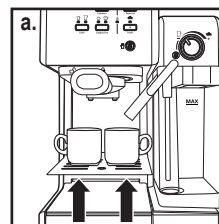
VLOŽTE FILTR DO PÁKY



NASADĚTE PÁKU



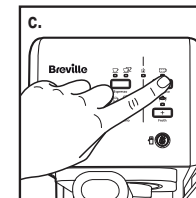
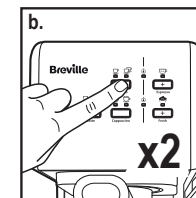
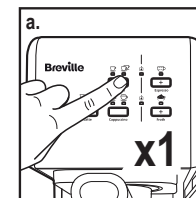
POSTAVTE ŠÁLEK POD PÁKU



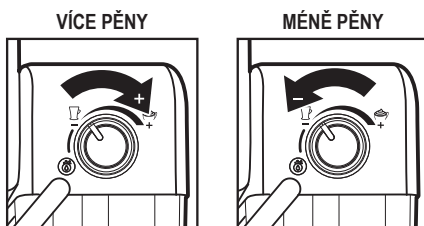
ZVOLTE POŽADOVANOU FUNKCI

PŘÍPRAVA ESPRESSA

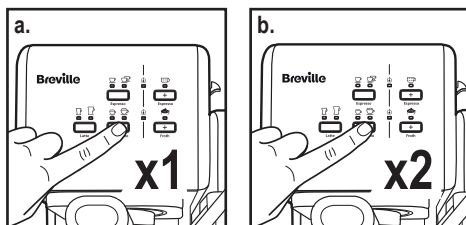
- a. Jestliže chcete připravit jednu dávku, stiskněte tlačítko pro přípravu espressa „☕“ jednou.
- b. Jestliže chcete připravit dvojitou dávku nebo dvě jednotlivé dávky najednou, stiskněte tlačítko pro přípravu espressa „☕“ dvakrát.
POZNÁMKA: Pokud chcete připravit menší množství kávy, kdykoli během přípravy znovu stiskněte odpovídající tlačítko.
- c. Chcete-li si připravit vlastní množství kávy, jedenkrát stiskněte tlačítko pro ruční přípravu espressa „☕“. Jakmile přístroj připraví požadované množství kávy, stiskněte tlačítko pro ruční přípravu espressa „☕“ znovu. Tím výdej kávy zastavíte.



PŘÍPRAVA CAPPUCCINA NEBO LATTÉ



- Jestliže chcete připravit malý šálek cappuccina nebo latté, stiskněte tlačítko pro přípravu cappuccina/latté „☺/☺“ jednou.
- Jestliže chcete připravit velký šálek cappuccina nebo latté, stiskněte tlačítko pro přípravu cappuccina/latté „☺/☺“ dvakrát.



PŘÍPRAVA MLÉČNÉ PĚNY

Pokud chcete svůj nápoj doplnit o mléčnou pěnu, stiskněte tlačítko pro ruční přípravu mléčné pěny „☺“. Jakmile přístroj připraví požadované množství mléčné pěny, stiskněte tlačítko pro ruční přípravu mléčné pěny „☺“ znovu. Tím výdej pěny zastavíte.

ČIŠTĚNÍ VAŠEHO AUTOMATICKÉHO PŘÍSTROJE NA PŘÍPRAVU ESPRESSA, CAPPUCCINA A LATTÉ

Před čištěním či uskladněním zařízení vždy vypněte, odpojte ze zásuvky a nechte vychladnout.

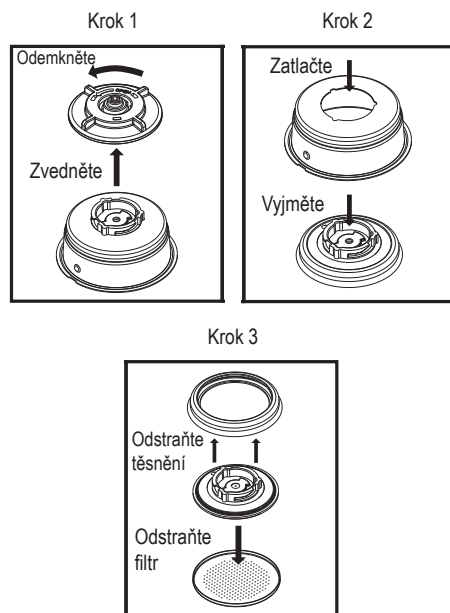
ČIŠTĚNÍ NÁDOBKY NA MLÉKO A PARNÍ TRYSKY

- Vyjměte nádobku na mléko z přístroje.
- Sejměte víko nádobky.
- Vylijte všechno zbylé mléko a nádobku na mléko i její víko pečlivě umyjte teplou vodou a saponátem.

POZNÁMKA: Nádobku na mléko můžete mýt také v myčce (horní přihrádka). Víčko nádobky na mléko do myčky nedávejte.
- Naplňte nádobku na mléko vodou, nejvýše však po značku „MAX“. Vložte nádobku zpět do přístroje.

- Pod trysku pro výdej mléčné pěny postavte velký prázdný šálek.
- Regulátor míry napěnění mléka otočte směrem doleva do polohy pro čištění „☺“ a stiskem tlačítka pro čištění „☺“ spusťte proces čištění. Nechejte cyklus běžet tak dlouho, dokud se sám nezastaví.
- Z nádobky na mléko vylijte zbylou vodu a vložte nádobku zpět do přístroje.

HLOUBKOVÉ ČIŠTĚNÍ FILTRŮ



ČIŠTĚNÍ HLAVY, PÁKY A FILTRŮ

- Vypínač na pravé straně přístroje přepněte do polohy „O“ a napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky.
- Některé kovové části mohou být stále horké. Nedotýkejte se jich rukama, dokud nevychladnou.
- Odmontujte páku a vysypte kávovou sedlinu nebo použitý pod. Páku i filtr důkladně umyjte teplou vodou a saponátem. Nezapomeňte je dobře opláchnout a utřít.

POZNÁMKA: Páku ani filtry nemýjte v myčce.
- Spodní část hlavy přístroje otřete vlhkým hadříkem nebo papírovou utěrkou a odstraňte veškeré zbytky kávy.
- Nasaďte páku (bez filtru) zpět na hlavu a zajistěte ji.

- Pod páku postavte velký prázdný šálek.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky. Přesuňte vypínač do polohy „I“. Jednou stiskněte tlačítko pro přípravu espressa „☺“ a nechejte přístroj vypouštět vodu, dokud se proces automaticky nezastaví.

ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

Nádrž na vodu a její víko důkladně umyjte teplou vodou a saponátem. Nezapomeňte je dobře opláchnout a utřít.

POZNÁMKA: Nádrž na vodu ani její víko nemýjte v myčce.

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Plášť přístroje otřete měkkým vlhkým hadříkem. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí přípravky ani drátěnku.

UPOZORNĚNÍ: Zařízení neponořujte do vody ani jiné tekutiny.

ODVÁPNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU:

- Naplňte nádrž nezředěným bílým vinným octem.
- Vložte nádrž do přístroje a nechte ocet v nádrži působit přes noc.
- Vyjměte nádrž z přístroje a ocet vylijte do dřezu.
- Nádrž důkladně vymyjte vodou. Do poloviny nádrže napusťte vodu a vylijte ji do dřezu. Tento krok opakujte dvakrát.

ODVÁPNĚNÍ VNITŘNÍCH ČÁSTÍ:

- Před odvápněním vnitřních částí vždy nejprve odvápněte nádrž na vodu. Postup je uveden v části „Odvápnění“.
- Vypněte přístroj a napájecí kabel odpojte ze zásuvky. Naplňte nádrž nezředěným bílým vinným octem.
- Nasaďte páku (s filtrem, ale bez kávy) a na odkapávací táce pod pákou postavte velký prázdný šálek.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
- Zapněte přístroj a jakmile začne svítit 2 kontrolky na ovládacím panelu (předehřívání espressa „☺“ a předehřívání páry „☺“), dvakrát stiskněte tlačítko pro přípravu espressa „☺“. Ocet začne proudit přístrojem. Vyčkejte, než se proces automaticky zastaví.
- Pod trysku pro výdej mléčné pěny postavte velký prázdný šálek (o objemu alespoň 325 ml). Naplňte nádobku na mléko vodou a vložte ji zpět do zadní části přístroje. Regulátor míry napěnění mléka otočte

směrem doleva do polohy pro čištění „☺“ a stiskem tlačítka pro čištění „☺“ spusťte proces čištění. Nechejte cyklus běžet tak dlouho, dokud z trysky nepřestane vytékat voda nebo dokud se proces automaticky nezastaví.

- V případě potřeby opakujte kroky 1 až 6 s použitím vody, abyste ze systému vypláchli případné zbytky octa.

UPOZORNĚNÍ NA ČIŠTĚNÍ

Po 200 cyklech se aktivuje upozornění na čištění.

POSTUP ČIŠTĚNÍ

- Do nádrže na vodu nalijte roztok bílého vinného octa a vody v poměru 1 : 1.
- Otočte regulátor míry napěnění mléka do polohy čištění.
- Stiskněte a po dobu 5 sekund podržte tlačítko čištění. Tím aktivujete režim čištění.
 - Během celého procesu čištění bude kontrolka pomalu pulzovat, stejně jako při přípravě kávy.
 - Proces čištění trvá přibližně 12 minut. Během této doby se čerpadlo několikrát zapne a vypne. Po dokončení čištění kontrolka čištění zhasne.
- Vylijte zbylý roztok z nádrže na vodu a vypláchněte ji čistou vodou. Naplňte nádrž na vodu čistou vodou až po značku „MAX“.
- Stiskněte tlačítko pro ruční přípravu espressa „☺“ a nechejte cyklus doběhnout až do konce.
- Otočte regulátor míry napěnění mléka do polohy čištění a stiskněte tlačítko čištění. Tím spustíte režim normálního čištění.
- Stiskem některého z tlačítek pro přípravu espressa propláchněte systém. Poté stiskem tlačítka páry propláchněte systém ještě jednou.

ÚDRŽBA

Toto zařízení neobsahuje žádné díly, jejichž servis by mohl provádět přímo uživatel. Jakékoli servisní zásahy nad rámec úkonů popsanych v části „Čištění“ musí provádět výhradně pracovník autorizovaného servisu. Přečtěte si část o záruce.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Tým Breville® vám pomůže objevit vaši kreativitu a otevře vám bránu do neomezeného světa jídla a nápojů. Nemusíte cestovat daleko – pouze ke svému počítači, tabletu nebo mobilu – na našich webových stránkách ZDARMA najdete nejlepší tipy a recepty, které mohou být inspirací pro vaši představivost. Připojte se k nám na a: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

ZÁRUČNÍ LIST

Ušchovejte si prosím doklad o koupi, bude požadován při případném uplatňování této záruky.

Jak je uvedeno v tomto dokumentu, na toto zařízení se vztahuje záruka 2 roky od data zakoupení.

Pokud během této záruční doby zařízení přestane z důvodu pochybení při výrobě nebo konstrukci fungovat, vratte je v místě zakoupení. Vezměte s sebou doklad o koupi a kopii tohoto Záručního listu.

Práva a výhody dané touto zárukou doplňují vaše zákonná práva, jež touto zárukou nejsou dotčena. Pouze společnost Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited („JCS (Europe)“) má právo měnit tyto podmínky.

Společnost JCS (Europe) se zavazuje, že v záruční době zdarma opraví nebo vymění toto zařízení nebo jakoukoli jeho část, jež nebude správně fungovat, a to za předpokladu, že:

- včas vyrozumíte prodejce nebo společnost JCS (Europe) o zjištěném problému; a
- zařízení nebylo žádným způsobem upraveno nebo poškozeno, nesprávně používáno, opravováno či upravováno osobou neautorizovanou společností JCS (Europe).

Tato záruka se nevztahuje na závady, jež se vyskytnou v důsledku nesprávného použití, poškození, nešetřného zacházení, použití zařízení s nesprávným napětím, přírodních vlivů, událostí mimo kontrolu společnosti JCS (Europe), oprav nebo úprav provedených osobou neautorizovanou společností JCS (Europe) nebo nedodržování návodu k použití. Tato záruka se navíc nevztahuje na běžné opotřebení, jako je mimo jiné i mírné vyblednutí barev či poškrábání zařízení.

Práva daná touto zárukou se vztahují pouze na prvního majitele a nezahnují komerční či komunitní použití zařízení.

Pokud je součástí vašeho zařízení i specifická záruka či garance platná pro danou zemi, platí podmínky této specifické záruky či garance, a nikoliv záruční podmínky uvedené v tomto dokumentu. Další informace vám sdělí místní autorizovaný prodejce.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Elektrická zařízení určená k likvidaci nesmí být zlikvidována jako domovní odpad. Jestliže je to možné, recyklujte prosím. Chcete-li získat více informací o recyklaci a směnicích WEEE, napište nám na enquiriesEurope@jardencs.com.

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

A készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek, korlátozott fizikai, érzékszervi és mentális képességekkel rendelkező személyek, valamint a készülék használatában gyakorlattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy abban az esetben, ha tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a használattal járó veszélyeket. Gyermek a készülékkel nem játszhatnak. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezheti gyermek, kivéve, ha legalább 8 éves és a tevékenységet felügyelet mellett végzi. Tartsa a készüléket és annak tápvezetékét 8 évnél fiatalabb gyermekek által el nem érhető helyen. Ha a vezeték sérült, annak cseréjét a veszély elkerülése érdekében a gyártó, szakszerviz vagy képzett szakember végezze el.

- A készülék használata során hő keletkezik. Használat vagy hűtés közben ne érintse meg a készülék külsejét, mert annak égési sérülés, leforrzás, tüzeset vagy más jellegű személyi vagy vagyoni károsodás lehet a következménye. Az ilyen jellegű balesetek kockázatának elkerülése érdekében megfelelő óvintézkedéseket kell tenni.
- A készüléket soha ne használja a rendeltetésétől eltérő célra. A készülék kizárólag háztartási célra használható. A szabadban ne használja a készüléket.
- A konnectorral való érintkezés, illetve a készülék bekapcsolása során a keze mindig legyen száraz.
- A készüléket mindig stabil, biztonságos, száraz és egyenes felületen használja.

- A készüléket ne helyezze potenciálisan forró felületekre vagy azok közelébe (pl. gázzal vagy villannyal működő főzőlap).
- Ne használja a készüléket, ha azt leejtették, ha az láthatóan megsérült vagy ha szivárog.
- Győződjön meg arról, hogy használat után és tisztítás előtt a berendezés ki van kapcsolva és ki van húzva a konnectorból.
- Tisztítás vagy tárolás előtt mindig hagyja kihűlni a készüléket.
- A készüléket, annak alkatrészeit vagy vezetékét soha ne merítse vízbe vagy bármilyen más folyadékba.
- A vezeték soha ne lógjon munkafelület széle fölé, ne érintkezzen forró felületekkel, illetve ne hagyja azt összebogozódni, beakadni vagy beszorulni.
- A működő készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül.

ALKATRÉSZEK

1. Főzőfej
2. Szűrőtartó
3. Magasságállító nyílás kis csészékhez
4. Kivehető csepegtetőrács
5. Kivehető csepegtetőtálca
6. Csepegtetőtálca túlfolyásérzékelő
7. Szűrők:
 - a. Szimpla presszókávéhoz és E.S.E. kávépárnához (45 mm)
 - b. Dupla presszókávéhoz
 - c. Levehető alsó szűrőfedelek
8. Mérőkanál/tömködő
9. Vezérlőpanel
 - a. Szimpla és dupla presszókávé gomb
 - b. Kézi presszókávéfőző gomb
 - c. Kis és nagy kapucsínó gomb
 - d. Kis és nagy tejeskávé gomb
 - e. Kézi tejhabosítás gomb
 - f. Tisztítás gomb
10. Kivehető/átlátszó tejtartály
11. Tejtartály fedele
12. Tejtartály kioldó gombja
13. Tejhabmennyiség-szabályozó gomb
14. Tejhabosító cső állítókarja
15. Tejhabadagoló cső
16. Be-/kikapcsoló gomb „I/O”
17. Kivehető víztartály
18. Víztartály fedele
19. Tejcső

A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT

A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTTI MEGTISZTÍTÁSA

1. A készülék jobb oldalán található be-/kikapcsoló gomb („I/O”) megnyomásával ellenőrizze, hogy a készülék kikapcsolt („O”) állapotban van-e. Ellenőrizze, hogy ne legyen bedugva a konnektorba.
2. Távolítsa el a matricákat és a címkéket a készülékről.
3. TÁVOLÍTSA EL A PIROS DUGÓT A VÍZTARTÁLY ALJÁBÓL.
4. Először vegye ki, majd mossa el a víztartályt, a tejtartályt, a szűrőtartót, a két szűrőt, valamint a mérőkanalat/tömködőt.
5. A szűrőtartó és a szűrők behelyezése vagy kivétele előtt olvassa el a „SZÜRŐTARTÓ BEHELYEZÉSE” részben található utasításokat.
6. A készülék belsejének megtisztításához kövesse a „KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSE” részben leírt lépéseket. Ehhez tegyen vizet mindkét tartályba, de ne tegyen őrölt kávé a szűrőbe. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne próbáljon meg hozzáférni a belső részeihez.

FONTOS – A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

A készülék üzembe helyezéséhez csak a gőzölési ciklust futassa le az alábbi lépéseket követve:

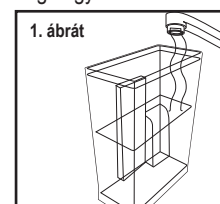
1. Töltse fel vízzel a víztartályt a „MAX” jelzésig, és lezárja fedéllel tegye vissza a készülékbe. Ellenőrizze, hogy pontosan illeszkedik-e.
2. Töltse fel vízzel a tejtartályt a MAX szintig, és csúsztassa vissza a helyére. Ellenőrizze, hogy a helyére rögzült-e.
3. Válassza ki az egyik szűrőt (szimpla vagy dupla presszókávéhoz), és helyezze bele az őrölt kávéhoz való szűrőtartóba. Helyezze bele a szűrőtartót a készülékbe, ellenőrizze, hogy megfelelően a helyén van-e, majd tegyen alá egy nagy csészét. Ügyeljen arra is, hogy tejhabadagoló cső vége a csésze belsejébe mutasson.
4. Dugja be a készüléket egy megfelelő konnektorba.
5. Állítsa a bekapcsológombot „I” állásba.
6. Ekkor a vezérlőpanelen 2 jelzőlámpa (presszókávé melegítő „☺” és gőzmelegítő „T☺”) villogni kezd. Amikor a lámpák már folyamatosan égnek, nyomja meg a kézi presszókávéfőző gombot „☺”. A víz folyni kezd, majd automatikusan leáll.

7. Öntse ki a vizet a csészéből, majd tegye vissza a készülékbe.
8. Nyomja meg a kézi tejhabosítás gombot „☺”. A víz folyni kezd, majd automatikusan leáll.
9. Ekkor a vezérlőpanelen 2 jelzőlámpa (presszókávé melegítő „☺” és gőzmelegítő „T☺”) folyamatosan világításra vált. A készüléket ezzel sikeresen üzembe helyezte, és az használatra kész.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

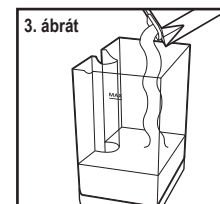
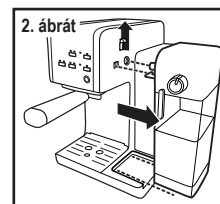
A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Töltse fel a tartályt a kívánt mennyiségű vízzel legfeljebb a tartály falán található „MAX” jelzésig. Soha ne használjon meleg vagy forró vizet a tartály feltöltéséhez.



A TEJTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Ha kapucsínót vagy tejeskávét tervez készíteni, vegye ki a tejtartályt a készülékből. Ehhez emelje meg a tejtartály kioldó gombját, és ezzel egyidejűleg csúsztassa ki a tartályt (lásd a 2. sz. ábrát). Ezt követően töltse fel a tartályt a kívánt mennyiségű hideg tejjel, ügyelve arra, hogy ne töltse túl a tartály falán található „MAX” jelzésen (lásd a 3. sz. ábrát). Ha elkészült, csúsztassa vissza a tejtartályt a készülékbe, és ellenőrizze, hogy pontosan illeszkedik-e. Ellenőrizze, hogy a helyére rögzült-e.



A SZÜRŐTARTÓ KIVÁLASZTÁSA

A készülék egy szűrőtartót tartalmaz, amely őrölt kávéval vagy E.S.E. kávépárnával használható.

- a. **SZIMPLA KÁVÉHOZ** – használja a szimpla presszókávéhoz való szűrőt, ha őrölt kávé, vagy ha E.S.E. (Easy Serving Espresso) kávépárnát használ.

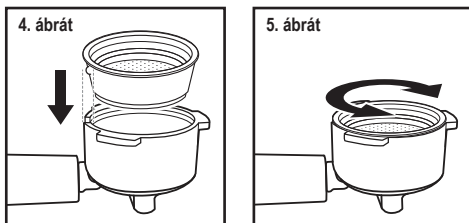


- b. **DUPLA KÁVÉHOZ VAGY KÉT SZIMPLA KÁVÉHOZ** – használja a dupla presszókávéhoz való szűrőt.

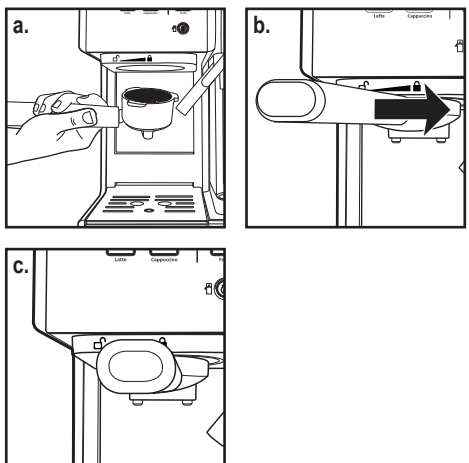


FIGYELEM: A készülékhez mellékelt kávépárnaszűrő csak E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm-es) kávépárnához használható.

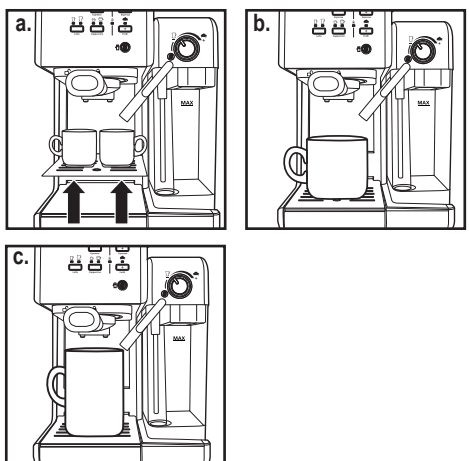
A SZŰRŐ BELEHELYEZÉSE A SZŰRŐTARTÓBA



A SZŰRŐTARTÓ BEHELYEZÉSE



A CSÉSZE (CSÉSZEK) BEHELYEZÉSE



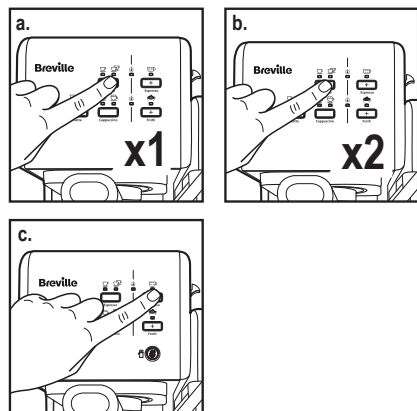
A FUNKCIÓ KIVÁLASZTÁSA

PRESSZÓKÁVÉ KÉSZÍTÉSE

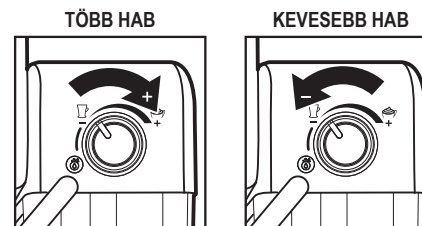
- Szimpla presszókávé készítéséhez nyomja meg egyszer a presszókávé gombot „☕”.
- Dupla presszókávé vagy két szimla presszókávé készítéséhez nyomja meg kétszer a presszókávé gombot „☕”.

FIGYELEM: Ha kevesebb kávét szeretne főzni, akkor nyomja meg a funkciógombot a leállításához a főzési folyamat során bármikor.

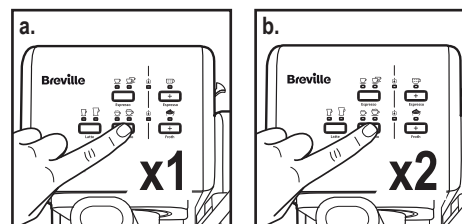
- Az ízlésének megfelelő presszókávé főzéséhez nyomja meg egyszer a kézi presszókávéfőző gombot „☕”. Ha elkészült, a leállításához nyomja meg még egyszer a kézi presszókávéfőző gombot „☕”.



KAPUCSÍNÓ/TEJESKÁVÉ KÉSZÍTÉSE



- Egy kis csésze kapucsínó/tejeskávé készítéséhez nyomja meg egyszer a kapucsínó/tejeskávé gombot „☕/☕”.
- Egy nagy csésze kapucsínó/tejeskávé készítéséhez nyomja meg kétszer a kapucsínó/tejeskávé gombot „☕/☕”.



TEJHAB KÉSZÍTÉSE

Nyomja meg a kézi tejhabosítás gombot „☕”, ha több tejhabbal kívánja elkészíteni az italát. Ha elkészült, a leállításához nyomja meg még egyszer a kézi tejhabosítás gombot „☕”.

AZ AUTOMATA PRESSZÓKÁVÉ-, KAPUCSÍNÓ- ÉS TEJESKÁVÉFŐZŐ TISZTÍTÁSA

Mozgatás, tisztítás vagy tárolás előtt mindig kapcsolja ki, húzza ki a konnektorból és hagyja lehűlni a készüléket.

A TEJTARTÁLY ÉS A TEJHABOSÍTÓ CSŐ TISZTÍTÁSA

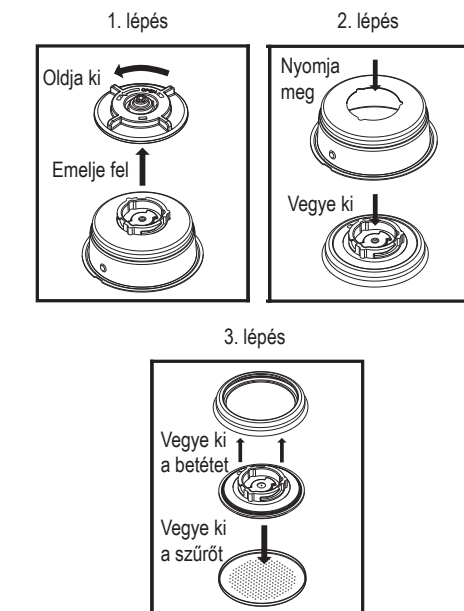
- Vegye ki a tejtartályt a készülékből.
- Vegye le a tartály fedelét.
- Öntse ki a tartályban maradt tejet, majd öblítse ki és mossa el alaposan a tejtartályt és fedelét meleg mosószeres vízzel.

FIGYELEM: A tejtartály mosogatógépben is mosható (a felső rácson). A tejtartály fedelét azonban ne mosogassa mosogatógépben.

- Töltse meg a tejtartályt vízzel, ügyelve arra, hogy ne töltse túl a MAX jelzésen. Tegye vissza a tejtartályt a készülékbe.

- Tegyen egy nagy üres csészét a tejhabadagoló cső alá.
- Forgassa el a habmennyiség-szabályozó gombot az óramutató járásával ellenkező irányba a tisztítás állásba „☕”, majd nyomja meg a Tisztítás „☕” gombot a tisztítási funkció aktiválásához. Hagyja a ciklust futni, amíg automatikusan le nem áll.
- Öntse ki a tejtartályban maradt vizet, majd tegye vissza a tartályt a készülékbe.

A SZŰRŐK MÉLYTISZTÍTÁSA



A FŐZŐFEJ, A SZŰRŐTARTÓ ÉS A SZŰRŐK TISZTÍTÁSA

- Állítsa a készülék jobb oldalán található be-/kikapcsológombot („/O”) kikapcsolt állásba („O”), és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A készülék egyes fémrészei még forróak lehetnek. Ne érjen hozzájuk pusztán kézzel, amíg le nem hűltek.
- Vegye ki a szűrőtartót, és dobja ki a kávézaccot vagy a használt kávépárnát. Mossa el alaposan a szűrőtartót és a szűrőt is meleg mosószeres vízben. Alaposan öblítse le és szárítsa meg őket.

FIGYELEM: A szűrőtartót és a szűrőket ne mossa mosogatógépben!

- Törölje le a készülékben található főzőfej alját egy nedves ruhával vagy papírtörölkővel az esetlegesen rajta maradt kávézacc eltávolításához.
- Tegyje vissza a szűrőtartót (szűrő nélkül) a főzőfejbe, és rögzítse a helyére.
- Tegyen egy nagy üres csészét a szűrőtartó alá.
- Dugja be a készülék csatlakozóját a konnektorba. Állítsa a be-/kikapcsológombot bekapcsolt („I”) állásba. Nyomja meg egyszer a presszókávét „☞” gombot, és hagyja, hogy a készülék addig forralja a vizet, amíg automatikusan le nem áll.

A VÍZTARTÁLY TISZTÍTÁSA

Mossa el alaposan a víztartályt és a fedelét meleg mosószeres vízben. Alaposan öblítse le és szárítsa meg őket.

FIGYELEM: A víztartályt vagy a fedelét ne mossa mosogatógépben!

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

Törölje át a készülék burkolatát puha, nedves ruhával. Ne használjon dörzsölő hatású tisztítószereket vagy durva felületű szivacsot.

VIGYÁZAT! Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

A VÍZTARTÁLY VÍZKÖMENTESÍTÉSÉHEZ:

- Töltse meg a víztartályt friss, hígítatlan háztartási fehér ecettel.
- Hagyja az ecetet egy éjszakán át állni a víztartályban.
- Öntse ki az ecetet a tartályból a tartályt fejjel lefelé fordítva a mosogató felett.
- Öblítse ki alaposan a víztartályt csapvízzel, ehhez töltse meg félig a tartályt vízzel, majd öntse ki azt a mosogatóba. Ismétlje meg ezt a lépést még kétszer.

A BELSŐ RÉSZEK VÍZKÖMENTESÍTÉSÉHEZ:

- Először mindig a víztartály belsejét vízkömentesítse a fenti „Vízkömentesítés” részben ismertetett lépéseket követve.
- Ellenőrizze, hogy a be-/kikapcsológomb kikapcsolt („O”) állásban van-e, és hogy a készülék csatlakozója ki van-e húzva a konnektorból. Töltse meg a víztartályt hígítatlan háztartási fehér ecettel.
- Helyezze bele a készülékbe a szűrőtartót (szűrővel, de kávé nélkül), és tegyen egy nagy üres csészét a csepegtetőtálcára a szűrőtartó alá.

- Dugja be a készülék csatlakozóját a konnektorba.
- Állítsa a készülék be-/kikapcsológombját bekapcsolt („I”) állásba, majd, ha a vezérlőpanelen a 2 jelzőlámpa (presszókávét melegítő „☞” és gőzmelegítő „☞”) folyamatos világitásra vált, nyomja meg kétszer az automata presszókávét „☞” gombot. Az ecet elkezd átfolyni a készüléken, majd automatikusan leáll.
- Tegyen egy nagy üres csészét (legalább 325 ml/11 fl. oz. űrtartalmút) a tejhabadagoló cső alá. Töltse meg a tejtartályt vízzel, majd tegye vissza a készülékbe. Forgassa el a habmennyiség-szabályozó gombot az óramutató járásával ellenkező irányba a tisztítás állásba „☞”, majd nyomja meg a Tisztítás „☞” gombot a tisztítási funkció aktiválásához. Hagyja a tisztítási ciklust mindaddig futni, amíg már nem jön több tej a csőből, vagy hagyja a ciklust addig futni, amíg automatikusan le nem áll.
- Ismételje meg az 1–6. lépést szükség szerint. Az ecetmaradványok kiöblítéséhez mindig kizárólag csapvizet használjon.

TISZTÍTÁSI FIGYELMEZTETÉS

200 ciklus után aktiválódik a tisztítási figyelmeztetés.

TISZTÍTÁSI ELJÁRÁS

- Öntsön a víztartályba 50% fehér ecet és 50% tiszta víz elegyéből álló oldatot.
- Forgassa el a tejtartály gombját tisztítás állásba.
- A tisztítási üzemmód aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva a tisztítás gombot 5 másodpercig.
 - A jelzőfény lassan villog, ahogy a főzési ciklus végigmegy a teljes tisztítási cikluson.
 - A szivattyú mintegy 12 percen át többször ki- és bekapcsol. A tisztítás jelzőfénye ekkor kikapcsol, jelezvén, hogy a tisztítási ciklus befejeződött.
- Öntse ki a maradék oldatot a víztartályból, és öntsön bele tiszta vizet. A tiszta vízzel a MAX jelzésig töltse fel a tartályt.
- Nyomja meg a kézi presszókávét főző gombot „☞”, és hagyja végigfutni a ciklust.
- Forgassa a tejtartály gombját tisztítás állásba, és nyomja meg a tisztítás gombot a normál tisztítási üzemmód lefuttatásához.
- Nyomja meg a presszókávét gombot, ezt követően pedig a gőzölő funkciót a rendszer átmosásához.

KARBANTARTÁS

A készülék nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. A Tisztítás részben ismertetett műveleteken kívül minden más szervizelést márkaszervizben kell végeztetni. Lásd a garancia részt.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Engedje, hogy a Breville® csapata segítsen Önnek kreativitása kibontakoztatásában azáltal, hogy korlátlan hozzáférést biztosító kaput nyit az ételek és italok világára. Nem kell messzire utaznia – elég, ha csak a számítógépéig, táblagépéig vagy mobiltelefonjáig megy –, és máris felfedezheti INGYENES weboldalunkat, ahol remek tippeket és recepteket találhat képzeletének beindításához. Csatlakozzon hozzánk most: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANCIA

Kérjük, őrizze meg a számlát, mert csak annak felmutatásával érvényesítheti esetleges garanciális igényét.

A készülékre a vásárlástól számított 2 év jótállás vonatkozik a jelen dokumentumban foglaltak szerint.

Abban a valószínűtlen esetben, ha készülék ezen jótállási időszak alatt konstrukciós vagy gyártási hiba miatt működésképtelenné válik, vigye vissza a vásárlás helyére a vásárlást igazoló blokkal és jelen garancialevél másolatával együtt.

A jelen jótállás keretében biztosított jogok és kedvezmények a törvényben meghatározott jogokon felül illetik meg Önt. A törvényben meghatározott jogokat jelen jótállás nem érinti. Kizárólag a Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited (“JCS (Europe)”) jogosult jelen feltételeket megváltoztatni.

A JCS (Europe) vállalja, hogy a garanciális időszakon belül ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a készüléket vagy annak bármely nem megfelelően működő alkatrészét, amennyiben:

- Ön haladéktalanul értesíti a vásárlás helyét vagy a JCS (Europe)-ot a problémáról; és
- a készüléket a JCS (Europe) által megbízott személyen kívül senki semmilyen módon nem változtatta meg, nem használta rendellenes vagy nem üzemszerű módon, nem rongálta meg, és nem végzett rajta javítást vagy átalakítást.

Jelen jótállás nem terjed ki a rendellenes használatból, sérülésből, rongálásból, nem megfelelő feszültségen történő használatból, természeti csapásból, a JCS (Europe) irányításán kívül eső eseményekből, nem a JCS (Europe) által megbízott személy általi javításból vagy átalakításból, továbbá a használati utasítás be nem tartásából eredő meghibásodásra. A garancia ugyancsak nem vonatkozik a szokásos elhasználódásra és kopásra, beleértve, de nem kizárólag az enyhe elszíneződést és a karcolásokat.

A jelen jótállás keretében biztosított jogok kizárólag az eredeti vásárlót illetik meg, és nem terjednek ki kereskedelmi vagy kommunális használatra.

Ha a készülékhez országspecifikus garancia- vagy jótállási dokumentum van mellékelve, akkor annak feltételeit tekintse érvényesnek a jelen garancia feltételei helyett, vagy kérjen további tájékoztatást a helyi márkakereskedőtől.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

A kiselejtezett elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ezeket újra kell hasznosítani, ha van rá lehetőség. Ha bővebb információt szeretne az újrahasznosítással és a WEEE direktívával kapcsolatban, írjon nekünk az enquiriesEurope@jardencs.com címre.



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

CITIȚI-LE CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU A LE PUTEA CONSULTA ULTERIOR

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau instruiți în privința utilizării în siguranță a aparatului și să fi înțeles pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu acest produs. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de copii, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.

Pentru evitarea pericolelor, în cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de personalul autorizat de service sau de alte persoane calificate.

- Acest aparat generează căldură în timpul utilizării. Trebuie luate măsuri de siguranță adecvate pentru a se preveni riscul de arsuri, incendii și alte vătămări și daune cauzate de atingerea exteriorului aparatului în timpul utilizării sau răcirii acestuia.
- Nu utilizați niciodată aparatul pentru alte scopuri decât destinația de utilizare intenționată. Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu utilizați acest aparat în exterior.
- Asigurați-vă întotdeauna că aveți mâinile uscate înainte de a manevra fișa sau de a porni aparatul.
- Utilizați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă, sigură, uscată și plană.

- Acest aparat nu trebuie plasat pe sau lângă suprafețe care se pot înfierbânta (cum ar fi plitele cu gaz sau electrice).
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat pe jos, dacă prezintă semne vizibile de deteriorare sau dacă prezintă scurgeri.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priza de alimentare după utilizare și înainte de curățare.
- Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de curățarea sau depozitarea acestuia.
- Nu introduceți niciodată o piesă a aparatului sau cablul sau fișa de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Nu lăsați niciodată cablul de alimentare să atârne peste muchia unui blat de lucru, să atingă suprafețe fierbinți sau să fie înnodat, prins sau ciupit.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.

PIESE

1. Cap de preparare
2. Port-filtru
3. Fantă de reglare a înălțimii pentru ceștile mici
4. Grilă de colectare demontabilă
5. Tavă de colectare demontabilă
6. Flotor de supraplin pentru tava de colectare
7. Filtre pentru:
 - a. Espresso scurt și capsule E.S.E. (45 mm)
 - b. Espresso dublu
 - c. Capace inferioare detașabile ale filtrelor
8. Lingură de măsurare/presare
9. Panou de control
 - a. Buton pentru espresso scurt și dublu
 - b. Buton de preparare manuală espresso
 - c. Buton cappuccino scurt și lung
 - d. Buton latte scurt și lung
 - e. Buton de spumare manuală a laptelui
 - f. Buton de curățare
10. Rezervor demontabil/transparent de lapte
11. Capac rezervor de lapte
12. Buton de eliberare a rezervorului de lapte
13. Rozetă de control al nivelului de spumare a laptelui
14. Manetă de ghidare a tubului de spumare a laptelui
15. Tub de ieșire a laptelui spumat
16. Comutator de pornire/oprire „I/O”
17. Rezervor de apă demontabil
18. Capacul rezervorului de apă
19. Furtun pentru lapte

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE A APARATULUI**CURĂȚAREA UNITĂȚII ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE**

1. Asigurați-vă că unitatea este oprită („O”) apăsând comutatorul de pornire/oprire „I/O” din partea dreaptă a unității. Asigurați-vă că unitatea este deconectată de la priza electrică.
2. Scoateți etichetele și autocolantele de pe unitate.
3. SCOATEȚI DOPUL ROȘU DIN PARTEA DE JOS A REZERVORULUI DE APĂ.
4. Mai întâi, scoateți și spălați rezervorul de apă, rezervorul de lapte, port-filtrul, cele două filtre și lingura de măsurare/presare.
5. Consultați instrucțiunile din secțiunea „INSTALAREA PORT-FILTRULUI” înainte de a instala sau de a scoate port-filtrul și orice filtru în/din unitate.
6. Pentru a curăța interiorul aparatului, urmați procedura indicată în secțiunea „PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO”, folosind apă în ambele rezervoare și fără a adăuga cafea măcinată în filtru. Nu scufundați aparatul în apă și nu încercați să ajungeți la niciuna dintre componentele interne ale acestuia.

IMPORTANT – AMORSAȚI UNITATEA

Pentru a amorsa unitatea, executați ciclul de abur urmând pașii de mai jos:

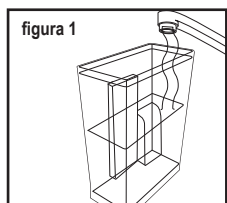
1. Umpleți rezervorul de apă până la linia „MAX” și asigurați-vă că rezervorul de apă este introdus corect în unitate, cu capacul închis.
2. Umpleți rezervorul de lapte cu apă până la nivelul MAX și introduceți-l înapoi în poziția acestuia. Trebuie să aveți senzația tactilă a blocării rezervorului în poziție.
3. Alegeți unul dintre filtre (espresso scurt sau dublu) și introduceți-l în port-filtrul pentru cafea măcinată. Introduceți port-filtrul în unitate, asigurându-vă că îl fixați corect; așezați o ceașcă mare sub acesta. De asemenea, asigurați-vă că vârful tubului de ieșire a laptelui spumat este orientat către interiorul ceștii.
4. Conectați aparatul la o priză corespunzătoare.
5. Rotiți butonul de pornire în poziția „I”.
6. Cele 2 lumini de pe panoul de control (încălzitor espresso „☺”) și încălzitor abur „☺”) vor începe să se aprindă intermitent. Odată ce aceste lumini rămân aprinse continuu, apăsați butonul de preparare manuală a unui espresso, „☺”. Apa va curge și se va opri automat.

7. Aruncați apa din ceașcă și reintroduceți ceașca în unitate.
8. Apăsăți butonul de spumare manuală „Froth”. Apa va curge și se va opri automat.
9. Cele 2 lumini de pe panoul de control (încălzitor espresso „☺” și încălzitor abur „☺”) se vor aprinde continuu. Acum, unitatea este amorsată și pregătită pentru utilizare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

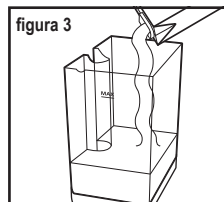
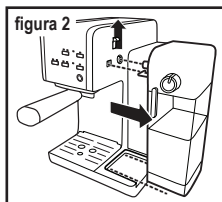
UMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ

Umpleți rezervorul cu cantitatea dorită de apă, fără a depăși nivelul „MAX” al rezervorului. Nu umpleți niciodată rezervorul cu apă caldă sau fierbinte.



UMPLEREA REZERVORULUI DE LAPTE

Dacă doriți să preparați un cappuccino sau un latte, scoateți rezervorul de lapte din unitate ridicând butonul de eliberare a acestuia și glisând, în același timp, rezervorul de lapte către exterior (a se vedea figura 2). Apoi, turnați în rezervor cantitatea de lapte de care credeți că veți avea nevoie, asigurându-vă că nu depășiți nivelul „MAX” al rezervorului (a se vedea figura 3). După aceea, introduceți rezervorul de lapte înapoi în unitate, asigurându-vă că acesta se fixează corect. Trebuie să aveți senzația tactilă a blocării rezervorului în poziție.



ALEGEREA PORT-FILTRULUI

Unitatea dvs. include un port-filtru care poate fi utilizat pentru cafea măcinată și capsule E.S.E.

- a. **PENTRU O CAFEĂ SCURTĂ** – utilizați filtrul pentru espresso scurt dacă folosiți cafea măcinată sau capsule E.S.E. (Easy Serving Espresso).

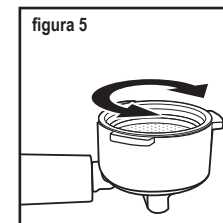
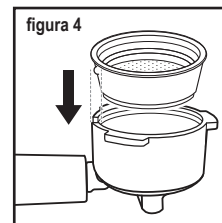


- b. **PENTRU O CAFEĂ DUBLĂ SAU DOUĂ CAFELE SCURTE** – utilizați filtrul pentru espresso dublu.

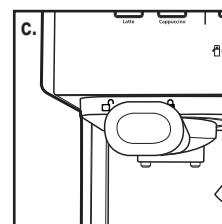
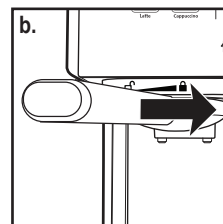
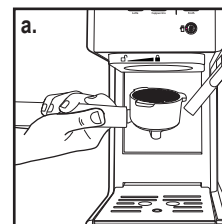


NOTĂ: Filtrul pentru capsule furnizat împreună cu unitatea a fost conceput exclusiv pentru capsulele E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

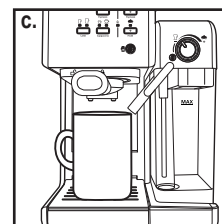
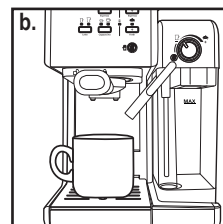
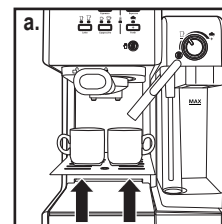
INTRODUCEREA FILTRULUI ÎN PORT-FILTRU



INSTALAREA PORT-FILTRULUI



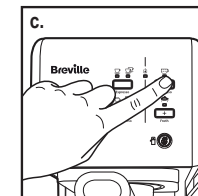
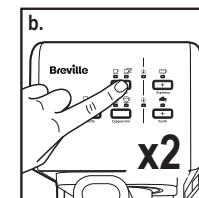
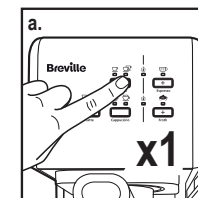
AMPLASAREA CEȘTILOR



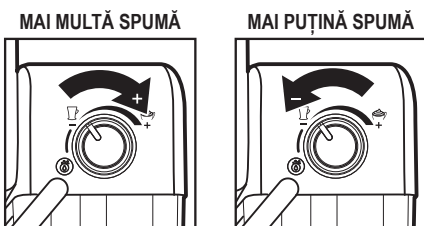
SELECȚAȚI FUNCȚIA

PREPARING ESPRESSO

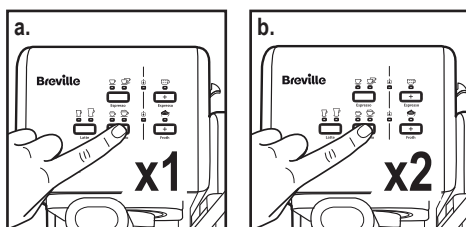
- a. Apăsăți butonul Espresso „☺” o singură dată pentru a prepara un espresso scurt.
- b. Apăsăți butonul Espresso „☺” de două ori pentru a prepara un espresso lung sau două espresso-uri scurte.
NOTĂ: Dacă doriți să preparați o cantitate mai mică de cafea, apăsați butonul funcției în orice moment din timpul procesului de preparare pentru a opri procesul.
- c. Apăsăți o singură dată butonul Espresso manual „☺” pentru a prepara un espresso conform preferințelor dvs. După finalizare, apăsați din nou butonul Espresso manual „☺”, o singură dată, pentru a opri procesul.



PREPARAREA UNUI CAPPUCCINO / LATTE



- Apăsați butonul Cappuccino/Latte „☉/☽” o singură dată pentru a prepara o ceașcă mică de cappuccino/latte.
- Apăsați de două ori butonul Cappuccino/Latte „☉/☽” pentru a prepara o ceașcă mare de cappuccino/latte.



PREPARAREA LAPTELUI SPUMAT

Apăsați butonul de spumare manuală „☼” dacă doriți ca băutura dvs. să conțină mai multă spumă. După finalizare, apăsați încă o dată butonul de spumare manuală „☼” pentru a opri procesul.

CURĂȚAREA APARATULUI AUTOMAT DE ESPRESSO, CAPPUCCINO ȘI LATTE

Opriți întotdeauna aparatul, deconectați-l de la priză și lăsați-l să se răcească înainte de transportul, curățarea sau depozitarea acestuia.

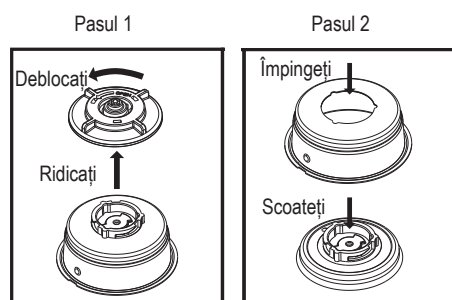
CURĂȚAREA REZERVORULUI DE LAPTE ȘI A TUBULUI DE SPUMARE

- Scoateți rezervorul de lapte din unitate.
- Scoateți capacul rezervorului.
- Eliminați laptele rămas în acesta, dacă este cazul, apoi clătiți și spălați bine rezervorul și capacul cu apă caldă și detergent de vase.

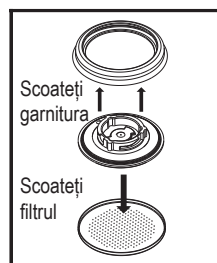
NOTĂ: Rezervorul de lapte poate fi spălat și în mașina de spălat vase (raftul de sus). Nu spălați capacul rezervorului de lapte în mașina de spălat vase.

- Umpleți rezervorul de lapte cu apă, fără a depăși marcajul MAX. Introduceți rezervorul de lapte în unitate.
- Așezați o ceașcă mare, goală, sub tubul de ieșire a spumei.
- Rotiți rozeta de control al spumării în sens orar, în poziția de curățare „☼”, apoi apăsați butonul de curățare „☼” pentru a activa funcția de curățare. Lăsați ciclul să funcționeze până ce se oprește automat.
- Eliminați apa rămasă în rezervorul de lapte și introduceți-l din nou în unitate.

CURĂȚAREA ÎN PROFUNZIME A FILTRELOR



Pasul 3



CURĂȚAREA CAPULUI DE PREPARARE, A PORT-FILTRULUI ȘI A FILTRELOR

- Apăsați comutatorul de pornire/oprire „I/O”, aflat partea dreaptă a unității, în poziția de oprire „O” și deconectați cablul electric de la priză.
- Este posibil ca unele dintre componente să fie încă fierbinți. Nu le atingeți cu mâinile înainte de a se răci.
- Scoateți port-filtrul și aruncați cafeaua măcinată sau capsula utilizată. Spălați bine port-filtrul și filtrul cu apă caldă și detergent de vase. Nu uitați să le clătiți și să le uscați bine.

NOTĂ: Nu spălați port-filtrele și filtrele în mașina de spălat vase.

- Ștergeți partea inferioară a capului de preparare al unității cu o lavetă sau un șervețel de hârtie umed, pentru a îndepărta eventualele resturi de cafea măcinată.
- Așezați port-filtrul (fără filtru) înapoi în capul de preparare al unității și fixați-l în poziție.
- Așezați o ceașcă mare, goală, sub port-filtrul.
- Conectați cablul de alimentare la priza electrică. Apăsați comutatorul de pornire/oprire „I/O” în poziția „I”. Apăsați butonul Espresso „☽” o singură dată și lăsați unitatea să proceseze apa până ce se oprește automat.

CURĂȚAREA REZERVORULUI DE APĂ

Spălați bine rezervorul de apă și capacul acestuia cu apă caldă și detergent de vase. Nu uitați să le clătiți și să le uscați bine.

NOTĂ: Nu spălați rezervorul de apă sau capacul acestuia în mașina de spălat vase.

CURĂȚAREA UNITĂȚII

Ștergeți carcasa cu o lavetă moale, umedă. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau lavete abrazive.

ATENȚIE: Nu scufundați aparatul în apă sau într-un alt lichid.

PENTRU A DETARTRA REZERVORUL DE APĂ:

- Umpleți rezervorul cu oțet alimentar alb, proaspăt, nediluat.
- Lăsați aparatul peste noapte cu oțetul în rezervorul de apă.
- Scoateți rezervorul și scurgeți oțetul în chiuvetă.
- Clătiți bine rezervorul de apă cu apă de la robinet, umplându-l pe jumătate și apoi golindu-l în chiuvetă; repetați această operațiune de două ori.

PENTRU DETARTRAREA COMPONENTELOR INTERNE:

- Rezervorul de apă trebuie detartrat mai întâi, prin procedura descrisă în secțiunea DETARTRAREA DE MAI SUS.
- Asigurați-vă că butonul de pornire/oprire se află în poziția de oprire „O”, iar cablul de alimentare este deconectat de la priza electrică. Umpleți rezervorul cu oțet alimentar alb, nediluat.

- Introduceți port-filtrul (împreună cu filtrul, dar fără cafea) și așezați o ceașcă mare, goală, pe tava de colectare, sub port-filtrul.
- Conectați cablul de alimentare la priza electrică.
- Apăsați butonul de pornire/oprire în poziția „I” pentru a porni unitatea; după aprinderea continuă a celor 2 lumini de pe panoul de control (încălzitor Espresso „☼” și încălzitor abur „☽”), apăsați de două ori butonul Espresso automat „☽”. Oțetul va trece prin unitate; la sfârșitul procesului, unitatea se va opri automat.
- Așezați o ceașcă mare, goală (cu capacitate de minimum 325 ml / 11 fl. oz.) sub tubul de ieșire a spumei de lapte. Umpleți rezervorul de lapte cu apă și reintroduceți-l în unitate. Rotiți rozeta de control al spumării în sens orar, în poziția de curățare „☼”, apoi apăsați butonul de curățare „☼” pentru a activa funcția de curățare. Lăsați ciclul de curățare să funcționeze până ce din tub nu mai iese lapte sau până ce unitatea se oprește automat.
- Repetati pașii 1–6 conform necesităților, folosind numai apă de la robinet, pentru a elimina complet oțetul din aparat.

NOTIFICAREA DE CURĂȚARE

După 200 de cicluri, se va activa notificarea de curățare.

PROCEDURA DE CURĂȚARE

- Turnați în rezervorul de apă o soluție constând în 50% oțet alb și 50% apă curată.
- Rotiți rozeta rezervorului de lapte în poziția de curățare.
- Apăsați butonul de curățare timp de 5 secunde pentru a activa modul de curățare.
 - Pe parcursul întregului ciclu de curățare, lumina clipește lent, așa cum se întâmplă și în timpul ciclului de preparare.
 - Pompa va porni și se va opri de mai multe ori într-un interval de cca 12 minute. Lumina de curățare se va opri, indicând încheierea ciclului de curățare.
- Eliminați soluția rămasă în rezervorul de apă și înlocuiți-o cu apă curată. Umpleți rezervorul cu apă curată până la nivelul MAX.
- Apăsați butonul Espresso manual „☽” și așteptați finalizarea ciclului.

6. Rotiți rozeta rezervorului de lapte în poziția de curățare și apăsați butonul de curățare pentru a executa ciclul normal de curățare.
7. Apăsați butonul Espresso și apoi activați funcția de abur pentru a purja sistemul.

ÎNTREȚINEREA

Acest aparat nu conține componente care pot fi curățate de utilizator. Orice operațiuni care nu sunt descrise în secțiunea Curățarea trebuie efectuate numai de către reprezentanții de service autorizați. Consultați secțiunea privind garanția.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Lăsați echipa Breville® să vă ajute să vă activați creativitatea, deschizându-vă o poartă către o lume a alimentelor și băuturilor fără limite. Nu trebuie să vă deplasați departe – doar până la computer, tabletă sau mobil – unde veți descoperi site-ul nostru web GRATUIT cu recomandări și rețete de top care să vă stimuleze imaginația. Veniți cu noi acum la: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GARANȚIE

Vă rugăm să păstrați chitanța, prezența acesteia fiind solicitată în cazul oricărui solicitări de reparație acoperite de garanție.

Garanția acestui aparat este de 2 ani de la data achiziției, conform informațiilor din acest document.

În timpul perioadei de garanție, în cazul puțin probabil în care aparatul nu mai funcționează din cauza unei defecțiuni de design sau de fabricație, înapoiati-l magazinului de unde l-ați achiziționat, împreună cu bonul de casă și o copie a acestei garanții.

Drepturile și beneficiile oferite conform acestei garanții sunt suplimentare față de drepturile dvs. legale, care nu sunt afectate de această garanție. Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited („JCS (Europe)”) își rezervă dreptul de a modifica acești termeni.

JCS (Europe) își asumă, pe perioada garanției, obligația de a repara sau de a înlocui gratuit aparatul sau orice componentă a aparatului care se dovedește a nu funcționa, în următoarele condiții:

- să anunțați imediat magazinul sau JCS (Europe) despre apariția problemei; și
- aparatul să nu fi fost modificat în niciun fel sau să nu fi fost supus deteriorărilor, întrebuințării greșite, abuzurilor, reparațiilor sau modificărilor efectuate de către alte persoane decât cele autorizate de JCS (Europe).

Defecțiunile care apar în urma utilizării neadecvate, deteriorării, abuzului, alimentării la tensiuni neadecvate, catastrofelor naturale, evenimentelor neprevăzute de JCS (Europe), reparației sau modificării de către o altă persoană decât cele autorizate de JCS (Europe) sau nerespectării instrucțiunilor de utilizare nu sunt acoperite de această garanție. În plus, uzura normală, incluzând, fără a se limita la, decolorările minore și zgârieturile nu sunt acoperite de această garanție.

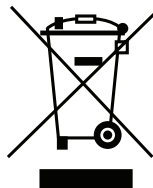
Drepturile prevăzute în această garanție se vor aplica numai primului cumpărător și nu se extind în cazul utilizării comerciale sau comune.

Dacă aparatul dvs. are inclusă o garanție specifică țării de utilizare sau o garanție suplimentară, vă rugăm să consultați, pentru informații suplimentare, termenii și condițiile respectivei garanții și nu ale acesteia sau să contactați distribuitorul local autorizat.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Deșeurile provenite din produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați dacă aveți această posibilitate. Pentru informații suplimentare privind reciclarea și deșeurile provenite din echipamentele electrice și electronice, contactați-ne prin e-mail la adresa enquiriesEurope@jardencs.com.



WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Urządzenie to może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby niemające doświadczenia ani wiedzy, pod warunkiem że korzystają z urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie do bezpiecznego używania urządzenia oraz mają świadomość ryzyka związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Urządzenie oraz przewód należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

W celu uniknięcia zagrożenia uszkodzony przewód zasilający może być wymieniony jedynie przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę.

- To urządzenie wytwarza ciepło podczas działania. Należy zachować odpowiednie środki ostrożności, aby nie dopuścić do spalenia, oparzenia, pożaru ani jakichkolwiek obrażeń u osób oraz szkód materialnych w wyniku dotknięcia obudowy podczas działania urządzenia lub stygnięcia.
- Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użycia w gospodarstwie domowym. Nie wolno go używać na zewnątrz.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki ani wyłącznika zasilania wilgotnymi rękami.
- Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, bezpiecznej, suchej i poziomej powierzchni.

- Tego urządzenia nie można umieszczać na żadnych potencjalnie gorących powierzchniach (takich jak kuchenki gazowe lub elektryczne) ani w ich pobliżu.
- Nie używaj urządzenia, które zostało upuszczone i posiada widoczne oznaki uszkodzenia lub przecieka.
- Przed czyszczeniem urządzenie musi zostać wyłączone i odłączone od gniazda zasilania.
- Przed czyszczeniem lub odłożeniem na miejsce przechowywania urządzenie musi ostygnąć.
- Nigdy nie zanurzaj żadnej części urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Przewód zasilający nie może zwisać nad krawędzią blatu ani dotykać gorących powierzchni; nie wolno go zapętląć, przycinać ani przyciskać.
- Nigdy nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.

CZĘŚCI

1. Głowica zaparządzająca
2. Portafilter
3. Szczelina regulowania wysokości dla małych filiżanek
4. Wymowana kratka ociekowa
5. Wymowana tacka ociekowa
6. Pływak przepelnienia tacki ociekowej
7. Filtry do:
 - a. Pojedynczej porcji espresso i kapsulek E.DS.. (45 mm)
 - b. Podwójnej porcji espresso
 - c. Zdejmowana dolna osłona filtrów
8. Miarka/ubijak
9. Panel sterowania
 - a. Przycisk do pojedynczego i podwójnego espresso
 - b. Przycisk do ręcznego parzenia espresso
 - c. Przycisk do małego i dużego cappuccino
 - d. Przycisk do małego i dużego latte
 - e. Przycisk do ręcznego spieniania mleka
 - f. Przycisk czyszczenia
10. Wymowany przezroczysty pojemnik na mleko
11. Pokrywka pojemnika na mleko
12. Przycisk wyjmowania pojemnika na mleko
13. Pokrętło poziomu spieniania mleka
14. Dźwignia rurki do spieniania mleka
15. Rurka do spieniania mleka
16. Przełącznik Wł./Wył. („I/O”)
17. Wymowany pojemnik na wodę
18. Pokrywka pojemnika na wodę
19. Wąż do mleka

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, naciskając przełącznik Wł./Wył. („I/O”) umieszczony z prawej strony urządzenia. Urządzenie powinno być odłączone od zasilania.
2. Usuń naklejki i etykiety z urządzenia.
3. USUŃ CZERWONĄ ZATYCZKĘ Z DNA POJEMNIKA NA WODĘ.
4. Wyjmij i umyj pojemnik na wodę, następnie pojemnik na mleko, portafilter, dwa filtry i miarkę/ubijak.
5. Instrukcje montażu i wyjmowania portafiltera i pozostałych filtrów urządzenia można znaleźć w części MONTAŻ PORTAFILTRA.
6. Aby umyć urządzenie w środku, wykonaj czynności wymienione w części PRZYGOTOWYWANIE CAPPUCCINO przy użyciu wody w obu zbiornikach i bez kawy mielonej w filtrze. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie próbuj dotrzeć żadnej z części wewnętrznych.

WAŻNE — HARTOWANIE URZĄDZENIA

Aby zahartować urządzenie, uruchom cykl pary, wykonując następujące czynności:

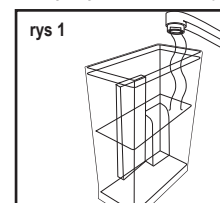
1. Napełnij pojemnik na wodę do linii MAX i dokładnie zamocuj go z powrotem w urządzeniu z zamkniętą pokrywką.
2. Napełnij pojemnik na mleko wodą do poziomu MAX i wsuń z powrotem na miejsce. Pojemnik na mleko powinien zostać zablokowany na miejscu.
3. Wybierz jeden z filtrów (pojedyncze lub podwójne espresso) i umieść go w portafiltrze na kawę mieloną. Zamontuj portafilter w urządzeniu, tak aby został zablokowany na miejscu, i umieść pod nim duży kubek. Dopilnuj, aby końcówka rurki do spieniania mleka była skierowana do wnętrza kubka.
4. Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka.
5. Ustaw przełącznik zasilania w położeniu „I”.
6. 2 kontrolki na panelu sterowania (grzejnik espresso „☺” i grzejnik pary „☺”) zaczną migać. Gdy kontrolki zaczną świecić stałym światłem, naciśnij przycisk ręcznego przyrządzenia espresso „☺”. Woda zacznie wypływać, a następnie zostanie automatycznie zatrzymana.
7. Wylej wodę z kubka i umieść go z powrotem w urządzeniu.

8. Naciśnij przycisk ręcznego spieniania „☺”. Woda zacznie wypływać, a następnie zostanie automatycznie zatrzymana.
9. 2 kontrolki na panelu sterowania (grzejnik espresso „☺” i grzejnik pary „☺”) zaczną świecić stałym światłem. Teraz urządzenie jest zahartowane i gotowe do użytku.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

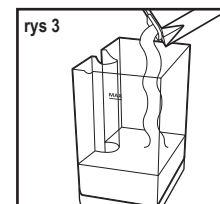
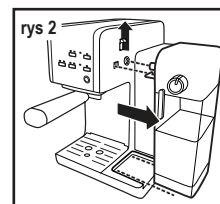
NAPELNIANIE POJEMNIKA NA WODĘ

Napełnij pojemnik żądaną ilością wody poniżej poziomu MAX. Nie napełniaj pojemnika ciepłą ani gorącą wodę.



NAPELNIANIE POJEMNIKA NA MLEKO

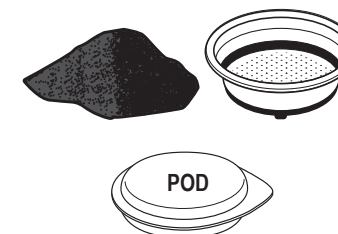
Jeśli zamierzasz przyrządzić cappuccino lub latte, wyjmij pojemnik na mleko z urządzenia, jednocześnie podnosząc przycisk zwalniania pojemnika na mleko i wysuwając pojemnik (zob. rys. 2). Następnie wlej do pojemnika przybliżoną ilość zimnego mleka, jakiej będziesz potrzebować, tak aby nie przekraczać poziomu MAX na pojemniku (zob. rys. 3). Po zakończeniu wsuń pojemnik na mleko z powrotem do pojemnika, upewniając się, że znajduje się na miejscu. Pojemnik na mleko powinien zostać zablokowany na miejscu.



WYBÓR PORTAFILTRA

Urządzenie jest wyposażone w portafilter do stosowania z kawą mieloną i kapsułkami E.DS...

- a. **POJEDYNCZA PORCJA ESPRESSO** – użyj filtra do pojedynczej porcji espresso (korzystając z kawy mielonej lub kapsulek E.DS.. (Easy Serving Espresso)).

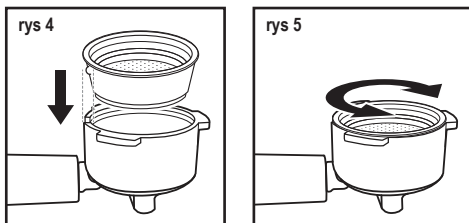


- b. **PODWÓJNA PORCJA ESPRESSO LUB DWIE POJEDYNCZE PORCJE ESPRESSO** – użyj filtra do podwójnej porcji espresso.

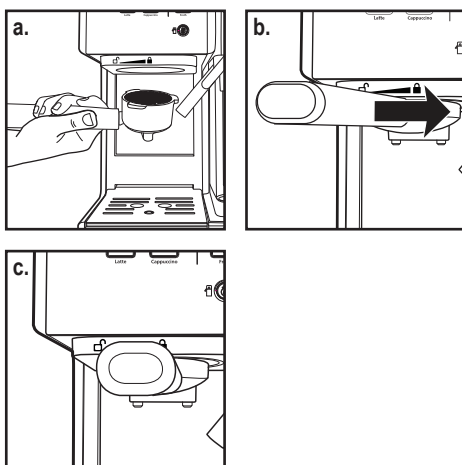


UWAGA: Filtr do kapsulek dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony tylko do kapsulek E.DS.. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

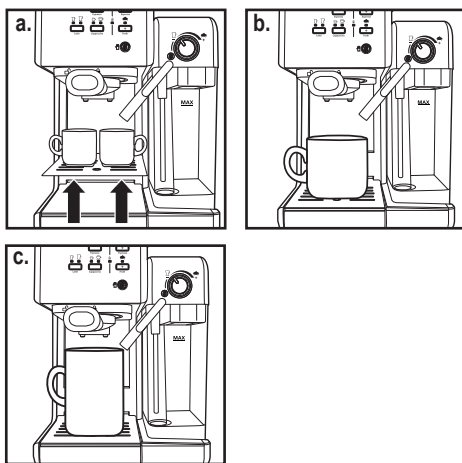
UMIESZCZANIE FILTRA W PORTAFILTRZE



UMIESZCZANIE PORTAFILTRA



UMIESZCZANIE KUBKÓW/FILIŻANEK



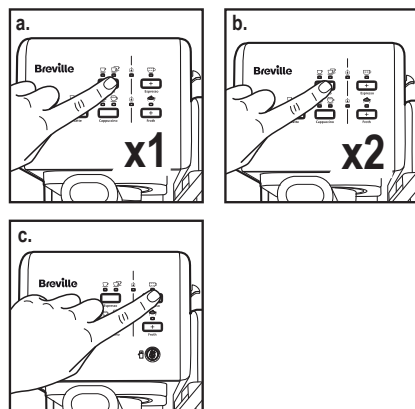
WYBÓR FUNKCJI

PRZYGOTOWYWANIE ESPRESSO

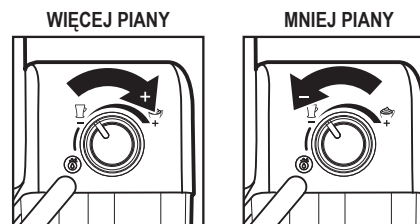
- Aby zaparzyć pojedynczą porcję, naciśnij przycisk espresso „☕” jeden raz.
- Aby zaparzyć podwójną porcję lub dwie pojedyncze porcje espresso, naciśnij przycisk espresso „☕” dwa razy.

UWAGA: Aby zmniejszyć ilość zaparzonej kawy, możesz nacisnąć przycisk funkcji w dowolnym momencie procesu parzenia, aby go zatrzymać.

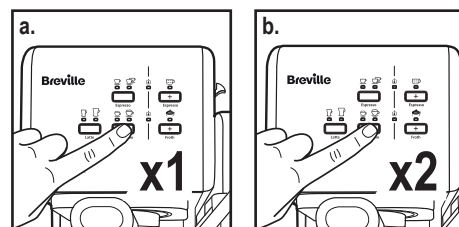
- Aby zaparzyć espresso zgodnie ze swoimi preferencjami, naciśnij przycisk ręcznego przyrządzenia espresso „☕” jeden raz. Po zakończeniu ponownie naciśnij przycisk ręcznego przyrządzenia espresso „☕” jeden raz, aby zatrzymać proces.



PRZYGOTOWYWANIE CAPPUCCINO/LATTE



- Aby zaparzyć małą filiżankę cappuccino/latte, naciśnij przycisk cappuccino/latte „☕/☕” jeden raz.
- Aby zaparzyć dużą filiżankę cappuccino/latte, naciśnij przycisk cappuccino/latte „☕/☕” dwa razy.



PRZYGOTOWYWANIE SPIENIONEGO MLEKA

Aby dodać więcej pianki do napoju, naciśnij przycisk ręcznego spieniania „☕”. Po zakończeniu ponownie naciśnij przycisk ręcznego spieniania „☕”, aby zatrzymać proces.

CZYSZCZENIE AUTOMATYCZNEGO EKSPRESU DO ESPRESSO, CAPPUCCINO I LATTE

Przed przenoszeniem, czyszczeniem lub schowaniem urządzenia wyłącz je, wyjmij wtyczkę z gniazdka i poczekaj, aż ostygnie.

CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA MLEKO I RURKI DO SPIENIANIA

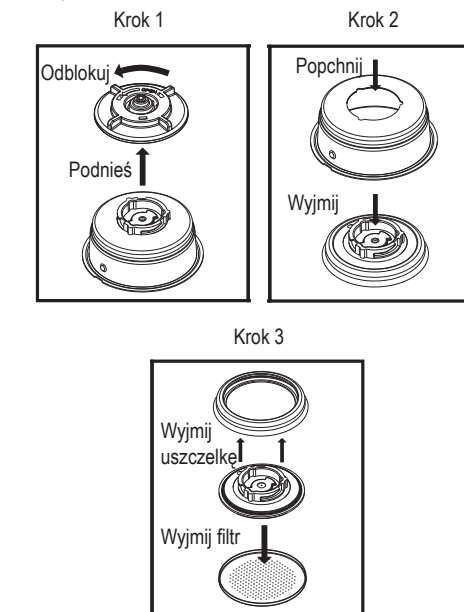
- Wyjmij pojemnik na mleko z urządzenia.
- Zdejmij pokrywkę pojemnika.
- Wylej resztkę mleka, następnie dokładnie wypłucz i umyj pojemnik na mleko oraz pokrywkę ciepłą wodą z detergentem.

UWAGA: Pojemnik na mleko można także myć w zmywarce (gómy kosz). Pokrywkę pojemnika na mleko nie nadaje się do mycia w zmywarce.

- Napełnij pojemnik na mleko wodą, nie przekraczając linii MAX. Umieść pojemnik na mleko z powrotem w urządzeniu.

- Pod rurką do spieniania mleka umieść duży pusty kubek.
- Obróć pokrętkę sterowania pianą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji czyszczenia „☕”, następnie naciśnij przycisk czyszczenia „☕”, aby włączyć funkcję czyszczenia. Odczekaj, aż cykl czyszczenia zakończy się automatycznie.
- Wylej wodę, która pozostała w pojemniku na mleko, i umieść go z powrotem w urządzeniu.

GŁĘBOKIE CZYSZCZENIE FILTRÓW



CZYSZCZENIE GŁOWICY ZAPARZAJĄCEJ, PORTAFILTRA I FILTRÓW

- Naciśnij przełącznik Wł./Wyt. („I/O”) umieszczony z prawej strony urządzenia do pozycji wyłączonej „O” i wyjmij przewód zasilający z gniazdka.
 - Niektóre metalowe części wciąż mogą być gorące. Nie dotykaj ich rękami, zanim nie ostygną.
 - Wyjmij portafiltr i usuń fusy lub kapsułkę. Starannie umyj portafiltr i filtr ciepłą wodą z detergentem. Pamiętaj, aby dokładnie je wypłukać i wysuszyć.
- UWAGA:** Nie należy myć portafiltru i filtrów w zmywarce.

- Wytrzyj dolną część głowicy zaparzającej w urządzeniu wilgotną szmatką lub ręcznikiem kuchennym, aby usunąć resztki fusów.
- Umieść portafiltr (bez żadnego filtra) z powrotem w głowicy zaparzającej w urządzeniu i zablokuj go na miejscu.
- Pod portafiltrem umieść duży pusty kubek.
- Podłącz przewód do gniazdka. Naciśnij przełącznik Wł./Wył. („I/O”) do pozycji „I”. Naciśnij jeden raz przycisk espresso „☞”, aby rozpocząć zaparzanie przy użyciu wody. Proces zakończy się automatycznie.

CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA WODĘ

Starannie umyj pojemnik na wodę wraz z pokrywką ciepłą wodą z detergentem. Pamiętaj, aby dokładnie je wypłukać i wysuszyć.

UWAGA: Pojemnika na wodę ani pokrywkę nie należy myć w zmywarce.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Wytrzyj obudowę miękką, wilgotną szmatką. Nie używaj ściernych środków czyszczących ani myjek.

PRZESTROGA: Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w żadnym innym płynie.

ODKAMIENIANIE POJEMNIKA NA WODĘ:

- Napełnij pojemnik świeżym, nierozcieńczonym białym octem.
- Pozostaw urządzenie na noc z octem w pojemniku na wodę.
- Wylej ocet, wyjmując pojemnik i odwracając go do góry nogami nad zlewem.
- Starannie wypłucz pojemnik wodą w kranu, dwukrotnie wypełniając go do połowy i wylewając wodę do zlewu.

ODKAMIENIANIE CZĘŚCI WEWNĘTRZNYCH:

- Pamiętaj, aby najpierw odkamienić wnętrze pojemnika na wodę, wykonując kroki opisane powyżej w części „Odkamienianie”.
- Pamiętaj, aby nacisnąć przełącznik Wł./Wył. do pozycji wyłączzonej „O” i wyjąć przewód zasilający z gniazdka. Napełnij pojemnik nierozcieńczonym białym octem.

- Włóż portafiltr (z filtrem, ale bez kawy) i umieść duży pusty kubek na tacce ociekowej pod portafiltrem.
- Podłącz przewód do gniazdka.
- Naciśnij przełącznik Wł./Wył. do pozycji włączonej „I”, a gdy 2 kontrolki na panelu sterowania (grzejnik espresso „☞” i grzejnik pary „☞”) zaczną świecić stałym światłem, naciśnij dwukrotnie przycisk automatycznego przyrządzenia espresso „☞”. Przez urządzenie zostanie przepływać ocet — proces zostanie zatrzymany automatycznie.
- Umieść duży pusty kubek (co najmniej 325 ml) pod rurką do spieniania mleka. Napełnij pojemnik na mleko wodą i umieść z powrotem w urządzeniu. Obróć pokrętkę sterowania pianą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji czyszczenia „☞”, następnie naciśnij przycisk czyszczenia „☞”, aby włączyć funkcję czyszczenia. Uruchoom cykl czyszczenia i poczekaj, aż w płynie wydostającym się z rurki przestanie być widoczne mleko. Możesz także poczekać, aż proces zostanie zatrzymany automatycznie.
- W razie konieczności powtórz kroki 1–6 przy użyciu wody z kranu, aby wypłukać z urządzenia resztki octu.

POWIADOMIENIE O CZYSZCZENIU

Po 200 cyklach aktywowane zostanie powiadomienie o czyszczeniu.

PROCEDURA CZYSZCZENIA

- Wlej roztwór 50% białego octu i 50% czystej wody do pojemnika na wodę.
- Obróć przełącznik pojemnika na mleko do pozycji czyszczenia.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczenia przez 5 sekund, aby uruchomić tryb czyszczenia.
 - Podczas całego procesu czyszczenia kontrolka będzie wolno migać tak samo jak podczas cyklu zaparzania.
 - Pompa będzie wielokrotnie włączać się i wyłączać przez około 12 minut. Następnie kontrolka czyszczenia wyłączy się, co sygnalizuje zakończenie cyklu czyszczenia.
- Wylej pozostały roztwór z pojemnika na wodę i napełnij pojemnik czystą wodą. Poziom wody powinien sięgać linii MAX.

- Naciśnij przycisk ręcznego przyrządzenia espresso „☞” i odczekaj na zakończenie procesu.
- Obróć przełącznik pojemnika na mleko do pozycji czyszczenia i naciśnij przycisk czyszczenia, aby uruchomić normalny tryb czyszczenia.
- Naciśnij przycisk przyrządzenia espresso, a następnie funkcji pary, aby przepłukać system.

KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części podlegających naprawie przez użytkownika. Wszystkie czynności serwisowe poza opisanymi w sekcji CZYSZCZENIE powinny być wykonywane wyłącznie przez pracownika autoryzowanego serwisu. Więcej informacji można znaleźć w gwarancji.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Zespół firmy Breville® zaprasza Cię do świata potraw i napojów, gdzie możesz puścić wodze swojej fantazji. Nie musisz udawać się daleko: aby odkryć naszą BEZPŁATNĄ witrynę internetową ze wspaniałymi, pobudzającymi wyobraźnię pomysłami i przepisami, wystarczy sięgnąć po komputer, tablet lub smartfon. Dołącz do nas: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

GWARANCJA

Zachowaj dowód zakupu, ponieważ będzie on wymagany w przypadku jakichkolwiek roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji.

Urządzenie jest objęte 2-letnią gwarancją obowiązującą od dnia dokonania zakupu, zgodnie z opisem w niniejszym dokumencie.

Jeśli podczas trwania gwarancji okaże się, co jest mało prawdopodobne, że urządzenie nie działa z powodu wad projektowych lub produkcyjnych, należy je przynieść do miejsca dokonania zakupu wraz z dowodem zakupu oraz egzemplarzem niniejszej gwarancji.

Prawa i korzyści wynikające z niniejszej gwarancji stanowią dodatek do praw ustawowych, których niniejsza gwarancja nie narusza. Prawo do zmiany warunków gwarancji ma wyłącznie Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited („JCS (Europe)”).

JCS (Europe) zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy lub wymiany urządzenia lub jego nie działającej części w okresie objętym gwarancją, pod warunkiem że:

- klient niezwłocznie poinformuje o problemie sklep, w którym dokonał zakupu lub JCS (Europe)

- urządzenie nie zostało w żaden sposób zmienione, uszkodzone, użytkowane w niewłaściwy sposób, ani nie było naprawiane lub zmieniane przez osobę nieupoważnioną przez JCS (Europe).

Gwarancją nie są objęte usterki wynikające z nieprawidłowego użytkowania, uszkodzenia, używania nieprawidłowego napięcia, zdarzeń losowych, zdarzeń niezależnych od JCS (Europe), naprawy lub wymiany przez osobę nieupoważnioną przez JCS (Europe) lub z powodu niestosowania się do instrukcji obsługi. Ponadto gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia eksploatacyjnego, w tym m.in. drobnych przebarwień i zarysowań.

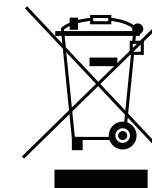
W ramach niniejszej gwarancji prawa przysługują wyłącznie nabywcy urządzenia i nie rozciągają się na użytkowanie komercyjne lub wspólne.

Jeśli urządzenie objęte jest gwarancją lub rekojmią obowiązującą w danym kraju, należy uznać, że zawarte w nich warunki są nadrzędne w stosunku do niniejszej gwarancji lub skontaktować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą, aby uzyskać więcej informacji.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Nie należy wyrzucać zużytych artykułów elektrycznych razem z odpadami domowymi. Należy je, w miarę możliwości, poddać recyklingowi. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu lub dyrektywy WEEE, skontaktuj się z nami pod adresem enquiriesEurope@jardencs.com.



ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или психически възможности, или без опит или познания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с неговата експлоатацията. Децата не трябва да си играят с уреда. На деца на възраст над 8 години е разрешено да почистват и поддържат уреда само под наблюдение. Пазете уреда и хранящия кабел далече от достъп на деца под 8 години.

Ако хранящия кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, от негов сервизен представител или от подобни квалифицирани лица, за да няма заплахата за безопасността.

- Този уред генерира топлина по време на работа. Трябва да се вземат подходящи предпазни мерки, за да се избегне рискът от изгаряния, попарвания, пожари или други щети на лица или имущество, причинени от докосване на външните части на уреда при употреба или по време на охлаждане.
- Никога не използвайте уреда за цели, различни от неговото предназначение. Този уред е само за домашна употреба. Не използвайте уреда на открито.
- Винаги първо се уверявайте, че ръцете ви са сухи, преди да боравите със запущалката или да превключвате уреда.

- Винаги поставяйте уреда върху стабилна, надеждна, суха и равна повърхност.
- Този уред не трябва да се поставя върху или в близост до потенциално горещи повърхности (като например газова или електрическа подставка (плот)).
- Не използвайте уреда, ако е бил изпускан, ако има видими следи от повреда или ако тече.
- Преди да пристъпите към почистване, уверете се, че уредът е изключен и че щепселът е изваден от мрежовия контакт след употреба.
- Винаги оставяйте уреда да се охлади преди почистване или съхранение.
- Никога не потапяйте каквато и да е част от уреда или хранящия кабел и щепсела във вода или някаква друга течност.
- Никога не оставяйте хранящия кабел да виси над ръба на работещ уред, да се докосва до горещи повърхности или да се навързва на възли, да се приклепва или защипва.
- Никога не оставяйте уреда без наблюдение при употреба.

ЧАСТИ

1. Варяща глава
2. Портафилтър
3. Регулиращ се на височина отвор за малки чаши
4. Подвижна решетка за оттичане
5. Подвижна тавичка за оттичане
6. Поплавък за преливане на тавичката за оттичане
7. Филтри за:
 - a. единична доза еспресо и филтри за E.DS.. (45 mm)
 - б. двойна доза еспресо
 - в. подвижни долни капаци на филтрите
8. Мерителна лъжичка/бутало
9. Контролен панел
 - a. бутон за единична и двойна доза еспресо
 - б. бутон за ръчно приготвяне на еспресо
 - в. бутон за малко и голямо капучино
 - г. бутон за малко и голямо лате
 - д. бутон за ръчно запенване на мляко
 - е. бутон за почистване
10. Подвижен/прозрачен резервоар за мляко
11. Капак на резервоара за мляко
12. Бутон за освобождаване на резервоара за мляко
13. Копче за регулиране на нивото на млечната пяна
14. Лостче за насочване на тръбичката за запенване на млякото
15. Тръбичка за дозиране на млечната пяна
16. Превключвател за вкл./изкл. „I/O“
17. Подвижен резервоар за вода
18. Капак на резервоара за вода
19. Маркуч за мляко

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА ЗА ПЪРВИ ПЪТ**ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА**

1. Уверете се, че уредът е изключен „O“, като натиснете превключвателя за вкл./изкл. „I/O“, разположен от дясната страна на уреда. Уверете се, че уредът е изключен от електрическия контакт.
2. Премахнете стикерите и етикетите от уреда.
3. ПРЕМАХНЕТЕ ЧЕРВЕНАТА КАПАЧКА ОТ ДЪНОТО НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА.
4. Първо премахнете и след това измийте резервоара за вода, резервоара за мляко, портафилтъра, двата филтъра и мерителната лъжичка/буталото.
5. Направете справка с инструкциите в раздела „ПОСТАВЯНЕ НА ПОРТАФИЛТЪРА“, преди да поставите или премахнете портафилтъра, както и всякакъв друг филтър от уреда.
6. За да почистите вътрешността на уреда, изпълнете последователно стъпките, описани в раздела „ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО“, като използвате вода в двата резервоара и без смляно кафе във филтъра. Не потапяйте уреда във вода и не се опитвайте да проникнете в която и да било вътрешните му части.

ВАЖНО – ПОДГОТВЕТЕ УРЕДА

За да подготвите уреда, изпълнете един парен цикъл, като следвате стъпките, посочени по-долу:

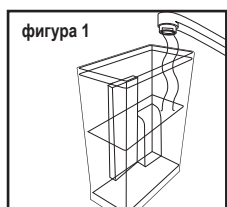
1. Напълнете резервоара за вода до линията „MAX“ и се уверете, че сте го поставили добре в уреда със затворен капак.
2. Напълнете резервоара за мляко с вода до ниво MAX и го плъзнете на мястото му. Трябва да се убедите, че резервоарът за мляко е добре заключен.
3. Изберете един от филтрите (за единична или двойна доза еспресо) и го поставете в портафилтъра за смляно кафе. Поставете портафилтъра в уреда, като се уверите, че е правилно заключен, и поставете голяма чаша под него. Освен това се уверете, че върхът на тръбичката за дозиране на млечната пяна е насочен навътре в чашата.
4. Включете уреда в подходящия контакт.
5. Превключете бутона за храняването на „I“.

6. 2-те светлини от контролния панел (нагревател за еспресо „☺“ и нагревател на парата „☺“) ще започнат да мигат. Щом тези светлини започнат да светят постоянно, натиснете бутона за ръчно Еспресо „☺“. Водата ще потече и ще спре автоматично.
7. Изхвърлете водата от чашата и я поставете обратно в уреда.
8. Натиснете бутона за ръчно запенване „☺“ . Водата ще потече и ще спре автоматично.
9. 2-те светлини от контролния панел (нагревател за Еспресо „☺“ и нагревател на парата „☺“) ще започнат да светят постоянно. Сега вече вашият уред е подготвен и можете да го използвате.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

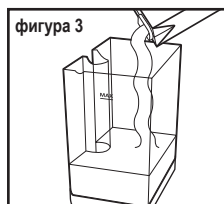
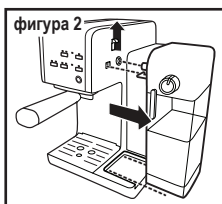
ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

Напълнете резервоара с желаното количество вода под ниво „MAX“ на резервоара. Никога не използвайте топла или гореща вода за пълнене на резервоара за вода.



ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА МЛЯКО

Ако възнамерявате да пригответе капучино или лате, премахнете резервоара за мляко от уреда, като повдигнете бутона за освобождаване на резервоара за мляко и едновременно плъзвайте резервоара навън (вижте фигура 2). След това налейте желаното количество студено мляко, което прецените, че ще ви е необходимо, като се уверите, че е под ниво „MAX“ на резервоара (вижте фигура 3). Щом приключите, плъзнете обратно резервоара за мляко в уреда, като се уверите, че е наместен плътно. Трябва да се убедите, че резервоарът за мляко е добре заключен.



ИЗБИРАНЕ НА ПОРТАФИЛТЪРА

Във вашия уред има един портафилтър за използване със смляно кафе и филтри за E.DS...

- a. **ЗА ЕДИНИЧНА ДОЗА** – използвайте филтър за единична доза еспресо, ако ползвате смляно кафе, или ако ползвате филтри за E.DS.. (лесно сервиране на еспресо).

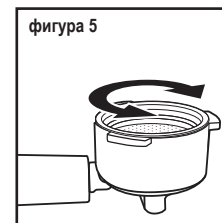
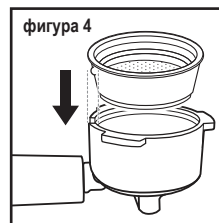


- б. **ЗА ДВОЙНА ДОЗА ИЛИ ДВЕ ЕДИНИЧНИ ДОЗИ** – използвайте филтър за двойна доза еспресо.

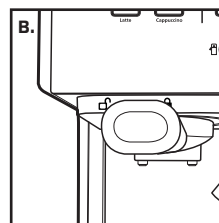
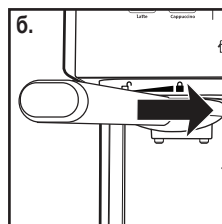
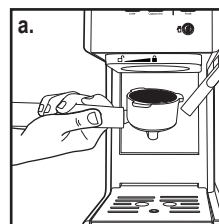


ЗАБЕЛЕЖКА: : Мекият филтър, предоставен с вашия уред, е предназначен да работи само с филтри за E.DS.. (лесно сервиране на еспресо) (45 mm).

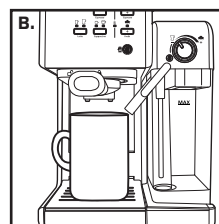
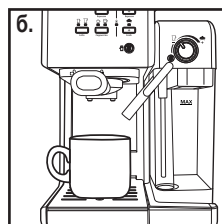
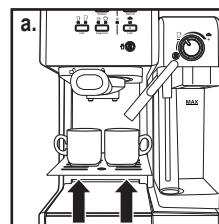
ПОСТАВЯНЕ НА ФИЛТЪРА НА ПОРТАФИЛТЪРА



ПОСТАВЯНЕ НА ПОРТАФИЛТЪРА



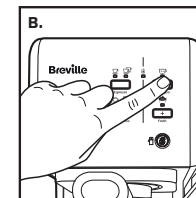
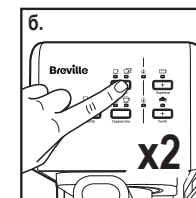
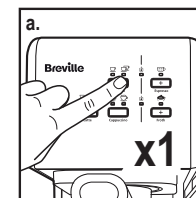
ПОСТАВЯНЕ НА ЧАШАТА(ИТЕ)



ИЗБОР НА ФУНКЦИЯТА

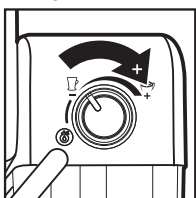
ПРИГОТВЯНЕ НА ЕСПРЕСО

- a. натиснете бутона за еспресо „☺“ веднъж, за да пригответе единична доза.
- б. Натиснете бутона за еспресо „☺“ два пъти, за да пригответе двойна доза или две единични дози еспресо.
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако желаете да сварите по-малко кафе, натиснете бутона за функция по всяко време през процеса на варене за спиране
- в. Натиснете бутона за ръчно еспресо „☺“ веднъж, за да пригответе еспресо според вашите предпочитания. Щом приключите, натиснете бутона за ръчно еспресо „☺“ още веднъж, за да спрете процеса.

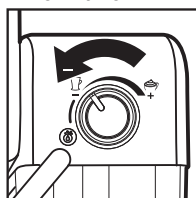


ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО/ЛАТЕ

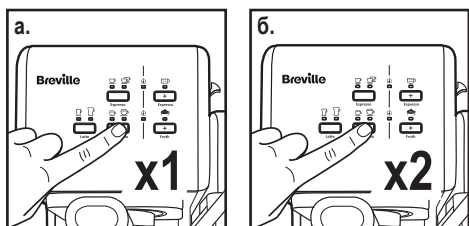
ПОВЕЧЕ ПЯНА



ПО-МАЛКО ПЯНА



- Натиснете бутона за капучино/лате „☞/☞“ веднъж, за да пригответе малка чаша капучино/лате.
- Натиснете бутона за капучино/лате „☞/☞“ два пъти, за да пригответе голяма чаша капучино/лате.



ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНА ПЯНА

Натиснете бутона за пяна „☞“ за ръчна пяна, ако желаете да добавите още пяна в напитката. Щом приключите, натиснете бутона за пяна „☞“ за ръчна пяна още веднъж, за да спрете процеса.

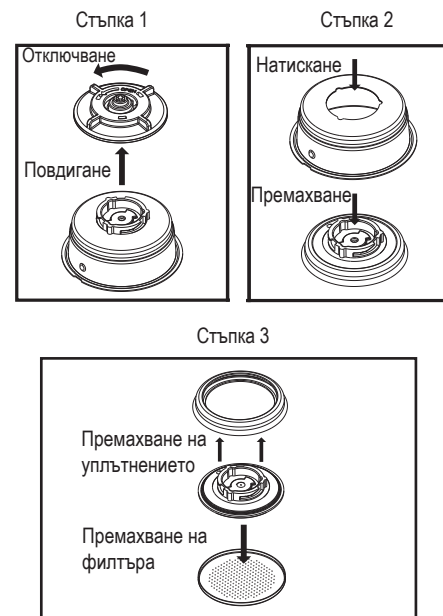
ПОЧИСТВАНЕ НА ВАШИЯ УРЕД ЗА АВТОМАТИЧНО ЕСПРЕСО, КАПУЧИНО И ЛАТЕ

Винаги спирайте, изключвайте от контакта и оставайте да изстине преди местене, почистване или съхранение.

ПОЧИСТВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА МЛЯКО И ТРЪБИЧКАТА ЗА ЗАПЕНВАНЕ

- Премахнете резервоара за мляко от уреда
- Премахнете капака на резервоара.
- Изхвърлете останало мляко, ако има такова, изплакнете и измийте резервоара за мляко и капака му добре с топла сапунена вода.
ЗАБЕЛЕЖКА: Резервоарът за мляко може да се мие и в съдомиялна машина (в горната кошница). Не поставяйте капака на резервоара за мляко в съдомиялната машина.
- Напълнете резервоара за мляко с вода, не повече от линията за пълнене MAX. Поставете обратно резервоара в уреда.
- Поставете голяма празна чаша под тръбичката за дозиране на пяната.
- Завъртете копчето за регулиране на пяната обратно на часовниковата стрелка до позицията за почистване „☞“, след това натиснете бутона за почистване „☞“, за да активирате функцията за почистване. Оставете цикълът да работи, докато спре автоматично.
- Изхвърлете останала вода, ако има такова, от резервоара за мляко и го поставете обратно в уреда.

ЩАТЕЛНО ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ



ПОЧИСТВАНЕ НА ВАРЯЩАТА ГЛАВА, ПОРТАФИЛТЪРА И ФИЛТРИТЕ

- Натиснете превключвателя за вкл./изкл. „I/O“, разположен на дясната страна на уреда, до изключена позиция „O“ и извадете захранващия кабел от електрическия контакт.
- Някои от металните части може все още да бъдат горещи. Не ги докосвайте с ръце, докато не изстинат.
- Премахнете портафилтъра и изхвърлете смляното кафе или използвания филтър. Измийте портафилтъра и филтъра добре с топла сапунена вода. Уверете се, че сте ги изплакнали и изсушили добре.
ЗАБЕЛЕЖКА: Не измивайте портафилтрите и филтрите в съдомиялна машина.
- Избършете долната част на варящата глава в уреда с влажна кърпа или хартиена салфетка, за да премахнете използвано кафе, което може да е останало.
- Поставете портафилтъра (без никакъв филтър) обратно във варящата глава в уреда и го заключете на мястото му.
- Поставете голяма празна чаша под портафилтъра.

- Включете захранващия кабел в електрическия контакт. Натиснете превключвателя за вкл./изкл. „I/O“ до включена позиция „I“. Натиснете бутона за еспресо „☞“ веднъж и оставете уреда да вари с вода, докато не спре автоматично.

ПОЧИСТВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

Измийте резервоара за вода и капака му добре с топла сапунена вода. Уверете се, че сте ги изплакнали и изсушили добре.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не измивайте резервоара за вода или капака му в съдомиялна машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

Избършете корпуса с мека влажна кърпа. Не използвайте абразивни почистващи препарати или телени гъби

ВНИМАНИЕ: Не потапяйте уреда във вода или каквато и да било друга течност.

ЗА ДА ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА ОТ КОТЛЕН КАМЪК:

- Напълнете резервоара с пресен, неразреден бял домашен оцет.
- Оставете уреда да престои до следващия ден с оцетния разтвор в резервоара за вода.
- Изхвърлете оцета, като премахнете резервоара и го обърнете надолу над мивката.
- Изплакнете резервоара за вода добре с чешмяна вода, като го напълните наполовина с вода и след това излеете водата обратно в мивката, повтаряйки това действие два пъти.

ЗА ДА ПОЧИСТИТЕ ВЪТРЕШНИТЕ ЧАСТИ ОТ КОТЛЕН КАМЪК:

1. Уверете се, че първо сте почистили вътрешността на резервоара за вода от котлен камък, като изпълните следните стъпки от „Почистване на котлен камък“ по-горе.
2. Уверете се, че сте превключили бутона за вкл./изкл. на изключена позиция „О“ и захранващият кабел е изключен от електрическия контакт. Напълнете резервоара с неразреден бял домашен оцет.
3. Вкарайте портафилтъра (с филтър и без кафе) и поставете голяма празна чаша отгоре на тавичката за оттичане и под портафилтъра.
4. Включете захранващия кабел в електрическия контакт.
5. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да превключите уреда на „I“, щом 2-те светлини от контролния панел (нагревател за еспресо „☺“ и нагревател за пара „☺“) светят постоянно, натиснете бутона за автоматично еспресо „☺“ два пъти. Оцетът ще започне да изтича от уреда и ще спре автоматично.
6. Поставете голяма празна чаша (с най-малка вместимост от 325 ml/11 течни унции) под тръбичката за дозиране на млечна пяна. Напълнете резервоара за мляко с вода и го поставете обратно в уреда. Завъртете копчето за регулиране на пяната обратно на часовниковата стрелка до позицията за почистване „☺“, след това натиснете бутона за почистване „☺“, за да активирате функцията за почистване. Оставете цикъла за почистване да работи, докато не виждате вече мляко да изтича от тръбичката, или оставете цикъла да работи, докато не спре автоматично.
7. Повторете стъпки от 1 до 6 според необходимостта, като използвате само чешмяна вода, за да изплакнете останали следи от оцет, ако има такива, извън машината.

ИЗВЕСТИЕ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

След 200 цикъла ще се активира известието за почистване.

ПРОЦЕДУРА ЗА ПОЧИСТВАНЕ

1. Налейте разтвор от 50% бял оцет и 50% чиста вода в резервоара за вода.
2. Завъртете копчето на резервоара за мляко до позицията за почистване.
3. Натиснете бутона за почистване за 5 секунди, за да активирате режима на почистване.
 - a. Светлината бавно пулсира подобно на пулсирането при цикъла на варене през целия цикъл на почистване.
 - b. Помпата ще се включва и изключва няколко пъти в продължение на около 12 минути. Светлината за почистване след това ще се изключи, указвайки, че цикълът на почистване е завършил.
4. Излейте останал разтвор, ако има такъв, от резервоара за вода и го заменете с чиста вода. Напълнете с чиста вода до линията на ниво Max.
5. Натиснете бутона за ръчно еспресо „☺“ и оставете цикъла да работи, докато завърши.
6. Завъртете копчето на резервоара за мляко до позицията за почистване и натиснете бутона за почистване, за да се стартира нормалният режим на почистване.
7. Натиснете бутона за еспресо и след това функцията за пара, за да изплакнете системата.

ПОДДРЪЖКА

Уредът няма части за обслужване от страна на потребителя. Всякакво обслужване извън това, което е описано в раздела за почистване, трябва да се извършва само от оторизиран сервизен представител. Вижте раздела за гаранция.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Позволете на екипа на Breville® да ви помогне да развихрите въображението си, като отвори за вас входа към един свят на храна и напитки без граници. Не е нужно да пътувате надалеч – само до компютъра, таблета или мобилния телефон, където ще намерите нашия БЕЗПЛАТЕН уебсайт с невероятни съвети и рецепти, които ще вдъхновят въображението ви. Присъединете се към нас на: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

ГАРАНЦИЯ

Моля, пазете касовата бележка, тъй като ще ви бъде необходима за каквито и да е рекламации по настоящата гаранция.

Този уред има гаранция от 2 години, след като го закупите, както е описано в настоящия документ. По време на този гаранционен срок, ако в малко вероятния случай уредът спре да функционира поради неизправност в конструкцията или в изработката, моля, върнете го обратно на мястото, откъдето сте го закупили, с вашата касова бележка и копие на настоящата гаранция.

Правата и ползите по настоящата гаранция са в допълнение към вашите установени със закон права, които не са засегнати от настоящата гаранция. Единствено Jarden Consumer Solutions (Europe) Ltd. („JCS (Europe)“) има правото да променя тези условия.

JCS (Europe) поема задължението в рамките на гаранционния срок да ремонтира безплатно или да замени уреда, или каквото и да е част от уреда, ако се установи, че не работи правилно, при условие че:

- надлежно уведомите мястото на закупуване или JCS (Europe) за проблема; и
- уредът не е бил модифициран по какъвто и да е начин или не е бил предмет на неправилна употреба, злоупотреба, ремонт или изменение от лице, което не е оторизираното от JCS (Europe).

Неизправности, появили се в резултат от неправилна употреба, повреда, злоупотреба, използване с неправилно напрежение, природни бедствия, събития извън контрола на JCS (Europe), ремонт или модификация от лице, различно от оторизираното от JCS (Europe) лице, или в резултат от неспазване на инструкциите за употреба, не се покриват от настоящата гаранция. Освен това нормалното износване на уреда, включително, но не само, леко обезцветяване и драскотини, не се покриват от настоящата гаранция.

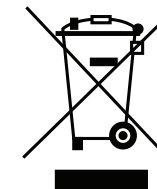
Правата по настоящата гаранция се прилагат само за първоначалния купувач и не продължават действието и валидността си при търговска или обща употреба.

Ако вашият уред включва притурка със специфична за страната гаранция, моля, вижте сроковете и условията на тази гаранция вместо настоящата гаранция, или се обърнете към вашия местен оторизиран дилър за повече информация.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside
Cheadle Royal Business Park
Cheadle
SK8 3GQ
United Kingdom

WEEE

Отпадъците от електрически продукти не трябва да се изхвърлят в контейнерите за отпадъци от домакинствата. Моля, рециклирайте такива отпадъци, където съществуват съоръжения за това. Изпратете ни имейл на: enquiriesEurope@jardencs.com за информация относно по-нататъшно рециклиране и относно WEEE (директивата за отпадъците от електрически и електронно оборудване (OEEO)).



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE SI ICH POZORNE A ODLOŽTE SI ICH, AK BY STE ICH V BUDÚCNOSTI POTREBOVALI

Spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ ho používajú pod dohľadom alebo na základe pokynov na používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným rizikám. Nenechávajú deti hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nemajú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov a bez dohľadu.

Uchovávajú spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku.

- Tento výrobok pri používaní vytvára teplo. Preto je potrebné podniknúť adekvátne opatrenia, aby sa predišlo popáleniu, obareniu, požiaru alebo iným ujмам osôb alebo majetku, spôsobeným dotykom so zovňajškom počas používania alebo chladnutia.
- Tento výrobok nikdy nepoužívajte na iný, než určený účel. Výrobok je určený iba pre používanie v domácnosti. Výrobok nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Výrobok pripájajte do zásuvky alebo zapínajte iba so suchými rukami.
- Výrobok vždy používajte na stabilnom, bezpečnom suchom a rovnom povrchu.

- Spotrebič nikdy nekladte na horúce povrchy (napríklad plynový alebo elektrický sporák) ani vedľa nich.
 - Žiadnu časť výrobku ani napájací kábel a zástrčku nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.
 - Napájací kábel nikdy nenechajte visieť cez hranu pracovnej dosky a zabráňte jeho styku s horúcimi povrchmi, zauzleniu, zalomeniu alebo stlačeniu.
 - Spotrebič, ktorý spadol a nesie viditeľné známky poškodenia, alebo ktorý tečie, nepoužívajte.
 - Po použití a pred čistením spotrebiča sa presvedčte, že spotrebič je vypnutý a odpojený od sieťového napájania.
 - Pred čistením alebo odložením nechajte spotrebič vychladnúť.
 - Výrobok pri používaní nenechávajú bez dozoru.
- DIELY**
1. Varná hlavica
 2. Portafilter
 3. Nastavenie výšky pre malé šálky
 4. Vyberateľná odkvapkávacia mriežka
 5. Vyberateľný odkvapkávaci zásobník
 6. Plavák proti pretečeniu odkvapkávacieho zásobníka
 7. Filtre na:
 - a. bežné espresso a E.DS.. (45 mm)
 - b. dvojité espresso
 - c. odnímateľné spodné kryty filtrov
 8. Naberačka/utlačadlo
 9. Ovládaci panel
 - a. tlačidlo na bežné a dvojité espresso
 - b. tlačidlo na ručnú prípravu espressa
 - c. tlačidlo na malé a veľké cappuccino
 - d. tlačidlo na malé a veľké latte
 - e. tlačidlo na ručné napenenie mlieka
 - f. tlačidlo na čistenie
 10. Vyberateľný/priehľadný zásobník na mlieko
 11. Veko zásobníka na mlieko
 12. Tlačidlo na uvoľnenie zásobníka na mlieko
 13. Regulátor miery napenenia mlieka
 14. Vodiaca páčka trubice na napeňovanie mlieka
 15. Dávkovacia trubica na napenené mlieko
 16. Vypínač „I/O“
 17. Vyberateľný zásobník na vodu
 18. Veko zásobníka na vodu
 19. Hadica na mlieko

PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA**VYČISTENIE ZARIADENIA PRED PRVÝM POUŽITÍM**




1. Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté („O“) stlačením vypínača „I/O“ nachádzajúceho sa na jeho pravej strane. Skontrolujte, či je odpojené zo zásuvky.
2. Zo zariadenia odstráňte nálepky a štítky.
3. Z DNA ZÁSObNÍKA NA VODU VYBERTE ČERVENÚ ZÁTKU.
4. Najskôr vyberte a umyte zásobník na vodu, zásobník na mlieko, portafilter, dva ďalšie filtre a naberačku/utlačadlo.
5. Pred vložením alebo vyberaním portafiltera alebo iného filtra v rámci zariadenia si prečítajte pokyny v časti „VLOŽENIE PORTAFILTRA“.
6. Pri čistení vnútorných častí spotrebiča postupujte podľa pokynov uvedených v časti „PRÍPRAVA CAPPUCINA“ s vodou v oboch zásobníkoch a bez pomlety kávy vo filtru. Spotrebič neponárajte do vody ani sa nepokúšajte dosiahnuť žiadny z jeho vnútorných dielov.

DÔLEŽITÉ – NAPLNENIE ZARIADENIA

Na naplnenie zariadenia použite parný cyklus.

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Zásobník na vodu naplňte po rysku „MAX“. Následne ho pevne zasuňte do zadnej časti zariadenia. Veko zásobníka musí byť zavreté.
2. Zásobník na mlieko naplňte vodou po rysku „MAX“ a zasuňte ho späť na miesto. Zásobník na mlieko by mal zapadnúť na miesto.
3. Vyberte jeden z filtrov (na bežné alebo dvojité espresso) a vložte ho do portafiltera na pomletú kávu. Portafilter vložte do zariadenia tak, aby bol správne zaistený. Umiestnite podeň veľkú šálku. Koniec trubice na dávkovanie napeneného mlieka musí takisto smerovať do šálky.
4. Spotrebič pripojte do príslušnej zásuvky.
5. Pomocou vypínača zariadenie zapnite („I“).
6. Dva indikátory ovládacieho panelu (ohrievač espressa „☺“ a ohrievač pary „☺“) začnú blikať. Keď tieto indikátory začnú súvislo svietiť, stlačte tlačidlo na ručnú prípravu espressa „☺“. Voda začne a prestane tiecť automaticky.
7. Vodu zo šálky vylejte a šálku vráťte späť do zariadenia.

8. Stlačte tlačidlo na ručné napenenie mlieka „“. Voda začne a prestane tiecť automaticky.
9. Dva indikátory ovládacieho panelu (ohrievač espressa „“ a ohrievač pary „“) začnú súvislo svietiť. Zariadenie je naplnené a pripravené na použitie.

NÁVOD NA POUŽITIE

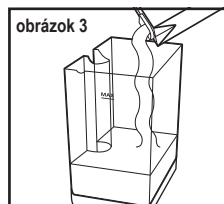
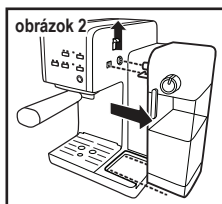
NAPLNENIE ZÁSObNIKA NA VODU

Zásobník naplňte požadovaným množstvom vody najviac po rysku „MAX“ na zásobníku. Na naplnenie zásobníka nepoužívajte teplú ani horúcu vodu.



NAPLNENIE ZÁSObNIKA NA MlieKO

Ak chcete pripraviť cappuccino alebo latte, vyberte zásobník na vodu zo zariadenia zdvihnutím tlačidla na uvoľnenie zásobníka na mlieko a súčasným vysunutím zásobníka von (pozrite si obrázok 2). Následne nalejte požadované množstvo studeného mlieka. Nenalievajte viac ako po rysku „MAX“ na zásobníku (pozrite si obrázok 3). Potom zásobník zasunúť späť do zariadenia tak, aby pevne sedel. Zásobník na mlieko by mal zapadnúť na miesto.



VÝBER PORTAFILTRA

Vaše zariadenie obsahuje jeden portafilter vhodný na mletú kávu a kapsle E.DS..

- a. **BEŽNÉ ESPRESSO** – použijete portafilter na bežné espresso, keď používate pomletú kávu alebo kapsle E.DS.. (Easy Serving Espresso).

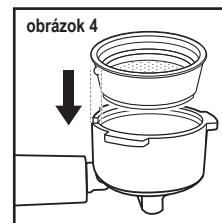


- b. **DVOJITÉ ESPRESSO ALEBO DVE BEŽNÉ ESPRESSÁ** – použijete filter na dvojité espresso.

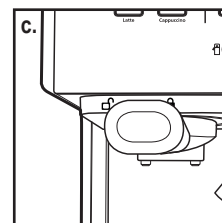
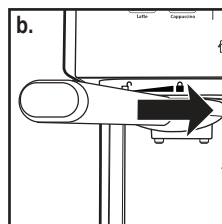
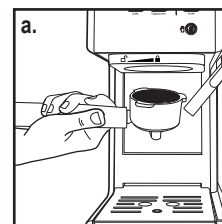


POZNÁMKA: Filter na kapsle dodaný so zariadením je určený iba na kapsle E.DS.. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

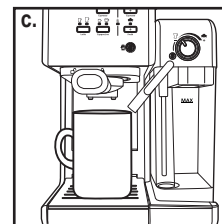
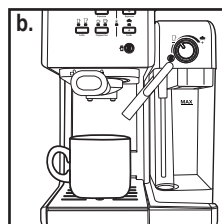
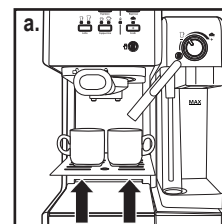
VLOŽENIE FILTRA DO PORTAFILTRA



VLOŽENIE PORTAFILTRA







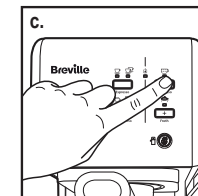
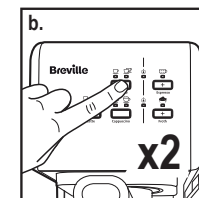
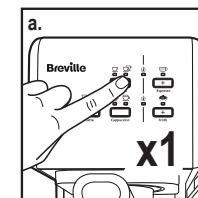
UMIESTNENIE ŠÁLOK



VÝBER FUNKCIE

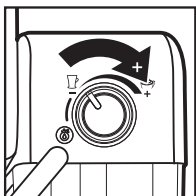
PRÍPRAVA ESPRESSA

- a. Ak chcete pripraviť jedno bežné espresso, stlačte tlačidlo na prípravu espressa „“ jedenkrát.
- b. Ak chcete pripraviť dvojité espresso alebo dve bežné espressá, stlačte tlačidlo na prípravu espressa „“ dvakrát.
POZNÁMKA: Ak chcete pripraviť menej kávy, prípravu nápoja môžete kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla príslušnej funkcie
- c. Jedným stlačením tlačidla na ručnú prípravu espressa „“ si pripravíte espresso podľa vašich predstáv. Keď bude espresso hotové, znova stlačte tlačidlo na ručnú prípravu espressa „“. Proces prípravy sa zastaví.

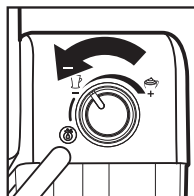


PRÍPRAVA CAPPUCCINA/LATTE

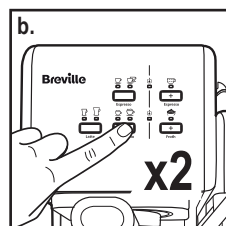
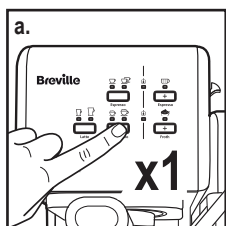
VIAC PENY



MENEJ PENY



- Stlačením tlačidla na prípravu cappuccina/latte „☺“ / ☺ “ jedenkrát pripravíte malú šálku cappuccina/latte.
- Stlačením tlačidla na prípravu cappuccina/latte „☺“ / ☺ “ dvakrát pripravíte veľkú šálku cappuccina/latte.



PRÍPRAVA NAPENENÉHO MLIEKA

Ak chcete do nápoja pridať viac peny, stlačte tlačidlo na ručné napenenie mlieka „☺“ . Keď budete mať peny dosť, znova stlačte tlačidlo na ručné napenenie mlieka „☺“ . Proces sa zastaví.

ČISTENIE AUTOMATICKÉHO STROJA NA PRÍPRAVU ESPRESSA, CAPPUCCINA A LATTE

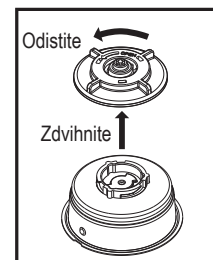
Pred presúvaním, čistením alebo odložením spotrebiča vždy vypnite a nechajte vychladnúť.

ČISTENIE ZÁSObNÍKA NA MLIEKO A NAPEŇOVACEJ TRUBICE

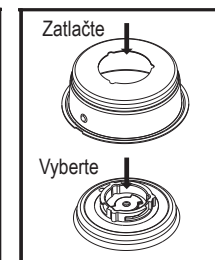
- Zásobník na mlieko vyberte zo zariadenia.
- Zložte z neho veko.
- Vylejte zvyšné mlieko, zásobník a veko opláchnite a dôkladne umyte teplou mydlovou vodou. **POZNÁMKA:** Zásobník na mlieko je vhodný aj do umývačky riadu (horný kôš). Veko zásobníka v umývačke riadu neumývajte.
- Zzásobník na mlieko naplňte vodou najviac po rysku „MAX“. Vložte ho naspäť do zariadenia.
- Pod trubicu na dávkovanie napeneného mlieka položte veľkú prázdnu šálku.
- Regulátor miery napenenia mlieka otočte proti smeru hodinových ručičiek do polohy čistenia „☺“ a zapnite funkciu čistenia stlačením tlačidla „☺“ . Cyklus nechajte bežať, kým sa automaticky nezastaví.
- Zvyšnú vodu zo zásobníka na mlieko vylejte a vráťte ho späť do zariadenia.

HLBKOVÉ ČISTENIE FILTROV

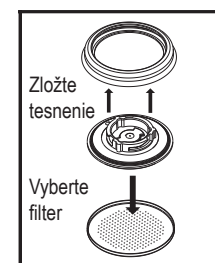
Krok č. 1



Krok č. 2



Krok č. 3



ČISTENIE VARNEJ HLAVICE, PORTAFILTRA A FILTROV

- Vypínač „I/O“ nachádzajúci sa na pravej strane zariadenia prepnete do vypnutej polohy („O“) a napájací kábel odpojte z elektrickej zásuvky.
- Niektoré kovové časti môžu byť ešte horúce. Kým nevychladnú, nedotýkajte sa ich.
- Vyberte portafilter a vysypte pomletú kávu alebo použitú kapslu. Portafilter aj filter dôkladne umyte teplou mydlovou vodou. Dobre ich opláchnite a usušte. **POZNÁMKA:** Portafiltre a filtre neumývajte v umývačke riadu.
- Spodnú časť varnej hlavice v zariadení utrite vlhkou handričkou alebo papierovou utierkou, aby ste odstránili kávové usadeniny.
- Portafilter (bez filtra) vložte späť do varnej hlavice v zariadení a zaisťte ho na miesto.
- Pod portafilter položte veľkú prázdnu šálku.
- Napájací kábel zapojte do elektrickej zásuvky. Vypínač „I/O“ prepnete do zapnutej polohy „I“. Jedenkrát stlačte tlačidlo na prípravu espressa „☺“ a nechajte zariadenie prejsť cyklom s vodou, kým sa automaticky nezastaví.

ČISTENIE ZÁSObNÍKA NA VODU

Zásobník na vodu a jeho veko dôkladne umyte teplou mydlovou vodou. Dobre ich opláchnite a usušte.

POZNÁMKA: Zásobník na vodu ani jeho veko neumývajte v umývačke riadu.

ČISTENIE ZARIADENIA

Kryt utrite mäkkou navlhčenou handričkou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani drsné hubky na umývanie.

UPOZORNENIE: Spotrebič neponárajte do vody ani inej kvapaliny.

ODSTRAŇOVANIE VODNÉHO KAMEŇA ZO ZÁSObNÍKA NA VODU:

- Zásobník naplňte čerstvým neriedeným bielym kuchynským octom.
- Zariadenie nechajte stáť s octom v zásobníku na vodu cez noc.
- Zásobník vyberte a ocot vylejte do drezu.
- Zásobník dôkladne vypláchnite vodou z vodovodu tak, že ho naplňte do polovice a vylejete ju do drezu. Postup dvakrát zopakujte.

ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA Z VNÚTORNÝCH ČASTÍ:

1. Pred postupovaním podľa nižšie uvedených pokynov najskôr odstráňte vodný kameň zo zásobníka na vodu.
2. Skontrolujte, či je vypínač prepnutý do vypnutej polohy „O“ a napájací kábel odpojený z elektrickej zásuvky. Zásobník naplňte neriedeným bielym kuchynským octom.
3. Vložte portafilter (s filtrom a bez kávy). Na odkvapkávaci zásobník a pod portafilter položte veľkú prázdnu šálku.
4. Napájací kábel zapojte do elektrickej zásuvky.
5. Zariadenie zapnite prepnutím vypínača do polohy „I“. Keď dva indikátory na ovládacom paneli (ohrievač espressa „☺“ a ohrievač pary „☺“) začnú súvislo svietiť, dvakrát stlačte tlačidlo na automatickú prípravu espressa „☺“. Ocot začne tiecť cez zariadenie a následne sa automaticky zastaví.
6. Pod trubicu na dávkovanie napeneného mlieka položte veľkú prázdnu šálku (s objemom najmenej 325 ml). Zásobník na vodu naplňte vodou a vložte ho späť do zariadenia. Regulátor miery napenenia mlieka otočte proti smeru hodinových ručičiek do polohy čistenia „☺“ a zapnite funkciu čistenia stlačením tlačidla „☺“. Cyklus čistenia nechajte bežať, kým z trubice neprestane vychádzať mlieko alebo kým sa automaticky nezastaví.
7. Opakujte kroky 1 – 6 podľa potreby iba s vodou z vodovodu na vypláchnutie zvyškov octu zo zariadenia.

VÝZVA NA ČISTENIE

Po 200 cykloch sa aktivuje výzva na čistenie.

POSTUP ČISTENIA

1. Do zásobníka na vodu nalejte roztok bieleho octu a vody v pomere 50/50.
2. Regulátor miery napenenia mlieka otočte do polohy čistenia.
3. Režim čistenia sa aktivuje stlačením a podržaním tlačidla čistenia na 5 sekúnd.
 - a. Počas celého čistiaceho cyklu indikátor pomaly pulzuje, rovnako ako pri príprave kávy.
 - b. Čerpadlo sa bude 12 minút opakovane zapínať a vypínať. Indikátor čistenia sa následne vypne, čo znamená, že čistiaci cyklus sa skončil.
4. Zo zásobníka na vodu vylejte zvyšný roztok a nahradte ho čistou vodou. Naplňte ho po rysku „MAX“.
5. Stlačte tlačidlo na ručnú prípravu espressa „☺“ a nechajte cyklus prebehnúť až do konca.
6. Regulátor miery napenenia mlieka otočte do polohy čistenia a stlačením tlačidla čistenia aktivujte bežný režim čistenia.
7. Stlačením tlačidla na prípravu espressa a tlačidla funkcie pary systém prepláchnite.

ÚDRŽBA

Tento spotrebič neobsahuje diely, ktorých servis smie vykonávať používateľ. Servisné úkony, ktoré nie sú uvedené v časti Čistenie, by mal vykonávať iba zástupca autorizovaného servisu. Prečítajte si časť týkajúcu sa záručných podmienok.

TURN ON YOUR CREATIVITY™

Umožnite tímu Breville®, aby rozprúdil vašu kreativitu otvorením brány do sveta jedla a nápojov, ktoré nepoznajú hranice. Nemusíte nikam cestovať – stačí vám počítač, tablet alebo mobilné zariadenie, na ktorých môžete navštíviť ZDARMA webovú stránku s najlepšími tipmi a receptami, ktoré vám poslúžia ako inšpirácia. Pripojte sa k nám na stránke: www.breville.eu

Turn **on** your creativity®

ZÁRUKA

Doklad o nákupe si uschovajte, bude ho potrebné predložiť v prípade reklamácie podľa tejto záruky. Na tento spotrebič sa vzťahuje záruka 2 roky od zakúpenia podľa popisu v tomto dokumente. Ak počas tejto záručnej lehoty spotrebič prestane fungovať kvôli chybe v konštrukcii alebo výrobe, zaneste ho do predajne, kde ste ho zakúpili, spolu s dokladom o nákupe a kópiou tejto záruky. Práva a výhody vyplývajúce z tejto záruky sú rozšírením vašich zákonných práv, ktoré touto zárukou nie sú dotknuté. Iba spoločnosť Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited („JCS (Europe)“) má právo tieto podmienky meniť. Spoločnosť JCS (Europe) sa zaväzuje v rámci záručnej lehoty bezplatne opraviť alebo vymeniť spotrebič alebo ktorúkoľvek jeho časť, ktorá nefunguje správne, pod podmienkou, že:

- o probléme promptne upovedomíte predajňu, kde ste výrobok zakúpili, alebo spoločnosť JCS (Europe) a
- spotrebič nebol nijako pozmenený ani vystavený poškodeniu, nesprávnemu používaniu, zlému zaobchádzaniu, opravám ani zmenám vykonaným osobou, ktorá na to nebola oprávnená spoločnosťou JCS (Europe).

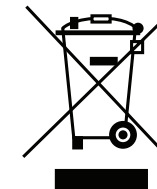
Táto záruka nepokrýva chyby v dôsledku nesprávneho používania, poškodenia, zlého zaobchádzania, používania s nesprávnym napätím, prírodných živlov, udalostí mimo kontroly spoločnosti JCS (Europe), opráv ani zmien vykonaných osobou, ktorá na to nebola oprávnená spoločnosťou JCS (Europe), ani nedodržania

pokynov na používanie. Okrem toho táto záruka nepokrýva ani bežné opotrebovanie vrátane (okrem iného) drobnej zmeny farby a škrabancov. Práva vyplývajúce z tejto záruky platia iba pre pôvodného kupujúceho a nevzťahujú sa na komerčné ani komunálne používanie.

Ak spotrebič obsahuje záruku špecifickú pre danú krajinu alebo vložený záručný list, smerodajné sú podmienky takejto záruky. Viac informácií získate od svojho miestneho autorizovaného predajcu.

WEEE

Elektrické spotrebiče by sa nemali likvidovať spolu s bežným domácim odpadom. Ak na to existujú príslušné zariadenia, prístroj recyklujte. Ďalšie informácie o recyklovaní a smernici o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) získate na e-mailovej adrese enquiriesEurope@jardencs.com.



Breville®

UK: Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom
e-mail: enquiriesEurope@jardencs.com
Tel: +44 (0)161 621 6900

France: Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
420 Rue D'Estienne D'Orves, 92700 Colombes, France
email: serviceinfoFrance@jardencs.com
Téléphone: +33 (0)1 49 64 20 60

España: Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
Edif. Vázquez Krasnow
C/ Camino de la Zarzuela, 21
1º - Oficina 1B, 28023 – Aravaca, Madrid, España
Tlf: +34 90 251 55 88

For Customer Service details, please see the website.
Pour le service consommateurs, veuillez consultez le site web.
Para más información de servicio, por favor visite nuestra página web.

www.breville.eu



© 2017 Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited.

All rights reserved. Imported and distributed by Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom.
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited is a subsidiary of Newell Brands Inc. (NYSE: NWL).
The product supplied may differ slightly from the one illustrated due to continuing product development.
Printed In China

Tous droits réservés. Distribué par Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom.
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited est une filiale de Newell Brands Inc. (NYSE: NWL).
En raison du développement continu de nos produits, le produit livré risque de varier légèrement de l'illustration.
Imprimé en Chine

Todos los derechos reservados. Distribuido por Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, Reino Unido.
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited es una filial de Newell Brands Inc. (NYSE: NWL).
El producto suministrado puede diferir ligeramente del mostrado en la imagen debido al desarrollo permanente de los productos.
Impreso en China